



De Personeel

94 STE JAARGANG No.: 194

ZATERDAG 2 JULI 1977

AFRIKANEN MOETEN DIALOOG BEGINNEN

Apartheid, Namibie en Rhodesie vormen een geheel

Vance waarschuwt Z-Afrika

ST. LOUIS, MISSOURI. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, heeft gisteren Zuid-Afrika gewaarschuwd dat zijn betrekkingen met de Verenigde Staten slechter zouden worden als het niet snel voortgang boekte bij beëindiging van rassendiscriminatie en totstandbrenging van de volledige politieke deelneming van alle burgers. In een rede waarin het Afrikaanse beleid van de regering-Carter uiteengezet werd, drong Vance er bij de Zuidafrikaanse regering op aan onmiddellijk besprekingen met de zwarte meerderheid te beginnen om de geleidelijke omvorming van de Zuidafrikaanse maatschappij te bereiken. Vance sprak in St. Louis, Missouri, tot de nationale vereniging voor de vooruitgang van gekleurden (NAACP).

Hij zei dat de regeringsvorm een zaak was waarover het volk van Zuid-Afrika zou moeten beslissen. Er zijn vele manieren waarop de individuele rechten van alle burgers daar zouden kunnen worden beschermd. De sleutel voor de toekomst is dat Zuidafrikaanse burgers van alle rassen nu een dialoog beginnen over de wijze waarop zij deze betere toekomst kunnen bereiken.

Pleitend voor Zuidafrikaanse maatregelen tegen de apartheid, voor het brengen van een meerderheidsstelsel in Rhodesie en het verlenen van onafhankelijkheid aan Namibie (Zuidwest-Afrika) zei hij dat de V.S. vurig hoopt dat Zuid-Afrika in alle drie gevallen een goede rol zou spelen. Als er geen voortgang wordt geboekt, zullen onze betrekkingen onvermijdelijk daaronder lijden. Wij kunnen geen regering verdedigen die gebaseerd is op een stelsel van rassensoverheersing en toch trouw aan onszelf blijven.

Met name verwierp Vance het Zuidafrikaanse beleid van vestiging, van afzonderlijke thuislanden voor zwarten hetgeen gebeurde zonder rekening te houden met de wensen van de zwarten. Daarom en omdat wij niet geloven dat dit een eerlijke op uitvoerbare oplossing is voor Zuid-Afrika's problemen, verzetten wij ons tegen dat beleid. Vance zei dat de regering besloten had actief oplossingen na te streven voor de drie zuidelijk-Afrikaanse problemen omdat zij met elkaar verbonden zijn.

Hij zei dat negeren van Zuidafrikaanse apartheid teneinde zich te concentreren op het bereiken van voortgang in Rhodesie en Namibie verkeerd zou zijn en niet zou werken. Over Rhodesie zei hij dat de V.S. en Groot-Brittannië in de komende weken zouden proberen overeenstemming te krijgen over een grondwet die vrije verkiezingen zou toestaan die openstaan voor alle partijen en mensen op de kiorgerechtigde leeftijd. Het doel was via deze verkiezingen een onafhankelijk Zimbabwe in 1978 te vestigen.

Over Namibie zei hij dat de V.S. bemoeidigd waren door voortuizichten voor onafhankelijkheid en met instemming aanduidingen van soepelheid van Zuid-Afrika begroetten.

Hij zei dat de V.S. en andere partijen, waaronder de onafhankelijkheidsbeweging SWAPO, een oplossing zochten die o.m. zou omvatten vrije verkiezingen waarbij de VN betrokken zouden zijn, vrijheid voor politieke gevangenen, afschaffing van discriminerende wetten en bepalingen en opheffing van de

instrumenten van Zuidafrikaans gezag als de verkiezingen worden gehouden en de onafhankelijkheid wordt bereikt. Vance zei dat de Amerikaanse economische bijstand aan Afrika wordt uitgebreid van 271 miljoen dollar in het fiscale jaar 1976 tot 450 miljoen dollar in het fiscale jaar 1978. Wij hopen dat de hulpverlening van onze Europese vrienden ook zal toenemen en wij verwachten met hen overleg te plegen over de wijze waarop wij allen de doelmatigste bijdragen kunnen geven.

Hervormingen in Zaire

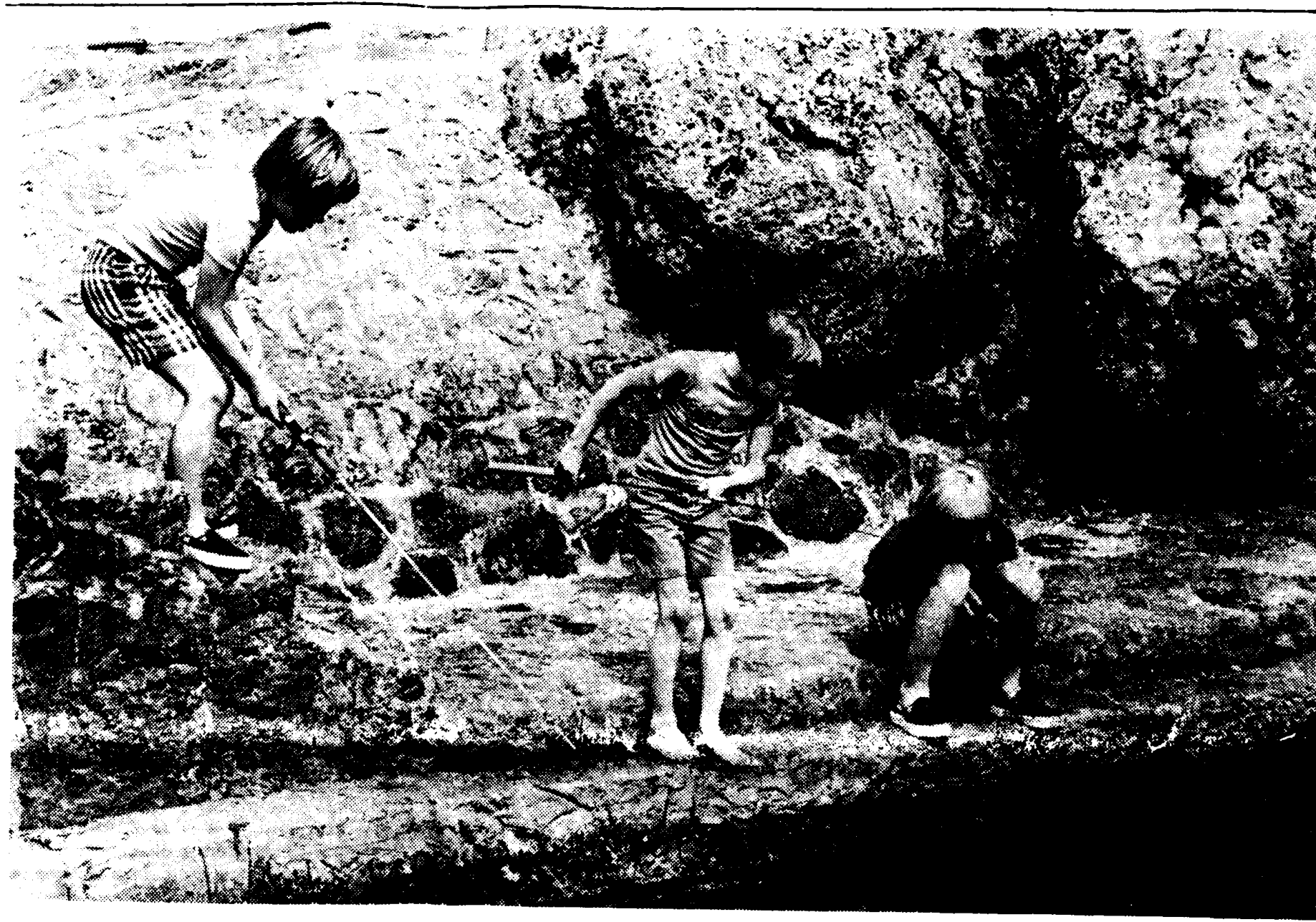
KINSHASA — President Mobutu Sese Seko van Zaire heeft een reeks ingrijpende hervormingen van staatsbestel en landsbestuur aangekondigd. In afwachting daarvan is de zittende regering demissionair geworden.

Het hoogste beleidsorgaan van Zaire is het politieke bureau van de eenheidspartij MPR (volksbeweging van de revolutie). Het bureau blijft de status behouden, maar een meerderheid van de leden (de politieke commissarissen onder leiding van Mobutu zelf) zullen voortaan rechtstreeks

**Termijn
autonummerplaat
uitgesteld**

WILLEMSTAD — Op voorstel van de nieuwe gedeputeerde van Financien, de heer Agustin Diaz heeft het Curacaose bestuurscollege besloten de termijn waarbij alle voertuigen voorzien moeten zijn van een geldige nummerplaatbewijs over de tweede helft van 1977 uit te stellen tot en met 15 juli. Tevens vroeg de gedeputeerde de gezaghebber als hoofd van de plaatselijke politie de politie in kennis te stellen dat men nog niet aanvangt met de controle of voertuigen reeds in het bezit zijn van een geldig nummerplaatbewijs. Dit werd eveneens uitgesteld tot 16 juli.

LONDEN — Een fregat van de Britse marine heeft vanochtend voor de Schotse noordoostkust een tweede Nederlandse treiler opgebracht. Het gaat ditmaal om de „Maria”, die werd opgebracht naar Aberdeen. En een andere gebeurde in verband met de haring-oorlog.



PORTO ERCOLE — Tijdens hun vakantie te Porto Ercole trachten de prinsjes Johan Friso, Constantijn en Willem-Alexander de visjes te verschalken.

Bovenwindse raad klaar met zijn begroting

PHILIPSBURG — Gezaghebber Max Pandt heeft zijn waardigheid behouden door zich niet in te laten met het politiek spel welke thans op St Maarten gespeeld wordt. De gezaghebber die door de premier teruggeroepen werd van een bezoek aan New York is kort na zijn aankomst ziek geworden en moest van zijn dokter rust houden. Hierdoor vond vrijdagavond de vergadering van de eilandsraad plaats onder voorzitterschap van de wnd gezaghebber de heer Sam Hazel.

Door de afwezigheid van zowel de heer Pandt als gedeputeerde Joseph Richardson is de verwachte vergadering niets anders geworden dan een luchtballon. Voorbereidingen zouden reeds zijn getroffen om technici van Curacao te halen om een live tv-uitzending te maken van de vergadering, hetgeen echter

niet lukte. In een hoogst merkwaardige vergadering werd de begroting van het eilandgebied zonder een complete algemene beschouwing en zonder hoofdstukwijze behandeling door de raad aangenomen. De hele vergadering duurde nog geen drie kwartier. Door eilandsraadslid Claude Wathey werd een ernstige beschuldiging geuit als zou de begroting gewijzigd zijn sinds de aanbidding op 29 april aan de raad. Dit zou 6 mei gebeurd zijn. Het eilandsraadslid kon echter niet zeggen welk deel van de begroting en stemde ook mee voor het aannemen van de begroting. De indruk kreeg men dat men er op uit was om Jose Richardson en diens beleid als gedeputeerde af te keuren zonder het met zoveel worden te zeggen. Er werd voorgelezen de vele verlangen van de raad met betrekking tot de nieuw te benoemen gedeputeerde.

DAR ES SALAAM, TANZANIA — De politie in Dar-es-Salaam heeft een vrouw aangehouden die had beweerd dat haar bloed was gedronken door een vampier. Er was bijna een oproer door ontstaan in een stadspark. Het dagblad Daily News berichtte dat Ramadhani Hassan stond te wachten tot hij de straat kon oversteken, toen plotseling een vrouw hem in de kraag greep en hem ervan begon te beschuldigen dat hij haar bloed gedronken had. Van alle kanten kwamen mensen toeschieten, maar zij konden geen sporen van bloed of een beet vinden. De ruim duizend burgers die uiteindelijk op de been waren, weigerden op bevel van de politie uiteen te gaan. De agenten arresteerden de mensen die het gerucht doorgaven dat een „moemiani” (vampier) was gepakt en anderen, die de menigte ophitsten. De Daily News verzekerde zijn lezers dat journalisten de vrouw in het politiebureau hadden opgezocht en geen sporen van een beet hadden kunnen vinden. De laatste weken hebben al meer vampiergeruchten in Dar-es-Salaam de ronde gedaan.

Spookvampier

ANAAB eist overleg met voltallig kabinet

ORANJESTAD — Het bestuur van de ANAAB heeft een telegram gericht aan de ministerraad waarin gezegd wordt dat de situatie in het Huis van Bewaring alarmerend is. Er heerst grote ontevredenheid onder het personeel. Politieke promoties, aldus de ANAAB, bederven de werksfeer. Ook stapelen de problemen zich op bij de Douane, Economische Zaken, Casino-controleurs en andere departementen. In verband hiermee eist de ANAAB een vergadering met de voltallige ministerraad. Een copie van het telegram is verzonden aan de gouverneur en de dienstgroepenraad van de ANAAB.

Gezaghebber Pandt met verlof

PHILIPSBURG — Volgens wel ingelichte bronnen heeft gouverneur drs. B.M. Leito gezaghebber Pandt op zijn verzoek toestemming gegeven om vakantie te nemen. Deze zou zijn ingegaan in juni. Het is niet bekend hoe lang de gezaghebber afwezig zal zijn.

Vandaag



KINDEROORD BRAKKEPUT25 jaar.....

- * ANAAB eist gesprek met voltallig kabinet pag. 1
- * Bovenwindse begroting binnen uur klaar pag. 1
- * Hervormingen in Zaire pag. 1
- * Nederlanders weg uit haringgebied pag. 1
- * Regering ongelukkig met drugsaanpak in regio pag. 3-6
- * Eerste storting KPDAE pag. 3
- * Begroting Bovenwinden vertoont bemoedigende trend pag. 5
- * Kinderoord Brakkeput bestaat 25 jaar pag. 9
- * Kerk en Wereld pag. 11

Nederlanders weg uit haringgebied

IJMUIDEN — De Nederlandse reders hebben na afloop van een gesprek met minister Van der Stee besloten hun schepen terug te roepen uit de Engelse wateren. Volgens rede Noordendos keerden de rond 40 schepen gisteravond al de steven.

Er valt volgens de heer

Noordendos nu voorlopig voor de Nederlandse vissers geen haring meer te vangen. De goede haring zit in de Noordzee in het gebied waar nu door de Engelse maatregel niet meer mag worden gevestigd. Ook ten zuiden van Ierland kan niet worden gevestigd hangende de procedure rond de Ierse maatregel die grote schepen verbiedt daar te vissen.

Pas na 20 juli mag weer worden gevestigd in een ander gebied, rond de Hebriden, maar ook dat is een zaak van de Europese gemeenschap. Op 18 juli wordt daar in Brussel over gesproken.

Ierland kan echter bezwaren tegen vissen bij de Hebriden maken.

De heer Noordendos zei echter er wel op te rekenen dat de schepen na 20 juli bij de Hebriden op haring kunnen gaan vissen.

Hij zei te verwachten dat de eerste teruggeroepen schepen in de loop van vandaag in Nederland zullen aankomen. Volgens hem heeft men nauwelijks enige haring kunnen vangen. „Ze zullen vrijwel leeg binnenkomen”, verwachtte hij. De haringsschepen zijn afkomstig uit Vlaardingen, Katwijk, Scheveningen en IJmuiden.

Volgens minister Van der Stoel heeft de Nederlandse ambassade in Londen direct nadat bekend was geworden dat de Katwijk 39 Johanna

was opgebracht naar Lerwick, contact opgenomen met het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken. De bewindsman noemde de situatie overigens nog een beetje onduidelijk. Ook hij benadrukte de noodzaak voor deze kwestie een oplossing te vinden in Europees verband.

De voorzitter van de haringredersvereniging, de heer N. Parlevliet, verklaarde gisteravond in het NOS-journaal dat de vereniging niet anders kan doen dan de visserij in de Britse wateren beëindigen dan wel de verantwoordelijkheid bij de individuele reders leggen. De onrust kan niet voortduren, aldus de heer Parlevliet.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

WEEKENDEDIENST
eilandgeneskundigen van 2
juli
1977 van 14.00 uur — 4 juli
1977 om 06.00 uur.

Stads- en 2de distrikt Oost:
dokter J. Hilverdink, spreek-
kamer Scharlooweg 3, Spreek-
kamer: 11.00-12.00/17.00-18.00
uur; voor spoedgevallen bereik-
baar op tel.: 14815.

Stads- en 2de distrikt West:
dokter H.W.A. Devid,
Dokterswoning Brievengat,
tel.: 79277; In het derde distrikt:
Gezondheidscentrum
Barber, tel.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS
Zat.: de heer E.R. van der
Horst, Kanariweg 3.
Zon.: de heer J.L. Wieske,
Blenchieweg 25.

WIT GELE KRUIS
Santa Maria 17, tel.: 82947;
kantoor geopend van 07.30 tot
12.00 uur en van 13.30-17.00
uur; Zuster Kuyt neemt waar
van 06.00-07.30 uur, tel.:
36775; wekeindewacht heeft
zuster de Leeuw, tel.: 54204

BOTICA BANDA ABAO
geopend van maandag t/m
vrijdag van 08.00-19.00 uur en
zaterdag van 09.00-16.30 uur

BOTICA's (nachtdienst)
Zat.: Otrabanda: Curacao, tel.:
23575
Punda: Popular, tel.: 11269
Zon.: Otrabanda: Coromoto,
tel.: 23241
Punda: Wilhelmina, tel.: 12380

POMPSTATIONS
(openingsdagen van 08.00-
15.30 uur)
Craz-de Ruyterkade; Frederik-
Salinaja: Van der Dijs-Rio
Canario; Canword-Gasparito;
Jsa-Plantersrust; de Jongh-
Mundo Nobo; Namias de Cras-
to-Hato.

CINE-TRUCK
Zaterdagavond te Steenrijk,
zondagavond geen voorstelling
en maandagavond te Soto.

DIVERSEN
CCC
20.30 opvoeren van On the
darkside of the moon
Koninginnelaan-Emmestad.

KATH. MILITAIRTEHUIS
19.30 top pop studio sport.

FERIA TOPOGIGIO
17.00-24.00 te Glorieuxcollege
Brievengat

GROEPSEXPOSITIE
van leerlingen Curacao Aka-
demie voor Beeldende
Kunsten, Quarantaniegeb., t.o.
Curacaos Museum

SWRC
20.30 feest - Koerd-muz.; Super
Dinamic en Los Locos Samson.

ZONDA
CCC
opvoeren van: On the dark
side of the moon - Koninginne-
laan, Emmestad

FERIA TOPOGIGIO
16.00-23.00 te Glorieuxcollege,
Brievengat

CENTRO PRO ARTE
20.30 optreden van Martha
Jackson met Jacksonville Int.
ballet.

LANDHUIS ASCENSION
10.00-12.00 open house; 10.00-
10.30 dienst in kapel olv. ds
E.J. Baljet; ook optreden van
Grupo Mangusa)

TOERISTENSCHIP
07.00-18.00 Santa Magdalena -
vert. Selma

KERK WESTPUNT
08.30 feestmis, preek door pa-
ter Amado Romer buiten bij
het Petrusbeeld (zeezegening en
ook optreden van dansgroep
Wajaka op het kerkplein)

15.00 feestmis kerk Jandoret
daarna in processie naar Boca-
weg waar Mgr. Ellis de zee zal
zegenen.

SPORT
VOLLEYBALL
17.00 heren S. kl.: Scorpio
Amica Stars vs Jum's Fire-
stone; 18.30 Sansui Birds vs
Warwaru; 20.00 Sithoc
Mensing Strada vs Maduro
Shipchandler volleystars -
banen Douaneclub Mortiers-
weg.

MAANDAG
DIVERSEN
TENTONSTELLING
GALLERY RG

(Keukenstraat 20-B) open van
maandag t/m zaterdag van
10.00-12.00/16.00-17.30 uur;
donderdag de gehele dag ge-
sloten

Aristoteles - vert. KNSM

MOBIELE BANK
09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h
Coromoto kerk; 10.15-10.45 te
St. Willibrordus t/h Gouv.
kantoor; 11.00-11.45 de weg
naar Sta. Cruz t/h publiek San
Mango; 11.45-12.30 te Santa
Martha/Rio Magdalena; 14.00-
15.45 Soto t/h BC.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
EN LEESZAAL JEUGD-
BIBLIOTHEEK
(Joh. Walbeekplein 6)
maandag, woensdag en vrijdag
van 10.00 tot 12.00 uur en van
14.00 tot 18.00 uur; dinsdag
van 14.00-18.00 uur; donderdag
gesloten voor het publiek; za-
terdag geopend van 09.00-12.00
uur.

UITLEEN BIBLIOTHEEK
EN STUDIEZAAL
(Joh. v. Walbeekplein 13)
maandag, woensdag en vrijdag
open van 10.00-12.00/14.00-
20.00 uur; dinsdag van 14.00-
20.00 uur; donderdag gesloten
voor het publiek en zaterdag
open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE
BIBLIOTHEEK
Openingsdagen: maandag dins-
dag, woensdag en vrijdag van
09.00-12.00/14.00-18.00 uur;
donderdag van 09.00-
12.00/14.00-20.00 uur en zater-
dag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIE
CENTRUM VOLKSKUNST
"Zikiza" (geopend op werkda-
gen van 08.00-11.30/14.00-
16.30 uur Rodeweg 7-A)

BUR. VOOR LEVENS- EN
GEZINSMOEILIKHEDEN
(Pietermaai 23 tel.: 12358 en
12473) openingsdagen maandag
t/m vrijdag van 07.30-
12.00/13.00-17.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
BARBER
dinsdag en vrijdag open van
15.00-20.00 uur voor lezers-
publiek.

TOERISTENSCHIP
07.00-22.00 Carla C -vert.
Selma

ROOSEVELTHOUSE
12.00-14.00 ontvangst - tgy.
onafhankelijkheidsdag VS.

TELECURAÇAO
ZATERDAG
15.57 telefeest; 16.50 kinder-
uurtje; 17.45 Super
poppenkast; 18.00 big blue
marble; 18.30 soul train; 19.25
nieuws ned; 19.30 National
geographic; 20.30 noticias na
pap; 20.55 Mash; 21.30
Charlie's Angels; 22.20
Estreno; 23.34 progr. religioso;
23.40 noticias.

ZONDA
13.00 baseball; 16.30 cartoons;
17.00 live shows; 18.00 St.
Augustinus/Hifi Audio; 18.15
Maduro travell; 18.30 Candid
Camera; 19.00 Oscar Peterson
presents; 19.30 Int. en lokaal
nieuws; 19.35 Close-up; 20.30
Int. en lokaal nieuws pap;
21.00 Police Story; 22.00 show
23.00 discovery; 23.30 Nieuws.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA
(Gouv. van Langsbegweg);
zondag 10 uur hoogmis (Ned);
BARBER (H. Joseph); zondag
06.30, 09.00 uur; BRIEVEN-
GAT; zat. 18.30 (Ned); zondag
08.00, 12.00 en 18.00; BUENA
VISTA (Birgen Milagrosa);
zat. 19.00, zondag 09.00 en
19.00; CHARO (O.L. Vrouw
van Coromoto); zat. 19.00,
zondag 06.00, 08.00, 17.00 en
19.00; GROOT KWARTIER
(O.L. Vrouw v.d. Carmen); zat.
19.30, zondag 07.00, 09.00
(Ned); 18.00; JANDORET
(O.L. Vrouw van Goede Raad);
zondag 10 en 18 uur; hulpkerk
Boca San Michel; zat. 18 uur,
zondag 08.00 uur; JANWE (H.
Hart van Jesus); zat. 19 uur,
zondag 6, 8.30, 12 en 19 uur
(Ned); KORAAL SPECHT
(Goede Herder); zaterdag
18.30, zondag 11 en 18 uur;
MONTAGNE (H. Dominicus);
zondag 5 u., 15, 8.30 en 19 uur;
Hulpkerk Seru Grandi (Fuiki);
zondag 17 uur; OTRABANDA;
(Santa Anna); zaterdag 19.30,
zondag 8.00 uur en 19 uur;
PIETERMAAI (Kathedraal);
zaterdag 19.30, zondag 6, 9
(hoogmis) en 19 uur; SANTA
MARIA; zaterdag 19 uur
(Ned); zondag 7, 9 en 19 uur;
SANTA FAMIA; zaterdag 19
uur, zondag 6, 9, 11 (Engels)
en 19 uur; SANTA ROSA;
zaterdag 18.30, zondag 7.30, 9
en 18.30; SAN WILLI-
BRORD; zaterdag 19 uur,
zondag 8 uur; SOTO; zaterdag
19 uur, zondag 9 uur; STEEN-
RIJK (O.L. Vrouw van Alta-
gracia); zaterdag 19 uur,
zondag 8, 10 en 18 uur;
SUFFISANT (O.L. Vrouw van
Fatima); zaterdag 18 en 19 uur,
zondag 6, 9, 18 (Portugees) en
19 uur; WESTPUNT (H.
Petrus); zondag 6 en 8.30 uur;
hulpkerk Lagoen (R. Johannes
EV); zondag 10 uur; WISHI



KRALENDIJK — Mevrouw
P.A. Balentien-St Jago die
door de eilandsraad als gedeput-
teerde van het eilandgebied
Bonaire is gekozen heeft te-
genover de gezaghebber de eed
afgelegd. Mevrouw Balentien
heeft de plaats ingenomen van
de heer R.T. Booi die ontslag
heeft genomen. Mevrouw Ba-
lentien is weliswaar geen ge-
deputeerde van Onderwijs ge-
worden. Deze belangrijke post
is gegaan naar gedeputeerde
Victor Winklaar.

In onderwijskringen is men
hierover ten zeerste verwon-
derd, maar voorzien toch nog
wel een betere verstandhouding
dan het geval was bij de ex-
gedeputeerde Booi.

(H. Theresia): zaterdag 19 uur,
zondag 8 en 18 uur; ZUID
BONAM (H. Judas Thadeus):
zaterdag 18.30 uur, zondag
8.30 en 17.30 uur.

PROTESTANTSE KERK-
DIENSTEN
FORTKERK: 09.00 ds
Jonkman; 09.00 ds Snow
(Jeugdkapel); 19.00 geen
dienst.
EMMAKERK: 09.30 ds
Bodisco Massink (Dooop en
belijdenis); 19.30 geen dienst.
EBENEZER CHURCH: 10.15
ds Snow; 19.00 geen dienst.
In de Fortkerk en Emmakerk is
er crèche in de ochtenddiens-
ten.

GEREFORMEERDE KERK
te Mundo Nobo: 09.30 Marine.
Tijdens dienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK
(vrijgemaakt) SBN
Doormanweg 32: 09.30 en 19.00
diensten.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT
Mevr. Jolanda Smarius-Croes,
Entrejol, tel.: 4220

BEZORGING: Entrejol 153-A
tel.: 4200

HOSPITAAL: 8900

POLITIE: 8000

TAXICENTRALE: 8845

DIVERSEN

IMBORGIA
Miss Teenageverkiezing - sta-
dion Playa
MAANDAG

DIVERSEN
BON. MUSEUM (oud politie-
wacht); openingsdagen
maandag woensdag en vrijdag
van 08.00-12.00 uur en zater-
dag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van
16.30-18.00 uur, geopend voor
kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS
te Beatrixschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open
van 08.00-12.00/15.00-18.00
uur.

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stuk-
ken; 09.15 voor gewone stuk-
ken voor Curacao; 15.00 voor
aangetekende stukken; 15.15
voor gewone stukken - voor
Curacao en Aruba - post-
kantoor.
(N.B.: alle post, bestemd voor
het buitenland gaat via
Curacao)

KERKDIENSTEN
ZONDA
KRALENDIJK: 06.00 en 19.00
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en
19.00
RINCON: 08.00, 09.00, 18.00

DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve
donderdag)
ENTREJOL: 19.00
RINCON: 19.00

LIMA — De koffie-bonanza
heeft ook Peru niet ongemoeid
gelaten. Volgens de
berekeningen krijgt Peru dit
jaar niet minder dan
tweehonderd miljoen dollar in
de la als gevolg van de koffie
export en de hoge prijs voor dit
product.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



8831 — Heer Bommel nam ernstig een hap van zijn broosflap, terwijl
hij naar de rug liep waar het luchtscheepje bij de Grote Onthaler stil
gehouden had.

"Ja, Ja," sprak hij streng. "De vlucht is alles wat u overblijft. Men
kan niet ongestraft een moeras op het publiek loslaten. Het is begrip-
pelijk dat u bang geworden bent nu men u gezien heeft". Zijn gast-
heer liet de handen zinken en keek hem niet-begrijpend aan.

"Vluchten?" vroeg hij verbaasd. "Nee, de aardigheid is er af, dat
is het. Wanneer men de achtergronden van de Hoge Herberger kent,
is hij niet langer almachtig. En dan is deze hele schepping niet langer
leerzaam en onderhoudend. U kunt gerust nog een gehakje nemen,
als U wilt."

"Dank u", zei heer Ollie een beetje uit het veld geslagen. "Maar

wat gaat u dan doen, als het geen vluchten is? De Grote Onthaler
zuchtte en zijn wangen zakten vermoeid naar beneden.

Ik moet iets nieuws gaan zoeken," mompelde hij. "Om me niet
te erg te vervelen. Ach het leven van iemand die alles heeft en
alles kan is moeilijk. Heel moeilijk."

Hij boog zich over de rand van de kabine die achter hem was open-
geklapt en liet zich naar binnen helpen. "U mag trouwens blij zijn,"
hoorde heer Bommel hem nog zeggen. "Want nu zult u niet in de on-
derwereld gestort worden. Ik geloof dat ik zelfs daarom niet meer
zou kunnen lachen. Eet u toch vooral nog iets voordat u naar bene-
den gaat. Vrede zij met U."

Na deze woorden sloot het kajuitje zich en het luchtschip vloog ver-
der.



"On the dark side of the moon"

Schitterend eigentijds theater

ER IS VEEL toneel op
Curacao. En toch is de
Curacaose toneelgeschiedenis
arm, want het meeste wat
vertoond wordt heeft elders al
succes gehad. Nieuwe
bladzijden aan de toneel-
geschiedenis worden zelden
toegevoegd. Maar een van de
schitterendste is gisteren
geschreven door Edsel Samson
met zijn interpretatie van "On
the dark side of the moon". Op
papier een indruk van dit
theatergebeuren geven, is
onbegonnen werk. Want Edsel
Samson heeft de middelen die
theater biedt volledig
uitgebuut. De muziek van Pink
Floyd dient als basis. De
gevoelens die deze muziek bij
Edsel Samson hebben
opgeroepen, heeft hij omgezet
in beelden. Hoe effectief hij dat
gedaan heeft, zal de
toeschouwer blijken als hij
naderhand die muziek ooit weer
hoort: men ziet de beelden
weer. Aan de beelden zit nog
een verhaal vast, maar dat is
zo secundair voor de
opgeroepen gevoelens, dat het
bij de voorstellingen
van morgen en overmorgen
best

iets anders kan uitvallen. Edsel
Samson is bij alles wat op het
toneel te zien is, uitgegaan van
de mogelijkheden van het

menselijk lichaam. En wat de
zeven uitvoerenden onder
leiding van Zita de Ley aan
lichamelijke prestaties leveren,
is bewonderens waardig. Het is
een overduidelijke voort-
durende werveling van actie,
die met zoveel souplesse
gebracht wordt, dat alleen dit
al een theaterfeest is.

Maar Edsel Samson heeft
meer gedaan. Door de beelden
die hij ensceert weet hij
werkelijk hevige emoties op te
roepen. Hoe sterk het stuk en
de opvoering is, blijkt als je
bedenkt dat het de bedoeling
was er een heel technische
voorstelling van te maken. En
juist op de technische kant valt
nogal wat aan te merken. De
dia-projectie verliep niet
feilloos en de belichting liet om
verschillende redenen te wensen
over.

Onvolkomenheden die totaal
niet hinderden, al is het
tekenend voor de perfectie die
Edsel Samson nastreeft, dat
het hem wel hinderde.

De voorgeschiedenis van deze
productie zal hier niet vreemd
aan geweest zijn. Het stuk
begon als een productie van het
MIL, maar deze school liet het
stuk vallen. Toen heeft Edsel
Samson het verder als eigen
productie doorgezet, met als
gevolg dat er van niemand
actieve medewerking kwam.
Het is te hopen dat het CCC
haar eigen regisseur meer steun
en vrijheid van handelen geeft
en zich niet laat leiden door de
nare ervaringen die men daarbij
met de vorige regisseur heeft
opgedaan. Niemand hoeft na
"Situaties" en "On the dark
side of the moon" te twijfelen
aan de produktiviteit en vak
bekwaamheid van Edsel
Samson. De administratie is er
ten dienste van de creatie. En
creatie is Edsel Samson op een
manier waar de administratie
alleen maar haar image mee
kan verhogen, want hij maakt
geschiedenis met schitterend
eigentijds theater.

B. JOS DE ROO

Les Sylphides

vanavond via TeleCuracao

WILLEMSTAD — TeleCur-
acao presenteert vanavond om
zeven uur een programma van
een half uur met beelden van
dansen van de balletschool
"Les Sylphides". Dit
programma is er een uit de
reeks "From Curacao with
love" die ter promotie van
Curacao worden gedistribueerd
over de tv-stations in het
Caribisch gebied. Voor het
programma van vanavond zijn
naast opnamen in de studio ook
opnamen gemaakt op het vlieg-
veld en in de kunuku. De
dansen die getoond worden zijn
klassiek, jazz, modern en
folklore.

Choreografie was in handen
van Dolly Paiken-Becher en
Janine Kouwenaar. De produc-
tie van het programma had
Boeli Capriles van TeleCuracao
en de cameraman, die de
buitenopnamen heeft gemaakt,
is Papa Zimmerman.

Beurs in handen van Edibon

KRALENDIJK — Deze
week is de Beurs en Nieuwsbe-
richten officieel in handen
gegaan van de Edibon
(Ediciones Boneriano). De
correspondent van de Beurs is
de heer Paul Luyten, sportver-
slaggever Cees Hock en mede-
werker de heer Aad Swartjes.
Sinds enkele weken was er al
sprake van de overname van
de Beurs door leden van de
Club di Prensa Boneriano,
aangezien de Redactie van de
Beurs en Nieuwsberichten aan
de voormalige correspondent de
heer H. Linkels heeft laten
weten dat ze hem niet meer
kunnen gebruiken. Deze laatste
was hooftverantwoordelijk voor
de Beurs en heeft tot nu toe de
abonneelijst nog niet overhan-
digd, reden waarom de abonne-
es van de Beurs enkele
dagen achter elkaar geen krant
achter elkaar geen krant heb-
ben gekregen. De nieuwe cor-
respondenten zijn druk bezig
dit ongerief uit de wereld te
helpen.

VBC-cadeau voor best geslaagden in handelsvakken

WILLEMSTAD — Op 27
juni werd ten kantore van de
Vereniging bedrijfsleven
Curacao, door de heer R.
Gomes Casseres, vice-
voorzitter van de VBC de drie
best geslaagde leerlingen in de
handelsvakken van de
Middelbare Scholen ontvangen.
Dat zijn: mej. Marianne van
Hal van het Radulphus College
Philip Martes van het Maria
Immaculata Lyceum en Geert
Leest van het Peter Stuyvesant
College. Bij de handel is er een
gebrek en tekort aan goed
onderlegd administratief per-
soneel, waardoor men onher-
roepelijk te kampen heeft met
de vereiste efficiency in de
bedrijven. Daar de handel in
onze gemeenschap een der
belangrijkste peilers is van
onze economie, heeft de VBC
gemeend, de studie van
midden en hoger kader op het
administratieve vlak te moeten
stimuleren door aan de best
geslaagden in deze richting een
boekwerk aan te bieden. Aldus
een VBC-communique

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Openbare vergadering op
MAANDAG, de 4de juli 1977
des namiddags om 2.30 uur.
**TE BEHANDELEN
ONDERWERPEN:**

1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp - landsverorde-
ning tot wijziging van de
landsverordening van 31 juli
1956 regende de bezoldi-
ging, de vergoeding voor
reis- en verblijfkosten, de
aanspraak op vakantie, va-
kantie-uitkering, tegemoet-
koming in de kosten van ge-
neeskundige behandeling
en/of verpleging, de uitke-
ring bij overlijden en het
pensioen van de Ministers,
alsmede het pensioen van
hun weduwe en wezen (P.B.
1969, no. 104) (zitting
1977-1978-8).
3. Ontwerp - landsverorde-
ning tot wijziging van de
landsverordening van 31 ju-
li 1956 regende de bezoldi-
ging, de vergoeding voor
reis- en verblijfkosten, de
aanspraak op vakantie, va-
kantie-uitkering, tegemoet-
koming in de kosten van ge-
neeskundige behandeling
en/of verpleging, de uitke-
ring bij overlijden en het
pensioen van de Gevol-
machtigde Minister, zome-
de het pensioen van diens
weduwe en wezen (P.B.
1970, no. 86) (zitting 1977-
1978-9).
4. Initiatief-ontwerp-lands-
verordening tot wijziging
van de Pensioenregeling le-
den der Staten (P.B. 1984,
no. 60) (zitting 1977-1978-
12).

De Griffier,
F.D. VAN GRIEKEN.

Vliegtuig

voor Bopec

KRALENDIJK — De
BOPEC deelde mede dat hun
maatschappij overgegaan is
tot aankoop van een klein
vliegtuigje, een Cessna
Stationair II-206, dat be-
schikbaar zal zijn om in
noodgevallen gewonden en
andere patiënten naar Curacao
te vervoeren. Mgr. W.M. Ellis
is bereid gevonden het
vliegtuig te zegenen. Dit zal
plaatsvinden op 6 juli 1977 om
10.30 's morgens op de
Flamingo-Airport. Deze
ceremonie zal worden gevolgd
door een cocktail.

Bestrijding moet ook in rechtszaal gebeuren

TEGENSTANDER LEGALISERING MARIHUANA

Regering ongelukkig met drugs aanpak in omliggende landen

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering blijkt niet erg content te zijn over de manier waarop enige landen in de naaste omgeving van de Antillen de bestrijding van de drugs wordt aangepakt door de bv niet handelend wordt opgetreden tegen het min of meer openlijk kweken van marihuana waartegen men bv met verdelingsmiddelen zou kunnen optreden met gebruikmaking van vliegtuigen. Kennelijk koestert men in bedoelde landen de hoop, dat marihuana in de naaste toekomst internationaal zal worden geaccepteerd als een genots- en verdovend middel zoals men dat men alcohol doet, zodat men dan de marihuana vrijelijk kan uitvoeren naar bv Nederland of elders. Ook is de Antilliaanse regering niet van plan een eventueel Nederlands voorbeeld te volgen door het marihuana- en hasjies-gebruik uit de illegale sfeer te halen. Als argument voor dit standpunt haalt de Antilliaanse regering de theorie aan van de zogenaamde stepping stone, welke theorie wil doen geloven dat het gebruik van marihuana min of meer automatisch leidt tot het gebruik van zwaardere drugs zoals cocaine en heroïne. Dit staat te lezen in het uitvoerige antwoord dat de regering heeft gegeven op de vragen uit de staten in verband met het regeringsvoorstel om de maximum-straffen in de Opium-landsverordening een stuk te verhogen. Overigens is de regering zich van bewust dat alleen de strafmaat-verhoging niet de oplossing is van het drugs-probleem. Het antwoord is gedateerd 23 juni; dus bijna een week na de recente verkiezingen. Het betrokken wetsontwerp is al enige jaren in behandeling bij staten en regering.

MACHTSSTRIJD

VERWACHT IN

DE SM-DP

PHILIPSBURG — Op St Maarten heerst er nog altijd een afwachting houding na de verkiezingen van 17 juni. Politieke insiders verwachten dat de machtsstrijd binnen de DP in alle hevigheid spoedig zal losbarsten. DP-leider Claude Wathey zei vlak voor de verkiezingen dat hij in juli in alle sterkte terug zal keren en er wordt afgewacht hoe dit zal gebeuren. Er is nu reeds een strijdgaande om de gedeputeerdchap van Joe Richardson die naar de staten gaat.

Sommige insiders stellen dat het iemand uit de raad zal zijn en de keuze is beperkt tot Rupert Maynard Aymond Nicholson en Claude Wathey. Anderen willen een DP-er die geen lid van de raad is maar die bij de laatste verkiezingen goed voor de dag is genomen.

Referendum onder

Mulletbay-werker

PHILIPSBURG — Woensdag zou een overeenkomst getekend zijn betreffende de wijze waarop een referendum gehouden zal worden onder de werknemers van het Mulletbay beach hotel en de vakbond WIFOL. De vakbond heeft al bekendgemaakt dat de heer Oscar Semerel van de Curaçao Horecaf zou komen spreken omtrent het vakbondsweten.

WILLEMSTAD — Donderdagavond werd in het Arthur Frommer Hotel een receptie gegeven door het bestuurscollege van Curacao in verband met de overname van het elektriciteitsbedrijf OGEM. Op de foto v.l.n.r. gezaghebber mr. O. Martina, ARVU-directeur ir W.M. Hoekstra en ex-gedeputeerde voor energiezaken de heer G. de Paula.

teem van een dergelijke minimum-straf in het op de Antillen van kracht zijnde strafrechtstelsel wel past, is de regering het eens met de opmerking van veel statenleden, dat een dergelijke minimum-straf bedoeld moet zijn tegen de zogenaamde big wheels, dus degenen die deze drugshandel financieren. De bedoelde statenleden en de regering zouden het „onrechtvaardig” vinden wanneer door een dergelijke minimum-straf ook de zogenaamde kleine pusher getroffen werd. De regering prefereert het systeem, waarbij de rechter een straf kan opleggen welke varieert van een gevangenisstraf tot een bepaald vastgelegd maximum. Het vertrouwen in de rechter moet zodanig zijn dat men aan hem overlaat om te beoordelen welke straf in een voor hem inliggend geval zal worden toegepast.

In de memorie van antwoord

(Men leze verder op pag. 6)

WILLEMSTAD — Samen met de Missen Suriname en Aruba vertrok Miss Curacao '77, Regine Tromp, gistermiddag via Puerto Rico naar de Dominikaanse Republiek waar dit jaar de Miss Universe verkiezingen plaatsvinden.



Eerste storting voor KPDAE

ABVU-management voor electriciteitsbedrijf

WILLEMSTAD — Op eerste de beste avond kreeg de KPDAE nv, die sinds gisteren voor de productie en distributie van electriciteit zorgt, te

maken met een storting waarbij grote delen van Otrabanda zonder licht kwamen te zitten. Volgens een mededeling van de storingsdienst zijn dit dingen die voorkomen ook bij de jonge KPDAE.

De Kompania pa Produksion i Distribushon di Awa i Elektrizidat is de naam van de maatschappij die het werk van de OGEM overgenomen. De leiding over deze maatschappij is in handen van een dochteronderneming van de OGEM, namelijk ABVU.

Direkteur van de ABVU is ir W.M. Koekstra vóór gisteren directeur van OGEM nv. Het eilandgebied van Curacao heeft OGEM overgenomen. Eergisterenavond werd een managementcontract getekend met de ABVU. In dit contract staat dat bij voorkeur Antillianen moeten worden aangenomen in de leiding van het bedrijf om de „antilianisering” van het bedrijf mogelijk te maken. Op het ogenblik bestaat de leiding uit tien personen waarvan alleen ir M.R. Evertsz Antilliaan is. Ir Evertsz is de tweede man bij ABVU na directeur Hoekstra. In het managementcontract staat geen aantal jaren gesteld waarbinnen het bedrijf geantilianiseerd moet zijn. Om het contract te kunnen opzeggen is een termijn genomen van een jaar.

De enige wijziging die in het managementcontract is aangebracht sinds de eerste versie in januari door zowel lands- als eilandsregering is goedgekeurd, is dat er ook in is opgenomen dat jaarlijks zowel de exploitatie- als de kapitaalsbegroting moeten worden toegelicht voor de Raad van Commissarissen. In deze raad zitten maximaal zeven personen waarvan één vertegenwoordiger van de landsregering en één van de eilandsregering. Deze laatste is de gedeputeerde voor energiezaken. Deze functie houdt meteen in dat deze persoon president-commissaris is. De nieuwe gedeputeerde voor energiezaken is de heer E.C. Cijntje.

Wat betreft de financiering van de overname is de zaak compleet rond. Drie op de Antillen gevestigde banken, namelijk de Banc of America, Maduro en Curiel's Bank en de Antilliaanse tak van de Algemene Bank Nederland

hebben gezamenlijk een lening verstrekt tegen een rente van 9,5 procent en een met een looptijd van zeven jaar.

Vijf institutionele lokale beleggingsmaatschappijen hebben samen een lening van negen miljoen verstrekt met een looptijd die varieert van vijf tot tien jaar tegen een percentage van 9,5. Deze beleggingsmaatschappijen zijn de verzekeringsmaatschappijen Ennia en Fatum, de Barclay's Banc en de Pensioenfondsen van OGEM en van Shell. De Algemene Bank Nederland verleent de rest van de lening wat neerkomt op ongeveer elf miljoen. De totale overnamekosten bedragen ongeveer 45 miljoen gulden.

Hoewel de KPDAE volgens de naam voor de distributie van water moet zorgen is dit nog in handen van de dienst DWD. Een neventaak van de nieuwe nv wordt de distributie van gas, zo werd ons van ABVU-zijde meegedeeld. Noch van de ABVU, noch van de kant van KPDAE kon gezegd worden of het nieuwe bedrijf een andere naam krijgt, die gemakkelijker in het genoor ligt. Tot zolang moeten we het doen met de KPDAE nv zoals donderdag is goedgekeurd met algemene stemmen door de eilandsraad van Curacao.

Porno

PHILIPSBURG — Zoals gebruikelijk maakte eilandsraadslid Wathey gebruik van de gelegenheid om Mervin Scott leider van de WJPM St Maarten een veeg uit de pan te geven.

Wetend dat hij via de radio gehoord wordt en dat later een uitzending van de raad via de tv te zien zal zijn stelde het raadslid dat er veel hoofden van diensten zijn die dit alleen in naam zijn. Het eilandsraadslid maakte een uitzondering voor de hoofd van het afdeling-onderwijs die volgens het eilandsraadslid niets anders doet dan naar porno-fotos te kijken. En dit kan de nodige desastreuze gevolgen hebben vooral wanneer men bedenkt dat dit gebeurt door het hoofd van de afdeling onderwijs. De gebruikelijke veeg van eilandsraadslid Wathey deed menigé aanwezige zijn wenkbrouwen optrekken.

Man door jeugdige

zwager erg

mishandeld

WILLEMSTAD — De twintigjarige F.T. is in de afgelopen nacht in kritieke toestand in het ziekenhuis opgenomen nadat hij door zijn dertienjarige zwager J.H. tijdens een vechtpartij met een steen was mishandeld. De jongen is aangehouden en wordt opgehouden zoals de officiële term luidt, bij de Kinder en zedenpolitie.

Op een gegeven ogenblik kreeg T. ruzie met zijn echtgenote. Dit gebeurde in hun woning te Stenen Koraal. De dertienjarige broer van de echtgenote kwam toen tussenbeiden waarna er een vechtpartij volgde. De jongen wist een steen te pakken te krijgen, waarmee hij zijn zwager tegen zijn voorhoofd sloeg. Deze liep een grote wonde op aan het voorhoofd en in het ziekenhuis bleek, dat hij een schedelbasisfractuur had opgelopen.

Huisraad van

K.M. gestolen

WILLEMSTAD — Van een advocaat van Aruba kreeg de politie op Curacao de melding dat, de complete huisraad van de bekende nummervorper in het groot K.M. was gestolen. Bij het onderzoek bleek dit inderdaad het geval te zijn. De woning aan de Turksweg was leeggehaald. Het betrof hier een buit van dertig mille. In verband met deze zaak is de 28-jarige E.A. aangehouden. Deze heeft een bekentenis afgelegd. Hij was tot deze daad gekomen omdat de heer M. hem zeventien mille schuldig is. Daar M. met de Noorderson is vertrokken nadat hij onlangs veroordeeld was wegens het aanleggen van verboden loterijen heeft hij toen maar op deze manier zijn recht gekozen. A. is aangehouden en in verzekering gesteld terwijl de inboedel van M's woning in beslag is genomen.

WASHINGTON — Venezuela en de VS zullen zich samen en in samenwerking met andere landen sterk maken voor de mensenrechten en de bestrijding van politiek terrorisme. Dit blijkt uit twee gezamenlijke Amerikaanse-Venezolaanse communiqués die vrijdag door het Witte Huis zijn uitgegeven na afloop van het bezoek dat president Carlos Andres Perez in de afgelopen week aan de Verenigde Staten heeft gebracht.

Commentaar

Nieuws

OP SINT MAARTEN heeft men een TV station. De doorbraak der tijden manifesteert zich daar dus ook. Het is echter wel een vreemd station dat daar functioneert. Misschien is het de trouwe lezer ontgaan maar de Jaycees op Sint Maarten hebben als een van hun projecten het verzorgen van de nieuws-uitzending. Waren de Jaycees nooit op dat idee gekomen, dan zag men op Sint Maarten eenvoudigweg geen nieuws. Geen nieuws van de Antillen geen nieuws van Sint Maarten zelf en ook geen nieuws van wat buiten St Maarten gebeurt. We hebben zo het idee dat het een uniek station is. Nu gaat men er echter wel te ver want als we het goed begrepen hebben wil men het bedrag dat de Jaycees betalen om aan zendtijd te komen voor het nieuws gaan verduubelen. Dat is gauw meegenomen zo denkt waarschijnlijk de tv-leiding. Alles bij elkaar een vreemde zaak. We dachten dat er met alle culturele projecten en gelden er wel ergens een gaatje moet zijn om Sint Maarten en zijn vriendelijke bevolking kans te geven op nieuwsuitzendingen en de kans min of meer zeker te maken. Zonder dat de station-leiding dadelijk de Jaycees weer geld gaat vragen.

Vier

BIJ HET OPTREKKEN VAN de auto omdat het licht groen is geworden komt er vanuit de Mechaniciensweg nog een auto aangescheurd, die uiteraard zijn rode licht neemt om in de richting Caracasbaai te verdwijnen. We hebben geluk gehad, want we horen niet bij de slachtoffers van de ongelukken deze week als gevolg van het door rood licht rijden: één dode en drie mensen in het ziekenhuis. Het is een rustige woensdagavond, waarop we net eens een half uur gekeken hebben hoe dat nu gaat met die verkeerslichten bij de Dr. Maalweg. Wanneer we weg willen rijden krijgen we dit presentje van de onbekende wegpiraat aangeboden. In dat half uur zijn slechts de auto's gecontroleerd die komende uit de richting Janwe in de richting Salina doorrijden. Op de tachtig auto's die aan komen rijden met groen of oranje licht zijn er vier die pardoos en zonder dralen het rode licht ook maar even mee nemen. Een verhouding van 1 op 20. Het is te vrezen dat deze verhouding hoger ligt, want vooral degenen die afslaan blijken het niet zo nauw te nemen met het rode licht, dat hun eigenlijk het afslaan verbiedt. Vier mensen die hun eigen en anderszins levens riskeren binnen een half uur. Het zijn er nogal wat, dachten we. Wat van de week aan anderen is overkomen kan ons allen overkomen: dat we plotseling in de flank van de auto aangereiden worden omdat iemand haast heeft. Ondanks groen licht is en blijft het toch uitkijken geblazen.

Foto's

EEN BIJDRAGE TOT het oplossen van het probleem van door het rode licht heen rijden zou zijn het aanbrengen van fotoapparaten, welke automatisch iedereen die door het rode licht heen rijdt fotografeert met de datum en het uur van overtreding en zijn nummerbord. Deze bijdrage tot een oplossing is echter nog onmogelijk omdat onze verkeerswetgeving al jarenlang op de helling staat. Een van de noodzakelijke wijzigingen in de verkeerswetgeving is dat normaliter de eigenaar van een auto verantwoordelijk blijft voor wat er met zijn voertuig uitgevoerd wordt. Er zijn echter nog heel wat meer wijzigingen in die wetgeving nodig. Er is al lang aan gewerkt, maar als gevolg van het feit dat er geruime tijd geen duidelijkheid heeft bestaan over de vraag of de verkeerswetgeving nu een landelijke of een eilandelijke aangelegenheid is, bleef de zaak liggen. Onze vroege vaders hebben nu uitgemaakt dat het een eilandelijke zaak is. Ook al kan men er weinig nieuwe stemmen mee vergaren het zou wel eens kunnen zijn, dat een deugdelijke verkeerswetgeving het leven kan sparen van verschillende mensen. Dat op zich zou al de moeite van dit werk waard zijn. Maar hoe dan ook: de grote verantwoordelijkheid voor een veilig verkeer — zestien doden alleen op Curacao binnen een half jaar — berust bij de weggebruikers zelf. Met defensief rijden kan er heel wat voorkomen worden en defensief rijden wil onder meer zeggen, dat men rekening houdt met de stomiteiten die anderen kunnen begaan. En dat zijn er heel wat.....



Zondag is echt geen dag om te koken

De koks van Pinocchio-Grill-Bar doen dat wel voor U

COMPLETE MEENEEMMAALTJIDEN

keurig verpakt in aluminium folie

- HALF ROAST CHICKEN
- SWEET & SOUR PORK
- FRIED SHRIMPS
- FISH CUTLET
- MINUTE STEAK
- PORK CHOPS
- FILET MIGNON

Special: Pizza à la Gino

Alle schotels met frites en sla.

Ruime parkeerplaats.

PINOCCIO
Grillbar

Asteroidenweg achter Promenade - Tel. 35891

Zusters Dominicanessen gehuldigd

GED. JOHNSON: MEER VERVOLG-ONDERWIJS NODIG OP SABA

WIELEMSTAD — Ged. Will Johnson van Saba zal niet tevreden zijn totdat er vervolgonderwijs op Saba mogelijk is. Dit stelde hij met even zoveel woorden vast bij de uitreiking van het getuigschrift bij het verlaten van de basisschool aan een aantal Sabaanse kinderen. Van de ene kant is dit een heuglijk feit, aldus ged. Johnson, van de andere kant ook zit er iets droevigs aan vast: het afscheid van nog zulke jonge kinderen die elders moeten gaan verder studeren omdat er op Saba geen vervolgonderwijs mogelijk is.

De heer Johnson kondigde aan, dat in het komende schooljaar begonnen wordt met technisch onderwijs op Saba. Dit is volgens ged. Johnson het begin. Er moet meer komen. Van de andere kant was hij minister Faustina Frank dankbaar dat de maandelijkse vergoeding voor kinderen die buiten Saba gaan studeren is opgetrokken tot 225 gulden.

Bij dezelfde gelegenheid nam de heer Johnson, mede namens de administrateur, afscheid van zuster Agatha, die achter haar lagere schoolloopbaan op Saba een punt heeft gezet. Hij bedankte zuster Agatha voor haar jarenlange inzet voor het Sabaanse kind. Met haar is de laatste zuster Dominicanen uit het Sabaanse basisonderwijs verdwenen. In 1905 vestigden deze zusters zich op Saba en begon er voor het Sabaanse onderwijs, aldus de heer Johnson, een nieuw tijdperk. Met het vertrek van zuster Agatha uit de klas is aan dit hoofdstuk

een einde gekomen. Overigens blijft zuster Agatha beschikbaar voor instructies voor het personeel van het bejaarden-centrum en ook voor het technisch onderwijs. Volgens ged. Johnson is het wel zo, dat de zusters Agatha en Benedicta hoogstwaarschijnlijk de laatste Dominicanessen zijn die beschikbaar waren voor het onderwijs op Saba.

Met hun vertrek is er ook een verandering gekomen, doordat bv een paar jaar geleden de Sabaan Franklin Wilson hoofd van de scholen op Saba werd. Er zullen meer veranderingen in het onderwijs gaan volgen, aldus de heer Johnson die daaromtrent voor hetgeen de Dominicanessen hebben gedaan in het belang van het Sabaanse kind en voor het goede voor-

Heitje voor een karweitje

ORANJESTAD — De Antiliaanse padvindsters, district Aruba houden hun jaarlijkse "heitje voor een karweitje" actie op 11, 12 en 13 juli aanstaande. Ieder deelnemer is voorzien van een boekje waarin de verdrachten door de opdrachtgevers kunnen worden aangegeven. De Arowakken, Inden Powel, Santanero en Sint Joris-groep nemen deel aan deze actie. De opbrengst is bestemd voor uitzending padvindsters naar de zee de Caribbean jamboree op Jamaica van 6 tot 14 augustus.

beeld dat zij steeds aan de Sabaanse jeugd hebben gegeven.

PA COMBATTI
COLESTEROL
LECHE EN POLVO
DESCREMADA
D A N O

awor ta obtenible
tambe na Corsow na

E. Nieuw
Van Leeuwenhoekstraat 2
telefoon 24174

Robert Nahar Construction NV

Balashi 65 - Telefoon 1834

Urgently requires

- PIPEFITTERS first class
- BOILERMAKERS first class
- INSULATORS
- IRON-WORKERS
- WELDERS
- CRANE-OPERATORS
- CARPENTERS
- JACKHAMMERS SPECIALIST
- DIESEL-MECHANICS
- PIPEFITTERS SUPERVISORS

Personal application at Nahar Construction Office, Balashi 65. Monday thru Friday 10 a.m. till 12 noon. No need to apply without experience of the trade and good certificates.

TROPICAL BOTTLING COMPANY

Planta di Coca-Cola

master di un:

Chauffeur Salesman

entregando el coche dentro servicio inmediato.

Interesados por solicita la oficina di 8' or — 12' or y di 2' or — 4' or
L. G. SMITH BLVD. 122 — Oranjestad.



ARUCAR N.V.



Vanaf Fls. 5.900,—

Volkswagen, gewoon even rekenen.



ARUCAR N.V.

Sabaanse Blad 35
Tel.: 1206 - 3655



DE VEER THEATRE PRESENTS

July 2 thru 7 at 8.30 p.m.
July 2 at 12.00 p.m.

The ultimate suspense thriller of our time.

21 HOURS AT BURNING

WILLIAM FRANK SHIRLEY
HOLDEN - HEND - HEND

SUSPENSE — THRILLER

ENGLISH — SPANISH SUBTITLES

ENTRANCE: FLs. 3.00
ADMISSION: 14 YRS.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 12 juli 1977 's-middags om 15.00 uur zal in het Trocadero Restaurant aan de L.G. Smith Boulevard 80 te Oranjestad op Aruba ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar bij opbod aan de meestbiedende worden verkocht,

krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

1. Het woonhuis met erf op 300 meter afstand van de L.G. Smith Boulevard te Oranjestad, nader omschreven in de kadastrale meetakte nummer 60 van 9 juli 1963, plot 364 M2.
2. Het woonhuis met erf op 100 meter afstand van de L.G. Smith Boulevard te Oranjestad, nader omschreven in de kadastrale meetakte nummer 60 van 9 juli 1963, plot 364 M2.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris aan de L.G. Smith Boulevard 64 te Oranjestad op Aruba.

Mr. J.R. Croes, notaris.

Mr & Mrs Albert M. Arends-Croes
request the honor of your presence at the marriage of their daughter

Ana Ofelia Margarita

Mr & Mrs Edward D. Fowler-Kwartz
request the honor of your presence at the marriage of their son

Ludwig Kenneth Bentley

to

Ludwig K. B. Fowler

which will take place in the St. Francis Church, Oranjestad on Thursday the seventh of July one thousand nine hundred seventy-seven.

Reception: 8.30 p.m. - 11.00 p.m.
Newtonstraat 12

Please consider this as a personal invitation.

KOOP EEN LOT IN DE GROTE LOTERIJ VAN ARUBA JUNIORS..... EN U KUNT OP REIS GAAN!!

Prijzen bestaan uit twee retourpassages met een bedrag voor hotelkosten:

1e prijs: naar Nederland; 2e prijs: naar Brazilië
3e prijs: naar Mexico; 4e prijs: naar Canada
5e prijs: naar Miami; 6e prijs: naar Costa Rica

Prijzen tot f. 3.80. TREKKING 12 AUGUSTUS 1977

Loten bij leden Aruba Juniors, kantoor Amigoe di Aruba, iedere middag na vijf uur clubgebouw Aruba Juniors.

VOOR AL UW DRUKWERK INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat
Oranjestad — tel. 4134
Gebouw Voz di Aruba

For GENUINE CHINESE food and other INTERNATIONAL DISHES

ORIENTAL BAR-RESTAURANT

airconditioned
Willemstraat 6 - Tel. 100

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

July 2 at 8.30 & 12.00 p.m.
July 3 at 9.00 p.m.

WILLIAM HOLDEN

THE BLUE KNIGHT

LEE REMICK

IN ENGLISH POLICE - STORY

ADMISSION: 12 YRS.

STORIA

SAN NICOLAS - Tel. 5132

- in the center of San Nicolas
- airconditioned rooms
- open air patio-dining room
- the only restaurant in Aruba

GENUINE CHINESE

Food and other INTERNATIONAL DISHES

Have your dinner under exotic tropical sky and breeze with Chinese decor.

TALK OF THE TOWN

aruba's finest restaurant

Tel.: 3380

EVERY SUNDAY
LIFE MUSIC AT POOLSIDE
1:00 — 4:00 p.m.
PALM BEACH ROOM
ANTILLIAN FOLKLORIC NIGHT FEATURING

COMBO TIPICO CARIBE & FOLKLORIC SHOW

ENJOY YOUR ARUBA SEAFOOD PLATTERS & DRINKS

Holiday Inn Aruba

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

Monday through Sunday with:

CLUB DIABLO
NIGHTLY DANCES TO THE POPULAR

BEDHALAVI COMBO
ALTERNATING WITH TONY MONTAGNA
NO COVER CHARGE

July 1 1977
BALASHI
HAPPY HOUR
6:00 p.m. — 7:00 p.m.

OTTO HONDA
GUITARIST

Divi Divi beach hotel

Overlooking the turquoise Caribbean Sea, the Divi Divi beach hotel is a new and exciting place to stay in Aruba.

2 nights / 3 days of unlimited sun, sea, and sand for only \$100.00 per person. Includes air-conditioned accommodations, breakfast, and more.

Americana Aruba Hotel & Casino

PROUDLY PRESENTS:

FRANZ FRAZIER

In the heart of the casino, the Americana Aruba Hotel & Casino is a new and exciting place to stay in Aruba.

AGENDA
ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zapp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Pst Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale.
24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.



**LES
UW DORST
HET BEST!**
Bestel bij Uw kruidenier
of Supermarket.

ORANJESTAD
De Veer: 20.30 en 24.00 21 hours at munich (14jr); Rialto: 20.00 Los hombres solo piensan en eso (18jr); 22.30 The fearless fighters (18jr)
BALASHI
Drive-Inn: 20.30 en 24.00 The blue knight (18jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Breakheart pass (14jr); 24.00 The golden triangle (18jr)

WIT GELE KRUIS
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA's
Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING
DOKTORIN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter R. v.d. Wal: tel.: 8611; San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De Veer: 18.00 Dr no (all); 20.30 21 hours at munich (14jr); Rialto: 18.00 Cry onion (all); 20.00 Los hombres solo piensan en eso (18jr)
BALASHI
Drive Inn: 19.00 Alice in wonderland (all); 21.00 The blue knight (18jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 18.00 The girl fighter (all); 20.30 Breakheart pass (14jr)

ZATERDAG
TELEARUBA
16.30 The big blue marble; 17.25 basketball/baseball; 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 weekjournaal; 19.15 Progr. RVD; 19.30 Soultrain; 20.30 telenoticias; 21.00 Planet of the apes; 22.00 Teleteatro.

ZONDAG
TELEARUBA
15.00 Up and down man; 15.30 Matinee; 16.30 Edward VII; 17.00 Wonders of the wild; 17.50 Family at war; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 13 musical; 19.15 Politiek progr; 19.30 AVD progr; 20.00 special; 20.30 resumen di siman (live); 21.00 Lago progr; 22.00 Phil Donahue.

KERKDIENSTEN
BRAZIL
09.00 en 19.00
DAKOTA
(zat: 19.00), 08.00 en 19.00
EMANUELKAPEL
07.30 (hoog mis) en 18.00
ORANJESTAD
(zat: 19.00); 06.30; 10.00, 17.00 en 19.00
PARADERA
(zat: 19.00) en 07.30, 11.30 en 17.00
POS CHIQUITO
08.00 uur
SANTA CRUZ
(zat: 19.00); 05.00, 08.00 en 17.30
SAVANETA
(zat: 19.00), 17.30
TANKI LEENDERT
(Monte Calvary) 09.00

Wanneer U volgende week gaat winkelen, kom dan na afloop even uitblazen in

DE DISSEL

Gezellig — een glaasje bier, wijn of een kopje koffie met een hartig hapje.

Clarence Richardson: kinderachtige reactie

AHATA: uitspraak van
FTA schendt akkoord

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba hotel and tourism association (AHATA) heeft zich telegrafisch gericht tot de voorzitter van de vakbond FTA (Federacion di trahadorman di Aruba) waarbij men zegt dat men ten strengste de uitlatingen van de heer Richardson afkeurt welke hij gedaan heeft tijdens zijn wekelijks radioplaatje afgelopen zondag aangaande het ontslag van hotelwerknemers. De AHATA zegt dat het bericht volkomen onwaar is en dat dit ook bewezen kan worden. Of schoon u beter weet, aldus de AHATA, insinueert u blijkbaar enkel en alleen met het doel om werknemers op te hitsen tegen de directies en dat juist in een tijd waarin het nodig is de werknemers in alle sectoren van de toeristenindustrie te motiveren om een betere service te geven teneinde Aruba's positie in de markt welke steeds concurrerender wordt, te handhaven.

Aangezien de AHATA het genoemd radioprogramma een schending van het akkoord beschouwt welke bereikt was met de AHATA nl om alle eventuele problemen uitsluitend tijdens de maandelijkse vergaderingen te bespreken en niet via publiciteitsmedia, laat de AHATA de heer Richardson weten dat het AHATA-bestuur besloten heeft tot nader order de maandelijkse vergaderingen met de FTA niet door te laten gaan. Aangezien de verklaringen van de heer Richardson van de publiciteit zijn vrijgegeven, heeft de AHATA ook een copie van bovenvermeld telegram aan de publiciteitsmedia verzonden.

Tot zover het AHATA-telegram aan vakbondsleider Clarence Richardson.

In het commentaar op bovengenoemd telegram aan de Amigoe verklaarde de heer Clarence Richardson dat hij afgelopen zondag in zijn radioplaatje twee dingen heeft gezegd. Ten eerste dat hij aanwijzingen heeft dat nu de hotels niet zo vol zijn de supervisors en de werknemers erg op de vingers kijken. Wanneer men hierbij fouten ontdekt gebeurt het wel eens dat mensen op staande voet ontslagen worden, terwijl indien die fout in het high season gemaakt wordt, de persoon in kwestie een lichtere straf zou hebben gekregen.

Verder aldus de heer Richardson heb ik gesproken over het feit dat werknemers in de laagste klassenvak teveel extra-oft dagen krijgen nu de zaken

SM commentaar
Verliezer

ALS DE VERTONING, van vrijdagavond van eilandsraadslid Claude Wathey de grote comeback moet zijn, zoals hij die heeft beloofd aan de vooravond van de verkiezingen, dan kan men slechts vaststellen, dat de actie helemaal niet geslaagd is. Op de dag vóór de verkiezingen heeft de heer Wathey namelijk gezegd dat hij op 1 juli weer op volle krachten zal terugkeren. Daarop kan men nu niet meer rekenen, want er blijkt, wat de heer Wathey, betreft niets veranderd te zijn. Zijn manier van handelen is als van ouds. Bij hem prevaleert nog steeds de aanpak van jaren her, welke langzamerhand afgesleten is. Degenen die iets van de vergadering hadden verwacht zullen wel danig teleurgesteld zijn. Vooral ook omdat zowel gezaghebber Max Pandt als ged. Joe Richardson niet aanwezig was. Overigens is het in het belang van de Bovenwindse DP zelf het beste dat men de schone schijn van saamhorigheid en eenheid maar opzij zet. Van samenwerking in het BC is er al lang geen sprake meer. Iedereen speculeert op het ogenblik over wie de nieuwe gedeputeerde zal worden. Van de andere kant mag worden verwacht, dat Joe Richardson, nu hij zich gesteund voelt door zijn groot deel van het kiezersvolk de zaken stevig gaat aanpakken.

Voor al omdat gebleken is dat het oude vuur van eilandsraadslid Claude Wathey geblust is. Het zal zijn taak zijn de DP weer nieuw leven in te blazen, ook al zal men proberen hem te dwarsbomen want een goed verliezer lijkt de heer Wathey niet te zijn

slow zijn. De FTA is van mening dat wanneer er goede tijden zijn iedereen moet meegenieten en wanneer er slechte tijden zijn moet ook iedereen van hoog tot laag dit opvangen. Daarom moet men niet alleen de laagstbetaalden zoveel extra off-dagen geven.

Over de reactie van de AHATA op zijn radioplaatje zelf verklaarde de heer Clarence Richardson dat hij het een kinderachtige reactie vond. Die maandelijkse bijeenkomsten zijn ontstaan op initiatief van de hotels zelf. Wij hebben onze

medewerking gegeven omdat wij het een goed idee vonden.

Maar als ze nu niet meer willen, dan maar niet. Ik vind juist, aldus Clarence Richardson, dat zij dit probleem tijdens die maandelijkse vergadering hadden kunnen brengen. Wij als FTA reageren ook niet wanneer de heer Bob Lopez Henriquez in zijn televisieprogramma bepaalde dingen beweert. Zij mogen hun mening hebben, zo ook wij. Wij respecteren hun mening en wij hopen dat zij de onze ook zullen respecteren, aldus Clarence Richardson.

Volgens Bovenwinds BC:
Begroting vertoont
bemoedigende trend

PHILIPSBURG — Het begrotingstekort voor de Bovenwinden van bijna zeven miljoen gulden om precies te zijn 6.944.000 gulden - is het gevolg van onder meer de inflatie. In de memorie van toelichting zegt het BC hierover dat vele factoren een rol spelen bij dit begrotingstekort, bv de algemene inflatie of prijstijging gedurende het jaar 1976 die op haar beurt een stijging veroorzaakte van de indices van levens onderhoud, lonen en salarissen. Dit verschijnsel is universeel en wordt vanuit het buitenland ingevoerd en om deze reden is het moeilijk dus te beteugelen.

Daarnaast zijn de uitgaven op het gebied van volksoontwikkeling en opvoeding en volksgezondheid aanmerkelijk gestegen hetgeen deels te wijten is aan de expansie van voornoemde sectoren en deels aan het verhoogde inflatietempo en de gestegen salarissen en loon enz. Om in cijfers uit te drukken: ongeveer 5.34 miljoen (1977 ongeveer 1.65 miljoen) of 21 procent van het totale budget gaat naar Volksgezondheid en ongeveer acht miljoen (1977 ongeveer 8 miljoen) of 31 procent naar volksoontwikkeling en opvoeding.

Hierbij dient te worden vermeld dat het eilandgebied twee grote investeringsposten heeft opgenomen en wel de aankoop van grond en gebouwen 1.5 miljoen en constructie van gebouwen 3.6 miljoen, in totaal 5.1 miljoen of 20 procent van de totale begroting. De lonen en sociale lasten vertonen een meer redelijk beeld: namelijk 7.36 miljoen 1977 6.45 miljoen of ongeveer 29 procent van de totale begroting wordt aan deze post besteed, terwijl voor 1977 het percentage 35 procent van de totale begroting bedroeg. Daarentegen aldus het BC vertonen de ontvangsten een zeer bemoedigend beeld, want de inkomstenbelasting en bijdragen ontvangsten Sociale zekerheid en indirecte

Op Nationaal
front-overleg

MEP en PPA absent

ORANJESTAD — Gisteravond heeft in het Americana-hotel op uitnodiging van de Arubaanse volkspartij een voorbereidende bespreking plaats gevonden om te komen tot de vorming van een nationaal front op Aruba, ten einde de soevereiniteit van ons eiland te versterken.

Namens de RUBA waren aanwezig de heren Watty Vos en Julio Maduro, namens de MLA de heren Spanner en Vlaun, namens de AVP het triumviraat bestaande uit Chibi Croes, Henny Eman en Alicia Quandt alsmede Arman D. Engelbrecht, terwijl de twee grootste politieke partijen door afwezigheid blonken en ook geen bericht van verhindering hadden gestuurd.

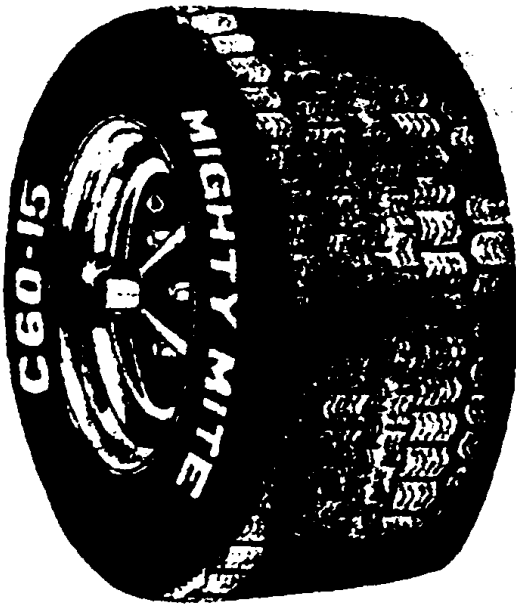
De aanwezige partijen waren het met elkaar eens dat de vorming van een nationaal front de enige manier is om de soevereiniteit van Aruba te bereiken. Men ging uit elkaar met de gedachte om nogmaals bijeen te komen om hierover te praten waarbij getracht zal worden ook de twee grote partijen hiervoor te interesseren.

Wegomlegging

Oranjestad-
Santa Cruz

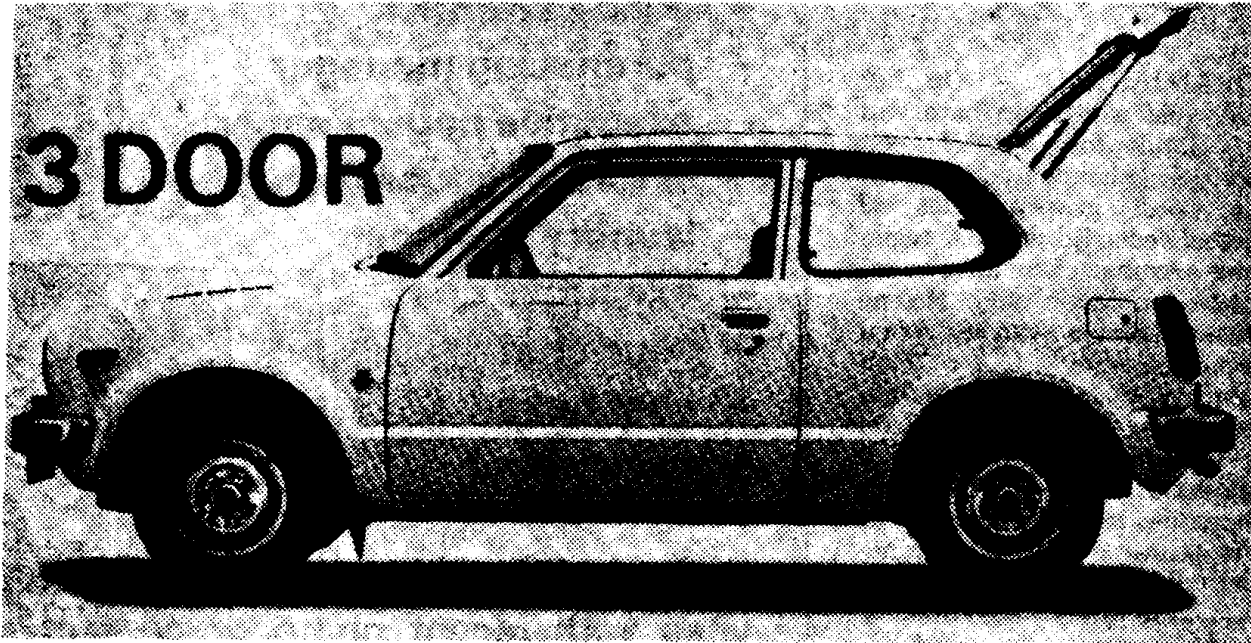
ORANJESTAD — Ingaande maandag 4 juli 1977, zal in verband met de reconstructie en verbreding van de weg Oranjestad - Santa Cruz, het weggedeelte gelegen tussen perceel Hooiberg 50 en de kruising gevormd door de weg Oranjestad - Santa Cruz en de weg leidende van Morgenster naar Meiveld, voor het doorgaande verkeer worden afgesloten. Het verkeer komende uit Santa Cruz en gaande in de richting van Oranjestad, zal te Santa Cruz, nabij Colegio San Hose, via de weg leidende door Papilon naar Sabana Grandi worden omgeleid en te Hooiberg, via de weg leidende door Santa Martha en Mahoema worden omgeleid. Het verkeer komende uit Oranjestad en gaande in de richting van Santa Cruz, zal bij de kruising Nassaustraat/weg door Meiveld via Pavilla naar Piedra Plat worden omgeleid. Deze maatregelen zullen door middel van verkeersborden, verkeershekken en aanwijzingen voor het verkeer op deze wegen kenbaar worden gemaakt. Veiligheidshalve dient men er goed rekening mee te houden, dat gedurende de renovatie van voornoemde weg, voortdurend tractoren, bulldozers en overstekende trucks gebruik zullen maken van de bestaande rijbaan, voor het verrichten van de noodzakelijke werkzaamheden. Uit een oogpunt van veiligheid en vrijheid van het verkeer op de weg, is het noodzakelijk dat de weggebruiker, voor de duur der genoemde werkzaamheden, met inachtneming van de verkeersmaatregelen ter plaatse, zijn snelheid tijdig aan de veranderde situatie aanpast. Aldus een mededeling van de waarnemend Commissaris van politie R.R. Zaandam.

Dit verschijnsel is zeer recent en per saldo moge geconcludeerd worden dat de begroting van 1978 niet alleen trekken vertoont van een vrij redelijke begroting maar ook een bemoedigende trend vertoont.



Jetzon
tires

offers you extra mileage, velvet smooth ride and adds elegance and richness to a car's appearance. JETZON tires are the safest on the road. Race car tires insired with raised white letters. And now ARUBA MOTORS offers you 20% DISCOUNT on every single tire you buy and also a chance to win a brand new Honda 1978 in December 1977.



ARUBA MOTORS,

Schelpstraat 56, Tel.: 4711



Aan allen, die de P.P.A. gesteund hebben, betuig ik hierbij
OPRECHTE DANK
Zeer in het bijzonder aan de

2436

stemberechtigden, die mij hun vertrouwen hebben geschonken.
U kunt verzekerd zijn van een waardige vertegenwoordiging.



Commentaar

Jaarverslag

VAN DE OPPERBRANDMEESTER van de Arubaanse brandweer ontvingen wij het goed verzorgde jaarverslag van de brandweer. Het is de eerste maal dat de brandweer vroeger werd het in het jaarverslag van de commissaris van politie opgenomen met een eigen verslag is gekomen. Hieruit blijkt opnieuw en de cijfers in het rapport liegen er niet om dat de eilandelijke overheid onder leiding van gedeputeerde Daniel Leo alles doet om een zo krachtig brandweer korps op te bouwen. Een belangrijk aandeel in de groei van de Arubaanse brandweer hebben vooral ook de mensen die in het kader van de technische bijstand medewerking verleende aan de opbouw. Dankzij hun adviezen en ervaring dankzij de uitstekende opleiding van de opperbrandmeester dankzij de overheid die alle belangstelling toonde, heeft Aruba een brandweerkorps dat er zijn mag.

Dit jaarverslag doet ons echter wel afvragen waarom wel een jaarverslag van de brandweer versijnt maar waar blijft het bestuurscollege met het jaarverslag van de toestand van het eilandgebied Aruba, dat ieder jaar ingevolge de Eilandenregeling Nederlandse Antillen — bij de eilandsraad moet worden ingediend. De afgelopen zes jaren is dit verslag niet verschenen. En toch brengen de hoofden van dienst ieder jaar hun verslag uit. Waarom deze verslagen — waarin gewoonlijk interessante gegevens verwerkt zijn — niet afzonderlijk via de pers gepubliceerd?

Jaarverslagen zijn er niet om zes jaar in een lade te verdwijnen. Het jaarverslag van de Brandweer, dat bijzonder goed verzorgd is, is weer een voorbeeld dat het mogelijk moet zijn jaarlijks met verslagen te komen. En dan spreken wij nog niet eens van het feit dat jaarverslagen van het werk van de overheid meer waardering voor het werk van die overheid en haar personeel kan brengen.

Verkiezing

WE ZIJN WEER in het seizoen aangeland dat de ene verkiezing na de andere volgt. Na Miss Teenprincess volgt Miss Aruba daarna Miss Little Aruba enz. enz. Deze verkiezingen zijn er om de zaak in beweging te houden. Maar wij moeten toch wel gaan oppassen dat deze verkiezingen niet te commercieel gaan worden. Bij de recente Teenage verkiezing werd niet minder dan 12,50 gulden entree gevraagd voor een evenement waarvan men steeds stelt, dat het een evenement voor de jeugd is. Het is toch wel bekend dat bv de schoolgaande jeugd niet zomaar 12,50 gulden kan betalen voor een dergelijke avond. Wij vonden tien gulden voor een Miss Teenage verkiezing al aan de hoge kant omdat men hetzelfde betaalt voor de Miss Aruba-verkiezing. Wij zullen de laatste zijn om te beweren dat de organisatoren dit geld niet nodig hebben, maar wij vinden en uit de reacties blijkt dat velen met ons hetzelfde menen dat 12,50 abnormaal hoog is. Daarom zou het een goed idee zijn, dat al deze commissies die "Miss" verkiezingen organiseren, na afloop van de activiteiten en verkiezingen via de pers hun financieel verslag openbaar maken, zodat eenieder weet dat de prijs van 12,50 gerechtvaardigd is of niet.

Boswachters

ORANJESTAD — In Grawata kondigt Skol y komunidat aan dat er boswachters in de Nassaustraat zullen komen om de boomgroei te gaan beschermen tegen het vandalisme. Zoals iedereen kan zien aldus het blad kunnen de bomen in de Nassaustraat maar niet tot volle bloei komen. Takken worden afgerukt, jonge stammetjes worden gebroken. Aangezien na de verkiezingen het leger "watchman" toch uitgebreid moet worden zal het BC in de loop van volgende maand overgaan tot het benoemen van een aantal boswachters voor de Nassaustraat. Intussen is de bekende ambtenaar J.C. reeds met studie opdracht naar Finland vertrokken. Na beëindiging van de (spoedcursus) zal hij optreden als opperboswachter. Overigens merkt men in Grawata op dat we in een nieuw tijdperk van "wachters" leven. Wij hebben strandwachters, fonteinwachters, plantjeswachters, gebouwenwachters en bodywachters.

Regering ongelukkig..

(Vervolg van pag. 3)

komen nog meer vaktermen voor uit de drugs wereld. Zo vindt de regering, dat ook de zogenaamde "muilezels" een zware straf dienen te krijgen. Het "eiselwerk" moet voor hen onaantrekkelijk worden gemaakt door een krachtige bestraffing, waardoor het voor de financiers steeds moeilijker zal worden om medewerkers te krijgen. Onder de muilezels worden degenen verstaan, die als begeleiders van de partij drugs de reis mee maken naar de Antillen, waarbij het door-gaans buitenlanders zijn, die deze rol op zich nemen. Deze muilezels moeten goed in de gaten houden of de partij ook inderdaad daar wordt afgezet waarvoor hij bestemd is en dat het geld voor die partij in ontvangst wordt genomen.

De regering erkent, dat het inderdaad moeilijk is om vast te stellen of iemand inderdaad een handelaar in drugs is. Onder deze term valt zeker degene door de verkoop van zijn drugs zijn hele en of gedeeltelijke "living" maakt. De regering is het oneens met de in de staten geopperde mening, als zou men nooit de hand kunnen leggen op de zogenaamde big wheels, omdat de wet bv alleen het bezitten van drugs strafbaar stelt en deze big wheels nooit drugs in hun bezit hebben. Maar juridisch kan men ook bezitten door een ander, aldus de regering. Iemand die eigenaar is van drugs, die een ander onder zijn hoede houdt voor de verkoop, bezit die drugs. Hieronder valt ook het voorhanden hebben. Het probleem is echter uiteraard te bewijzen dat de big wheels ook de eigenaar is van de drugs, terwijl hij zulks pertinent ontkent. Dit is echter het probleem van de opsporingsambtenaren, die officier

van justitie en later ook voor de rechter. Aldus de regering. Laconiek laat deze weten, dat men niets weet van het geval van nota bene twee jaar geleden als zou er op Aruba een vliegtuig zijn geland met verdovende middelen aan boord, waarvan de bemanning de Antillen rustig had kunnen verlaten zonder strafvervolg. Het ontwerp is niet ingediend, zo verzekert de regering op aandringen van een buitenlandse mogendheid zoals Nederland, de VS. De noodzaak voor de wijziging is uit de praktijk gebleken.

De regering acht het overtreden van de Opiumlandsverordening, waar het gaat om de handel en het gebruik van drugs, niet zwaarder dan moord of doodslag, maar wel zwaar genoeg om de maximumstraf te verhogen. Op moord en doodslag, zo laat men weten, staat een strafbedriging van respectievelijk vijftien jaar en levenslang of tijdelijke gevangenisstraf van twintig jaar. Op het ogenblik ziet de regering geen termen aanwezig om in deze maximum-straffen wijziging te brengen. Maar mocht die noodzaak blijken dan zal men niet aarzelen met voorstellen in die richting te komen. Men acht de zaak zo urgent-de langzame behandeling van het ontwerp wijst daar niet geheel op dat men deze verzwarende van de maximum straf apart heeft ingediend en niet heeft gewacht op eventuele verdere wijzigingen in de betrokken wet welke misschien ook nodig zijn. Aanvaarding van deze wet acht de regering van het grootste belang. Maar dat neemt niet weg, dat de regering bereid is, om zoals door de staten in overweging is gegeven, een grondige studie te laten maken over de gehele drugsproblematiek en om daarna de staten met andere voorstellen te bena-

deren.

Elders in het regeringsantwoord wordt er op gewezen dat de bestrijding van het probleem ook moet gebeuren in de vorm van de preventie door bv een marihuana-aanplant te vernietigen, door het oprollen en vernietigen van laboratoria welke voor de drugsbereiding worden gebruikt enz.

Maar de bestrijding moet ook in de rechtszaal gebeuren, aldus de regering. Van daar het ingediende voorstel, waarbij de regering wel aantekent, dat de bestraffing van het zelfde feit nogal verschilt in de verschillende landen: er landen waar er levenslang op staat en elders komt men er vanaf met een geldboete. Het optreden van de politie verschilt ook; in het ene land treedt men drastischer op dan ergens anders, waarschijnlijk houdt dit verband met de reeds in het bedoelde land aangerichte schade aan de gemeenschap. Een straf ma-

ximum van vier jaar, zo is de regering gebleken. Het is meer aangepast aan de eisen destijds. Dit brengt met zich mee, dat de Antilliaanse rechtszaal geprefereerd wordt boven de rechtszalen elders, zodat de Antillen als een trekpleister fungeren voor de doorvoerhandel in drugs, omdat men weet dat de strafmaat hier veel te laag ligt, aldus de regering.

Naast de internationale bestrijding van de drugshandel, waarbij de Antillen ook gebaat zijn, is de plaatselijke bestrijding nodig, wegens het directe belang van een ander voor de gemeenschap. Nu de Antillen op weg zijn naar de onafhankelijkheid moet het duidelijk zijn, dat het land erbij gebaat is dat de jeugd gespaard blijft voor het kwaad van de drugs. De huidige schoolgaande jeugd zal zich moeten ontwikkelen tot de toekomstige leiders en moet dus niet ten onder gaan aan de drugs.

playa trading company nv

Bij onze firma bestaat momenteel een vacature voor een actief en representatief

MEDEWERKSTER

in het bezit van eigen auto

Zij zal belast worden met lichte administratieve werkzaamheden, terwijl zij tevens zorg zal dragen voor de incasso.

Haar salaris zal bestaan uit een nader overeen te komen basissalaris, autovergoeding en incassoprovisie.

Gaarne persoonlijk solliciteren na telefonische afspraak.

Dakota shopping centre

loopt langzaam aan vol

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen werd de pers in het nieuwe shopping centre te Dakota rondgeleid door eigenaar Lorenzo Arends. De heer Arends uitte zijn grote voldoening over dit project dat met de nodige tegenslagen eindelijk verwezenlijkt was. Momenteel zitten er enkele zaken reeds in het nieuwe shopping centre maar in de komende weken zullen er veel meer intrekken. De oudste zaak in het winkelcentrum te Dakota is de zaak van Agroco welke planten en bloempotten en verder alles voor de tuin te kust en te keur aanbiedt. Verder zijn reeds gevestigd Home center van B.J. Arends and sons, een supermarkt, No-name shop (platen en dergelijke), Lightning centre, en de nieuwe Taxi-centrale. Door de taxichauffeurs werd meegedeeld dat de taxicentrale in de stad thans opgeheven zal worden. Men zal uitsluitend in het winkelcentrum Dakota gevestigd zijn. Dit betekent natuurlijk niet dat alle taxi's daar zullen staan, maar wel dat men daar kan bellen, waarna men vanuit het kantoor contact opneemt met de rijdende taxi's. De heer Lorenzo Arends vertelde goede medewerking van de overheid te hebben gehad, maar op een vraag of alle zaken reeds telefoon hadden, moest hij ontkennend antwoorden. De Telefoon-dienst was nog niet klaar met de aanleg van de nodige lijnen. De officiële opening van het winkelcentrum moet nog komen. Over twee weken zullen in het winkelcentrum gevestigd zijn: Habibe enterprises, Marathon electronics, Leather shop, Tip Top Arts and gift shop

(kwiki artikelen van De Cuba) alsmede de kiosk. Over drie of vier weken tenslotte zullen tevens de deuren opengaan van een sportshop, Boutique, beauty shop, drugstore, restaurant en coffeshop en een pianobar (A. Villasmil). Er zijn nog opties op enkele zaken onder meer een optie om een mini-theater met videofilms in het winkelcentrum te vestigen. Over de parkeerterrein zei de heer Arends dat er naast en achter het gebouw nog parkeerterrein zal worden aangelegd, zodat men ruimte voor ongeveer honderd auto's zal hebben.

Sportdag voor FAVI

ORANJESTAD — Op het SCA veld wordt ten bate van de Blindenzorg FAVI een sportdag gehouden dat om tien uur wordt geopend met de voetbalwedstrijd ex-SCA tegen Jong Aruba. De aftrap zal geschieden door mevrouw Helene Croes Madrina van SCA en carnavalskoningin van club Caiqueto. Aan het voetbaltoernooi wordt tevens deelgenomen door WEB, Club Caiqueto Douane Estudiantes Mercurus, Inter Compras en de Wit stores. Aan de domino-wedstrijd nemen deel dames SCA, Club Caiqueto, Paraders, team van de FAVI, Countryclub en SCA. Aan de bolas criollas nemen deel: Dakota Savaneta, Caiqueto, FAVI en mansur.

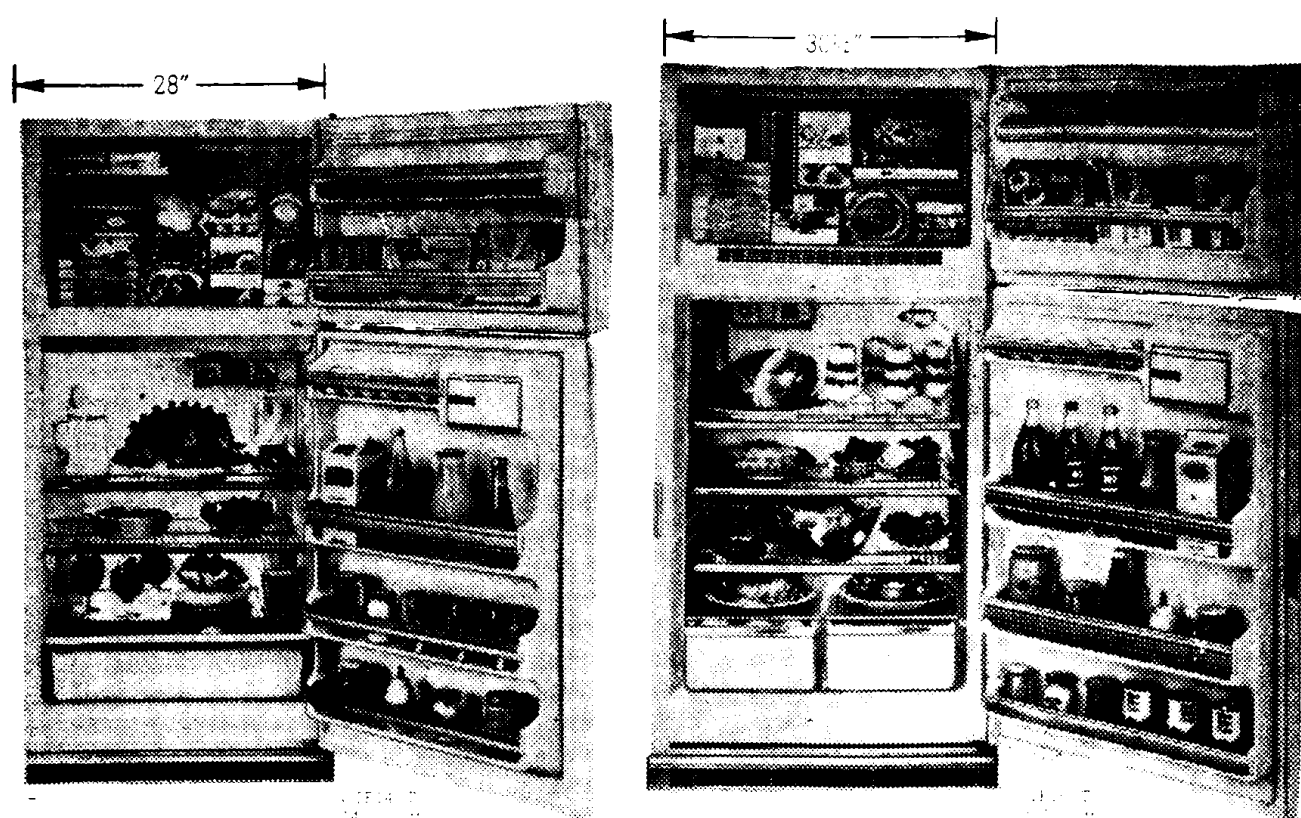
HOTEL ARUBA CONCORDE

"A NEW DIMENSION OF LUXURY AND STYLE IN THE CARIBBEAN"

IS ACCEPTING APPLICATIONS FOR THEIR HOTEL AT PALM BEACH FOR:

- assistants to management
- front desk manager
- public relations manager
- sales manager
- controller
- food and beverage manager
- assistant food and beverage manager
- headwaiter
- assistant headwaiter
- head bartender
- purchasing manager
- executive housekeeper
- assistant housekeeper
- laundry manager
- executive chef
- sous-chef
- chef baker
- pastry chef

Persons interested please send curriculum vitae with recent photo or contact our office at Bachstraat 8, Telephone 2285 — Oranjestad.



Hotpoint's no-frost refrigerators can help sell a kitchen. And save space doing it!

The kitchen can be the single most important room in closing a sale or rental.

And that's where our refrigerators come in!

Today, most people want the convenience of a no-frost refrigerator in their home. And they're willing to pay more for it.

Feature-packed refrigerators.

The two Hotpoint models shown above offer the convenience of no-frost and a lot more features, as well.

Features like doorstops, a motor, crisper, easy-release ice trays and the covered dairy compartment in our 14 2 cu. ft. refrigerator.

Or the added convenience of cantilever shelves, two crispers, a

removable freezer shelf, optional automatic ice maker (available at extra cost) and the Power Saver Switch in our 15 7 cu. ft. model.

More refrigerator in less space.

We've designed our new refrigerators to give your buyers and tenants more fresh food and freezer capacity on less floor space. Our 14 2 cu. ft. model, for example, is just 28" wide, the CTF16CT only 30 1/2" wide.

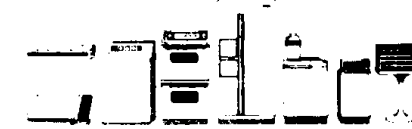
And, of course, Hotpoint refrigerators come in a wide variety of sizes and capacities - from a 9 5 cu. ft. single door all the way up to our deluxe 23 5 cu. ft. side-by-side.

A name people know.

Hotpoint is a nationally recognized brand name that stands for quality.

The kind of quality association that can carry over to the rest of your unit and furnishings as well. And remember, every product we sell is backed by a nationwide service system called Customer Care - Everywhere.

If you like more information on our refrigerators, or any other appliance we make, talk to your Hotpoint Representative. He's our salesman, but part of his job is helping you make more sales!



We hustle for your business. And it shows.

Hotpoint

A Quality Product of General Electric Company

ANTIL

ANTILLIAANSE HANDEL MIJ n.v.

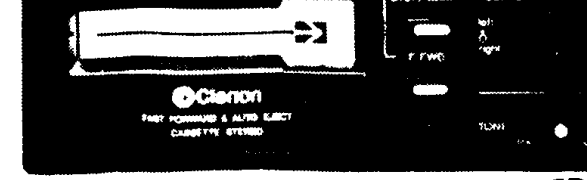
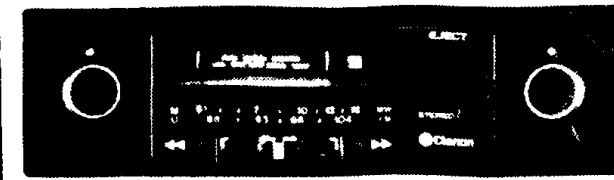
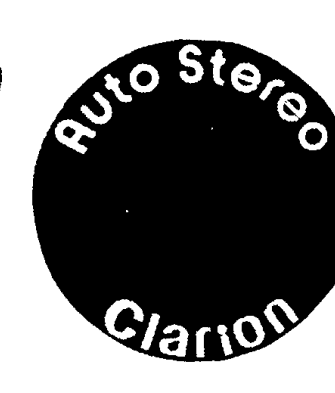
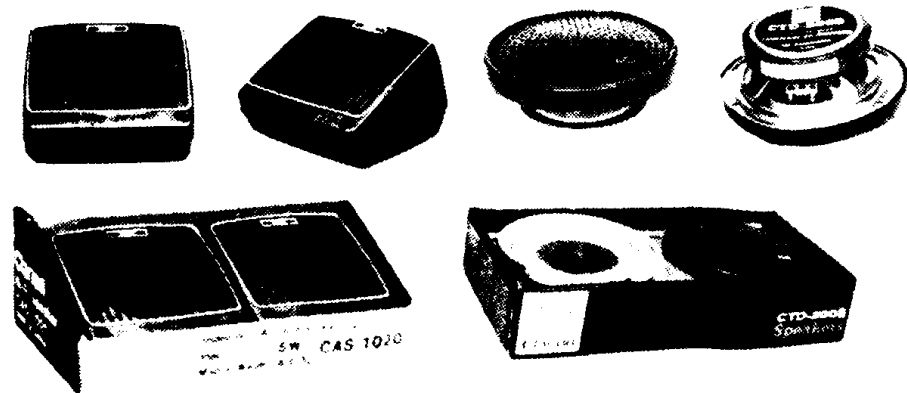
Fergusonstr. 7, tel. 4040

Heffrichstr. 29, tel. 5018

TOPCAR biedt allerlei CAR STEREO zoals:

SPEAKERS

CAS-1020 CTD-2005



PE-662

Continues as Best Seller
Auto Reverse Cassette Player with AM/FM-MPX Tuner

PE-826

Outstanding Cost/Performance
Auto Eject Cassette Player with F.F.

Voor CAR STEREO kwaliteit naar

TOPCAR Boerhavestraat
Tel. 3633-3733

NOW ONLY f. 150,-

For all

Datsun and Toyota

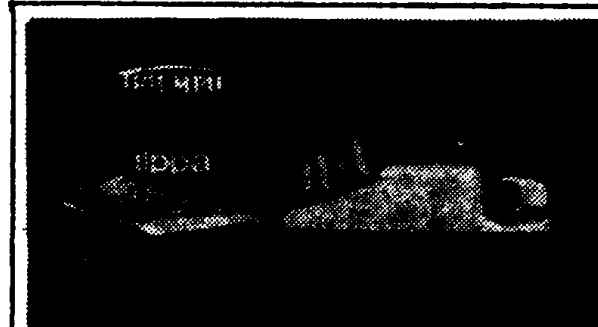
starters and alternators.

TOPCAR

Boerhavestraat

TOPCAR

Tel. 3633 3733



- CONTESSA de LUXE
Ideal for the home
- MATURA 300
Standard office machine
- ELECTRIC 1311 & 1611
Scientific and economical
- EXPECTING SOON:
Single element typewriters,
with automatic correction
and dual spacing -
MODEL SE1600CD

ANTOMAC

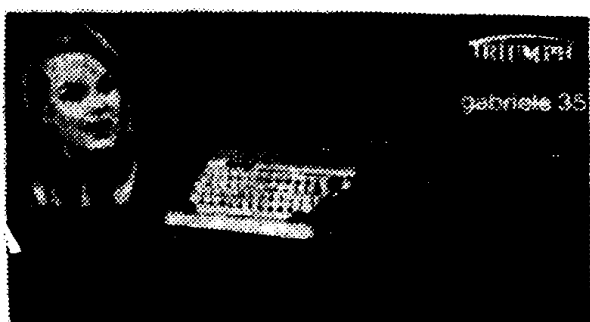
ANTILLIAN

Ruyterkade 58-59
Phone 12883-13731

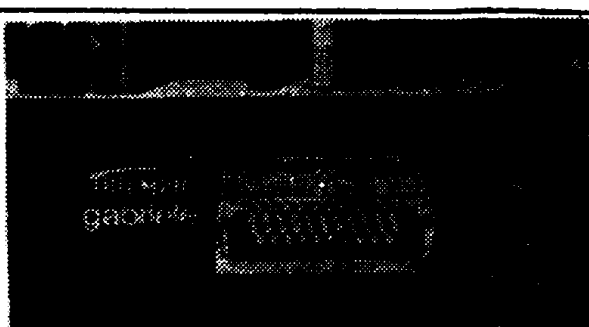
OFFICE MACHINES CENTER INC.

- GABRIELE portable
- GABRIELE 2000 portable electric
- GABRIELE 8000 the small all electric typewriter.
- GABRIELE 25 & 35 the handwriting for modern people
- TIPPA - 8 for travelling.

VERY NICE GRADUATION GIFTS.



TRIUMPH



- ACCOUNTING MACHINES
- TYPEWRITERS
- ADDING MACHINES
- ELECTRONIC CALCULATORS
- TIME RECORDERS

Are you looking for a useful gift for your son or daughter who is finishing school?

VISIT US

TIELEMAN'S

Sales and Service
Office machines & repairs.

Nassaustraat 93-95 - Phone 2148

Verkeer en vervoer moet in handen Bovenwinden blijven

PHILIPSBURG — Statenlid in spe Joseph Richardson zal proberen het departement van verkeer en vervoer voor de Bovenwinden te behouden. Het

statenlid vertrekt vrijdag naar Curacao voor besprekingen en een ontmoeting met gouverneur drs B.M. Leito. Bekend is dat er slechts twee

Bovenwindse kandidaten zijn voor de ministers-post voor de Bovenwinden en dat de huidige minister Jackie Voges hiervoor niet in aanmerking zal komen.

Arias geen partij voor Jim K.O.-zege voor De La Rosa in mainbout tegen Fighting Hunks



RARA QUAMMI
...wagenwijd...

WILLEMSTAD — Vijf bokswedstrijden en evenveel knockouts; dat karakteriseerde het tweede programma van Johnny Lopez Promotions. Van goed en constructief boksen kwam in de meeste partijen maar weinig terecht, maar de avond kende met de mainbout tussen Mao' de la Rosa en Fighting Hunks toch een waardig slot. In dit titelengevecht dat qua techniek en strategie met kop en schouders boven de rest uitstak behaalde De la Rosa een indrukwekkende knock-outzege.

Stoeve bereikt derde finale

WIMBLEDON — Betty Stoeve heeft met Frew McMillan vrijdagavond de finale bereikt van het gemengd dubbelspel. De Nederlands Zuidafrikaanse combinatie won met 5-7, 6-4, 12-10 van de Amerikanen Dennis Ralston en Martina Navratilova. In de finale komt Stoeve/McMillan uit tegen de Zuidafrikanen Greer Stevens en Bob Hewitt.

Arusino sterker dan Brasil

SAVANETA — Gisteravond heeft het volleybalteam van Arusino in een spannende wedstrijd het team van Brazil verslagen in vijf sets. Op het terrein van het sportcentrum Savaneta traden de twee volleybalteams Arusino en Brazil tegen elkaar in het veld. Dit geschiedde in het kader van de kampioenschappen waarin Arusino tot nog toe de eerste en Brazil de derde plaats inneemt. De eerste twee sets werden door Arusino gewonnen met 15-11 en 15-8. Hierna kwam het Brazil-team onder leiding van Harms echter fel terug en won met 15-6 en 15-11.

De vijfde beslissende wedstrijd werd echter gewonnen door het Arusino team met 15-5. In totaal heeft Arusino nu zes wedstrijden gewonnen en geen verloren terwijl Brazil er nu twee gewonnen heeft en drie verloren.

Marlboro verslaat Richmond

ORANJESTAD — Gisteravond heeft Marlboro Richmond met baseball verslagen met een eindstand van zeven tegen drie. Dit betekent dat Marlboro momenteel elf overwinningen op zijn naam heeft staan terwijl zij vijfmaal heeft verloren. Richmond moest tijdens de wedstrijd van twee werpers gebruik maken. Haseth Riley moest vervangen worden door Richard Donata. Door Richmond werden er vier fouten gemaakt en door Marlboro drie. De beste werper van de wedstrijd was Panjauw Briezen van Marlboro.

In de revanche tussen De la Rosa en Fighting Hunks stuurden beide pugilisten het op een directe confrontatie aan. Dat bracht vanaf de tweede ronde slagwisselingen met zich mee die aan de partij extra spanning gaven.

Van het tweetal zocht De la Rosa het meest de "infight" op en deelde ook de beste klappen uit zijn technisch even goede tegenstander gaf blijf over een groot incasseringsvermogen te beschikken maar het herhaaldelijk gebeuk van De la Rosa eiste in de achtste ronde zijn tol toen de aandacht van Hunks even verslapte. Hunks zelfs verklaarde later: "Ik zag de linke hoek niet aankomen; hij raakte mij hard." Inderdaad, bleek deze stoot Hunks te machtig en als een blok viel hij neer. Ringscheidsrechter "Papa" Godett telde plichtmatig af, maar had ook even goed direct het einde van de partij kunnen aangeven Hunks had duidelijk zijn bekost. Op het moment van de knock-out stond De la Rosa licht op punten voor.

VOLLOF
Overigens sprak De la Rosa vollof over zijn tegenstander die hij een toffe jongen noemde. Hij gaf toe dat boksen tegen Fighting Hunks geen prettige ervaring is. "Ik heb alles op alles moeten zetten om hem van het lijf te houden," aldus De la Rosa die zich erg voldaan toonde over de k.o.-zege.

KORT
De semi-mainbout, eveneens over tien ronden, tussen fighting Jim (St. Maarten) en Luis Antonio Arias was een korte levensduur beschoren. De overwinnaar van Fighting Mack (Fighting Jim) was volstrekt de

WK jeugd voetbal

TUNIS. De Sovjet-Unie en Uruguay hebben vrijdag in Tunis hun tweede wedstrijd voor het wereldjeugdtoernooi gewonnen.

In groep B versloeg Uruguay met 1-0 Honduras en in groep D zegevierde de Sovjet-Unie met 2-1 tegen Paraguay.

China naar Universiade

ROME — De Volksrepubliek China zal dit jaar voor het eerst deelnemen aan de Universiade. Dat is vrijdag in Rome bekendgemaakt tijdens de vergadering van de FISU (Internationale Federatie van Studentensport). China zal overigens van 17-28 augustus in Sofia (Bul) slechts uitkomen in de takken atletiek, turnen, basket- en volleybal. In deze vier sporten zijn in de betrokken internationale federaties namelijk de problemen rond Taiwan en China opgelost.

betere bokser. Hij bestookte de Dominikaanse kampioen in de eerste ronde met jabs en velde hem in de tweede met een "rightcross". Na deze knock-down kwam Arias weer in moeilijkheden en "Papa" Godett maakte er direct een einde aan; een beslissing die overigens niet in goede aarde viel bij de verliezer, maar Jim raakte hem "point blanc" en dat moet misschien de reden zijn geweest voor het stopzetten van dit gevecht. T.k.o.-zege dus in de 2e ronde (na 2.03 min.) voor de St. Maartiaan.

GELUMMEL

De twee achtronders hadden weinig om het lijf. Tussen Baba Quammi en Battling Douglas (St. Kitts) kwam het nauwelijks tot enig "handgemeen" omdat laatstgenoemde (angstvallig?) het gevecht ontweek. Het gedans van zijn tegenstander werkte irriterend op Quammi die nood gedwongen het initiatief moest nemen. Na vier ronden gelummel gaf Douglas op

Sithoc met 2-1 verslagen

J. Colombia consolideert zijn positie in kopgroep

WILLEMSTAD — In een wedstrijd die vergeleken met recente prestaties van beide ploegen is tegen gevallen, moesten de collegialen van Sithoc het gisterenavond met 2-1 afleggen tegen Jong Colombia. Voor Jong Colombia betekende dit resultaat een consolidatie van zijn positie in de kopgroep van vier die straks de kampioensstitel moeten gaan betwisten en voor Sithoc een vermindering van zijn kansen om een plaats bij deze elite te bemachtigen. Victory Boys, met evenveel punten (17), maar nu met één wedstrijd minder gespeeld, is zoals bekend de andere kanshebber.

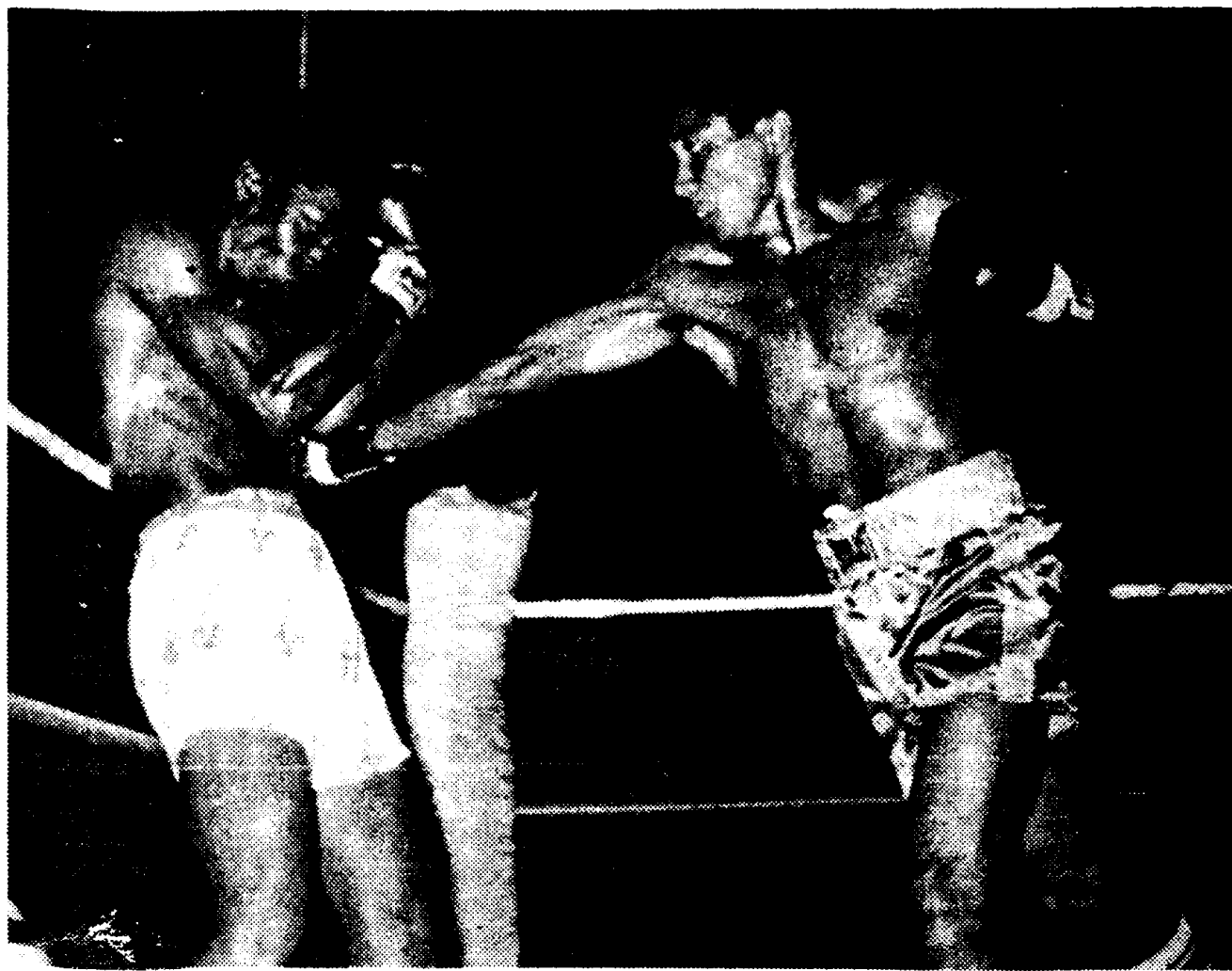
Het spel van Sithoc werd gisteravond sterk beïnvloed door het gemis van hun sterke man in het middenveld, Hubert Braafhart. Maar ook Jong Colombia boette gisteravond in aan stootkracht doordat ook Juan Obispo op non-actief gesteld was als gevolg van een blessure. Sithoc kende zowel in de eerste als de tweede helft een goede start maar wist deze korte-ondige perioden die de R-caploeg nodig had om in te spelen niet uit te buiten. De wedstrijd begon dan ook hoopvol voor de

De wedstrijd begon dan ook hoopvol voor de collegialen en evenleek het er op dat de verdediging van Jong Colombia in moeilijkheden zou geraken maar meesterverdediger Eyo Constancia c.s. stelden al gauw orde op zaken. Daarna was Jong Colombia iets frequenter op de veldhelft van Sithoc te vinden maar de coördinatie in de acties van de aanvallers liet het nodige te wensen over. De eerste reële scoringskans van het duel kreeg Wilbert Zimmerman in de 17e minuut. Hij brak door met behulp van een mooie pass van Ronald Martina, rushte op het Sithoc-doel af maar schoot vanaf een tiental meters afstand onbeheerst over. De Bocaformatie behield echter een zeker overwicht en in overstemming met dit spelbeeld werd de eerste helft dan ook afgesloten met een minimale voorsprong voor deze ploeg.

Dit doelpunt werd in de 36ste minuut door Penpen Zimmerman gemaakt die bij een onoverzichtelijke situatie voor het Sithoc-doel ineens hard inknalde.

ENERGIEK

De collegialen pakten in de



DE LA ROSA komt door met een rechte stoot naar de maagstreek van Fighting Hunks

wegens een blessure aan zijn rechter-schoudergewricht.

ORDINAIR

Kid Samuco/850 - Victor de la Rosa beantwoordde niet aan de verwachtingen. Vanaf het begin onttaarde de achtronder in een ordinaar vuistduel waar "oog-om-oog, tand-om-tand" gestreden werd. Door zijn mindere conditie moest De la Rosa noodgedwongen in de vierde ronde opgeven. Het enige amateurgevecht van de avond resulteerde ook in knock-out. Als een dominosteen sloeg Arnold Murray "alias Jim Kelly" in de eerste ronde neer na een lefthoek van Humphrey Castillo.

JLP heeft voor 29 juli weer een programma op stapel.

RUSLAND LEIDT TEGEN AMERIKA

SOTSJ — Na de eerste dag van de atletiek-interlandwedstrijd tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten in Sotsji (SOV) hebben de Russen zowel bij de heren als bij de dames een geringe voorsprong. De heren leidden met 59-58, de dames met 43-39. De nogal verzwakte Amerikaanse afvaardiging bleef daarmee verrassend goed bij.

Er werden in de badplaats aan de Zwarte Zee verscheidene goede prestaties geleverd. Zo won de Amerikaan Rick Walker de 400 meter horden in 49,69. Bij het verspringen kwam Valeri Podloesjnikov tot 8 meter 5 en bij het kogelslingeren reikte Valentin Dimitrenko maar

76,52 meter (tweede prestatie van dit seizoen). Anatoli Piskoev leverde bij het hinkstapspringen zelfs de beste seizoenprestatie: 17,04 meter. De Amerikaan Tiff kwam eerder dit seizoen het een niet-toegestane hoeveelheid rugwind - tot 17,38 meter. Rod Ewaliko wierp de speer voorbij de 88 meter: 88,04.

Brenda Morehead won de 100 meter dames in 11,28, en Sharon Dabey de 400 meter in 52,09. De 4x100 meter estafetteploeg van de Sovjet-Unie won met Borsov in de geleiders in 38,83, bij de dames wonnen de Amerikanen dank zij diskwalificatie van de Russische dames.

Softball toernooi Pichingolo

WILLEMSTAD — De softballvereniging Pichingolo organiseert op de zondag - en 3 en 10 juli een toernooi: Het schema vanmorgen luidt:

10.00-11.30 St. Joris Angels v/s Nabco; 11.45-13.15 Super Dynamic v/s Rising Trotters; 13.30-15.00 Tigres v/s Pichingolo; 15.15-16.45 Cardinales v/s Sport Ambassadors; 17.00-18.30 Harlem power v/s Tiburones.

De wedstrijden vinden plaats op het sportterrein van Buena Vista aan de Sto. Domingoweg.

Case/Master zegenvieren in dubbelfinale

WIMBLEDON — Ross Case en Geoff Masters wonnen een volledig Australische heren dubbelfinale. Tegen John Alexander en Phil Dent had met aanmerkelijk slankere duo twee uur en 45 minuten en vijf sets nodig alvorens ze de 6000 pond op konden strijken. Case en Masters, vorig jaar verliezende finalisten in het dubbelspel tegen Gottfried en Ramirez, wonnen met 6-3, 6-4, 3-6, 8-9, 6-4. Het was de vierde keer in de twee weken Wimbledon dat het duo het maxi maximale aantal sets moest spelen. Case en Masters misten in de vierde set twee matchpoints tijdens de tie-break. Dent redde het eerste met een volley in de veertiende game en deed het twee games later nog eens.

Vervolgens wonnen Dent en Alexander de tie-break met 7-4. De beslissende servicedoorbraak voor Case en Masters in de laatste set kwam in de zevende game. Toen verloor Dent zijn opslag. Case mocht met een smash het beslissende punt maken nadat Alexander nog maar net een fraaie lob van Masters had geretourneerd.

had zijn plaats ingenomen op de lange lijn, waar precies de beslissing viel die Betty Stoeve haar concentratie deed verliezen. Het was in de achtste game van de tweede set, toen ze juist een achterstand van 0-3 had goed gemaakt en nog maar drie games van de Wimbledon-titel was verwijderd. Een wolk van kalk spoot van de lijn. Uit, zei desondanks de betrokken lijnwachter. De scheidsrechter greep niet in. Eerder had hij dat wel gedaan, maar dat was hem komen te staan op een luidkeelse reprimande van Virginia Wade. Ik vind het jammer voor Betty, maar dit was mijn toernooi. Ik verdiende hier te winnen, sprak de Britse later. Bij de persconferentie opperde een journalist de mogelijkheid dat hier sprake was geweest van het goed maken van eerder gemaakte fouten. Ik wil geen goedmakers. Ik wil alleen de punten die mij toekomen. Verder niets, aldus Betty.

Aruba en Curacao. Er werd een defile gehouden waarbij de deelnemers van beide eilandgebieden meededen. Op de foto een gedeelte van het defile. Gedeputeerde van schoolsport de heer van der Kuip hield een korte toespraak waarin hij met een gelukkige omstandigheid noemde, dat door onderling begrip aan beide kanten voor de negende keer deze wedstrijden gehouden konden worden. Hij hoopte van ganser harte dat Ronaire ook kan deelnemen. Verder kondigde de gedeputeerde aan, dat men volgend jaar met een geheel nieuw systeem gaat werken, zodat de interinsulaire sportwedstrijden over de gehele jaar uitgesmeerd zullen worden.

Stoeve de betere speelster Virginia Wade (31) Wimbledon kampioene

WIMBLEDON — In het festival van Britse saamhorigheid, dat vrijdag op het centrecourt van Wimbledon aan Elizabeth de tweede werd opgedragen, kreeg Betty Stoeve niet de kans boven de haar toebedeelde bijrol uit te groeien. Sorry, bad luck, one has to win, zei de Queen toen Betty even de zwachtel van haar rechter been had gedaan om de voorgeschreven referentie uit te voeren. Een paar passen verder op de groene loper, die met bekwaamheid werd uitgelegd, stond Virginia Wade, met haar 31 jaar de oudste Wimbledonkampioene sinds Louise Brough, in 1964 met een lach van oor tot oor en hield de goudglanzende schaal boven het hoofd.

De scheidsrechter, die in het gejuich waarmee de laatste slag was begroet, onverstaanbaar was geweest, herhaalde de uitslag van de damesenkelspel finale: Miss Wade won met 4-6, 6-3, 6-1. Cijfers die in het gouden gescheidenisboek van

Wimbledon veel zullen toedekken. Bijvoorbeeld het feit dat Betty Stoeve in deze finale de betere speelster is geweest. Ondanks haar gelimiteerd loopvermogen, ondanks haar negen dubbele fouten. Zolang de hoog boven het net uittorende Nederlandse hoofd erbij hield, domineerde haar verschijning



Leerlin en houden tentoonstelling

Kunstacademie vraagt om haar plaats....



WAT GEBEURT ER in het oude voormalige Quarantaine-gebouw op Mundo Nobo? Wat kan een kunst-academie zijn voor een maatschappij? Waarom is zij zo noodzakelijk? En waarom krijgt ze niet de betekenis die zij verdient? De mens is geplaatst in een wereld. Hoe en wat die wereld is probeert hij voortdurend te weten te komen. Zijn kijk op de wereld is zijn werkelijkheid. Die kijk is onderhevig aan veranderingen. Als kind bekijkt je je vader of je moeder anders dan als puber of volwassene. Het al of niet kunnen veranderen van je werkelijkheid hangt samen met een plooibaar soepel niet verstand mens zijn, met de bereidheid bepaalde vaste opvattingen in de waagschaal te leggen. De geschiedenis van de mensheid ontstaat niet uit een zomaar aflopende reeks van feitelijkeheden van jaartallen van oorlogen enz. maar is een binnen de tijd te voorschijn komen van steeds andere werkelijkheden steeds nieuwe werkelijkheden die de mens zich eigen heeft gemaakt, door zijn veranderende blik op zijn wereld.

Wat heeft dit te maken met de Academie in de Curacose samenleving? De Academie is een plaats waar bestaande werkelijkheden veranderd kunnen worden. Iemand's kijk op de wereld heeft te maken met zien. Zien niet in fysiologische zin (netvlies beelden) Maar het kunnen zien in de zin van kunnen kijken wat de samenhang van de dingen is, inziden. Door bezig te zijn met beeldenafbeeldingen van de werkelijkheid wat gebeurt als men schildert boeteert of fotografeert, leert men dingen zien. En ook anders zien, dan men voorheen zag. Het is een taak van de kunst en de kunstenaar om nieuwe werkelijkheden te scheppen. Door nieuwe werkelijkheden te laten ontstaan gaat de geschiedenis verder. Het doorbreken van bestaande zekerheden, het losgooien het openhouden is iets wat kunst kan doen. De kunstenaar schept beelden, die iemands kijk op de wereld kan doen veranderen of verdiepen of uitbreiden. Hij duwt voort.

Wat aanvankelijk wanstaltige vervormingen leken in de ogen van de mens toentertijd wordt in latere tijden geaccepteerd of te lange benen, zien we nu ook in de reclames van spijkerbroeken of op de platenhoeken van popmuzici verschijnen. Een te lang been of een te grote hand is voor ons geen punt meer. Kunst wordt een onzuivere zaak wanneer men bestaande wanneer men bestaande werkelijkheden in stand houdt, wanneer de afbeeldingen, die gemaakt worden reeds eerder gemaakte afbeeldingen nabootsen. Dan ontstaat schijnwerkelijkheid. Dit gebeurt wanneer de mens die beeldend bezig is beseft dat zijn werkstuk bekeken zal worden en hij rekening gaat houden met de zienswijze van anderen, met een geijkt model, welk dan ook.

Dan verliest hij het contact met zijn eigen kijk op de wereld en wringt hij zich in bochten om te voldoen aan iets reeds bestaands. De afbeelding wordt een krampachtig naapen van wat niet van hem is. Het wordt een op effect uitziend werk. Een appelleren aan het wereldbeeld van een ander. Het is dan niet meer een eigen ontdekken maar een steun zoeken bij bestaande zekerheden. Bezit zijn met kunst is dan niet meer een kracht op de weg naar het zoeken van een eigen

wereldbeeld een eigen identiteit. Het is een reël gevaar dat op de leer ligt en waar krachtig tegen op getreden moet worden door iedere lesgevende kunstenaar. Het is begrijpelijk dat wanneer men de eerste schreden zet in een land waarin men zijn weg nog moet zoeken dat men de hand neemt van iemand die het land al kent. Maar het is onaantvaardbaar juist in dit land als men aan de hand door gans het land blijft gaan. Het gaat niet om het resultaat, het gaat niet om het plaatje wat je maakt. Op een plaats als de Academie gaat het om verkenning en ontdekken. En daarbij horen struikelingen en vechtpartijen. Dat komt er op de tentoonstelling, die momenteel gehouden wordt door leerlingen van de Academie te weinig uit. Teveel is gedacht aan het uiteindelijke „mooie werkstuk". Men wil er teveel „al zijn". Dat is nu juist niet wat je op een Academie moet doen. De Academie is een plaats waar men zichzelf kan vinden.

Wie ben ik, wat doe ik, wat is mijn wereld, wat is mijn werkelijkheid. Het is een plaats waar openheid soepelheid het alles steeds opnieuw kunnen bezien, kan bestaan. Bij de opening van de tentoonstelling op woensdagavond werd uitgebeeld in een voordracht dat creativiteit in iedere mensenzijn huist. Ieder mens heeft in zich het plekje, dat hem gefascineerd de wereld kan doen beschouwen. Het moet alleen ontwikkeld worden. Als het uitdroogt krijg je mensen met verschrompelde zielen. De Academie kan een plaats zijn voor en van creativiteit. Zij heeft dringend behoefte aan een duidelijk geaccepteerde plaats in de samenleving, uitgedrukt in

Best geslaagden gehuldigd

ORANJESTAD — De Aruba womensclub heeft —traditiegetrouw —de best geslaagden van de diverse opleidingen op Aruba donderdagavond gehuldigd. Ieder kreeg een fraaie penset als herinnering aan dit goede resultaat. Namens de Aruba womensclub vond de uitreiking plaats door voorzitter Lynda Snog, past voorzitter Annemarie Kock en voorzitters awardcommissie Enid Croes Marugg.

De beste geslaagden van de verschillende opleidingen zijn: Tommy Rooze Seroc Colorado school, Antonieta Maduro ETAO Maria College, Dolfi Kock ETAO St Antonius College, Edgar Werleman MTS Kennedyschool, Rita Davelaar huishoudschool Mater Dei, Jozef Koolman LTS Tarabana, Joycelyn La Rosa, MAVO Maria College, Edmund Chiew MAVO La Salle College, Arquí Maduro HAVO Colegio Arubano, Dexter Yuan Sam HAVO Colegio Arubano, Jean Ann Yzer VWO Colegio Arubano en Ronnie Oei VWO Colegio Arubano.

ORANJESTAD — Vrijdagmiddag heeft de gezaghebber als eerste de intekenlijst getekent van de inzamelingsactie die door ouders van de Trupialen wordt gehouden om gelden bijeen te verzamelen voor de Trupialen en hun werk. Deze lijsten zullen de komende weken overal circuleren en de oudercommissie rekent op de medewerking van een ieder.

geldelijke subsidie-regelingen, die er nog steeds niet voldoende zijn. Het is een plaats waar de jeugd en alle jeugd naar toe zou moeten kunnen, omdat zij daar bezig kan zijn met het uitwerken van haar eigenheid, het vinden van een identiteit.

Er zijn schitterende kinder-tekeningen te zien op de expositie. Helemaal argeloze wereldverkenningen. Hartveroverende werkjes waarin naar voren komt: „Kijk hier ben ik, dit maak ik en zo zie ik nou de wereld. Zo zie ik de ezel, en zo een deftige juffrouw". Hier kan een beginpunt liggen voor een uitgroei naar mensen met een goed gevoel voor eigen waarde zonder nabootsing, zonder facade gewoon naar wat je bent en acceptatie daarvan.

De Academie is bezaaid met sterren. Letterlijk. Een ludieke beschildering heeft er een universum van gemaakt. Er loopt over onder en tussen de sterren. Er zijn verbleekte sterren, stralende en toekomstige. Alles ligt in de schoot van het heelal. Veel ligt in de schoot van de academie. Hopelijk krijgt men er genoeg oog voor. En laat men potentiële „melkwegen" niet verbleken. De tentoonstelling in het Academiegebouw te Mundo Nobo is open 's avonds van 19.00 - 22.30 u. en duurt tot 15 juli.

RIA VAN DER MULLEN

N.V. K.P.D.A.E.

Kompania di Produksion i Distribushon Di Awa i Elektrisidat di Korsow
STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U doen zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
zondag 3 juli 1977 van 9.00 uur v.m. tot 3.00 uur a.m.

Omgeving Seroc Grandi, Klein St. Joris,
Weg naar Fuik, Sabana Baca en gedeelte
Montagne Rey.



ZONDAG 8U. VIA TELE-CURACAO

De Amerikaanse commerciële televisie richt de camera's op zichzelf voor een kritische kijk op:

THE DECISION MAKERS

De jaarlijkse slag tussen televisiestations, reclamebureau's en verdere factoren die uiteindelijk beslissen over leven of dood van potentiële "prime-time" programma's.



MAANDAG 4 JULI

Inschrijving nieuwe leerlingen voor:

Typen - Steno - Engels - Spaans - Boekhouden - Correspondentie - Sekretaresse - Receptioniste - Verkoopster Salesman - Bedrijfsleider.

LEM

PUNDA: Boven Boekhandel Salas, tel. 12640
OTRABANDA: Tegenover Postkantoor, tel. 23673

Nieuwe Shell deputy manager op Curacao

WILLEMSTAD — Blijkens een bericht in het Shell persbureau Nos Isla is de nieuwe deputy manager M.C. Wagemaker op Curacao aangekomen en is hij zich aan het inwerken in deze nieuwe positie. Hij zal per 15 juli de heer M. Kolijn opvolgen als manufacturing manager, tevens deputy manager. De 51-jarige Wagemaker is in Nederland geboren en studeerde af als scheikundig ingenieur aan de Delftse Technische Hogeschool. Sinds 1952 is hij in dienst van Shell. Zijn eerste Shell deed hij op Curacao. Hij is verder voor Shell werkzaam geweest in Venezuela, Italië en Argentinië.

Zondagmorgen over communisme

WILLEMSTAD — Het Curam-programma Zondagmorgen neemt ditmaal het communisme bij de horens. Het ligt niet in de bedoeling dat de medewerkers snel even precies uiteen zullen zetten wat het communisme allemaal inhoudt. Wel zal men proberen in grote lijnen iets over deze ideologie te vertellen. Dit gebeurt naar aanleiding van de recente verkiezingscampagne voor dit onderwerp.

ROXY
SATURDAY
AT 7.00 & 9.00 PM
SUNDAY AT 9.00 PM
"SEX - THIEF"
SEX met gain dat is pas rijni
HOERA!! M'n sliepje is gestolen!
English - Dutch subtitles.
IN COLOUR.
Fls. 2.50-1.50 18 YRS.
SUNDAY AT 7.00 PM
"FORT YUMA GOLD"
In English. IN COLOUR.
ADULTS Fls. 2.00-1.25
CHILDREN HALF PRICE

WEST-END THEATRE
ZATERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
ZONDAG OM 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
HARRY REEMS (Deep Throat) — MARIA LYNN (Pleasure)
Nu samen in sex-lekkerland, in absolute hoogtepunt.
"JUSTINE & JULIETTE"
f. 3. — f. 2. — Engels/Spaans BOVEN 18 JAAR.
ZATERDAG OM 12.00 P.M.
Een explosieve politie thriller
"TOP OF THE HEAP"
CHRISTOPHER ST. JOHN — PAULA KELLY
Een heftige man, erger nog hij was tevens politie agent.
f. 2.50 — f. 1.50 In het Engels. BOVEN 18 JAAR.
ZONDAG OM 6.30 P.M.
Een van de beste Italiaanse Cowboys
"TODAY IT'S ME, TOMORROW YOU"
MONTGOMERY WOOD — BUD SPENCER
f. 2. — f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

GEVRAAGD ervaren administrateur(trice)

niet beneden de 30 jaar, die in staat en bereid is, een vrij eenvoudige boekhouding opnieuw op te zetten en nauwgezet bij te houden, en die ook de dagelijkse werkzaamheden op een klein, reeds lang bestaand kantoor, kan organiseren, co-ordineren en controleren. Kennis van Nederlands, Papiament en Engels vereist.

Brieven: holiday publications!

t.a.v. Mevrouw Mildred Kooij — P.O. Box 416 - Curacao.

BEKENDMAKING
Bij beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, dd. 3 mei 1977, is ondergetekende benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw HELENA RAFAELA ELHANGA KOKKO, overleden te Curacao op 2 maart 1972. Ter voldoening aan het bepaalde bij de artt. 1154 lid 2, 1156 jo. 1082 B.W. worden hierbij
OPGEROEPEN
de erfgenamen, schuldeisers en schuldenaars van de overledene, met verzoek zich zo spoedig mogelijk met ondergetekende in verbinding te willen stellen.
A. J. Theodoor, Curator, Pietermaatsweg 12.

Inschrijving MGR. ZWIJSEN AVOND-MAVO
Maandag 4 en Dinsdag 5 juli van 18.30 tot 20.00 uur Grebbelineweg 62.
Diploma's, puntenlijsten en/of rapporten meebrengen. Inschrijfgeld f. 10,—.

LEZING
De Hogeschool van de Nederlandse Antillen, Juridische Faculteit Aruba, nodigt belangstellenden hierbij uit tot het bijwonen van een lezing verzorgd door Prof. Mr. P. van Schilfstaarde, hoogleraar in het Burgerlijk Recht aan de Rijksuniversiteit te Groningen, op donderdag 7 juli 1977.
Onderwerp: "Terzijdestelling van rechtspersoonlijkheid" (piercing the corporate veil).
Plaats : Collegezaal Juridische Faculteit Pierre Corneillestraat 2
Tijd : 20.00 uur.
De Docent-coördinator N. E. Henriquez.

MARTINUS AVOND-MAVO
te Brionplein
Aanmelding: voor klas 1, 2, 3 en 4 vanaf maandag 4 juli t/m vrijdag 8 juli.
Tijd: 5.00 — 8.00 uur 's avonds.

Bij de firma
E. Moreno Brandao & Sons, Inc.
bestaat er vacature voor een
DIREKTIE SEKRETARESSE
Vereisten: Steno Nederlands/Engels, ervaring en goede getuigschriften.
Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan Postbus No. 165.

DRIVE-IN
SATURDAY
SUNDAY AT 7.15 PM
JESSICA LANGE — JEFF BRIDGES in
King Kong
English - Dutch subtitles.
ADULTS AND CHILDREN
Fls. 1.50

SATURDAY
SUNDAY AT 9.30 PM
"BEYOND THE DOOR"
JULIE MILLS
RICHARD JOHNSON
Het grote succes in Amerika
Wie is deze man? Wat is zijn verschrikkelijk geheim?
English - Dutch subtitle
IN COLOUR.
Fls. 2.50

SATURDAY
AT 12.00 PM.
MIDNIGHT SHOW
EEN HUWELIJK OPEN EN BLOOT
ALICIA
Dutch subtitles. IN COLOUR
Fls. 2.50

CINELANDIA
SATURDAY
AT 7.00 & 9.00 PM.
SUNDAY AT 9.00 PM.
LEE VAN CLE
Een hel vol geweld spanning...
COMMANDO'S VALLEN AAN
Dutch subtitles. IN COLOUR.
Fls. 2.50-1.50 18 YRS.

SATURDAY
AT 12.00 PM
MIDNIGHT SHOW
PREMIERE...PREMIERE...
"ST. IVES"
Charles Bronson is Ray St. Ives
He's clean. He's mean.
He's the go-between.
St Ives
CHARLES BRONSON
JACQUELINE BISSET
English - Spanish subtitles.
IN COLOUR.
Fls. 2.50-1.50 18 YRS.
SUNDAY AT 7.00 PM
"BRUCE LEE SUPERSTAR"
In English - IN COLOUR.
ADULTS Fls. 2.00-1.25
CHILDREN HALF PRICE.

WILLEMSTAD — Een drietal Venezolaanse huisvrouwen, dat een bezoek aan Curacao bracht om inkopen te doen, is in dit plan gedwaarsboemd doordat men tijdens hun afwezigheid de kamer van het hotel te Scharloo binnen drong.

**Steeds meer
blanken trekken
uit Rhodesie**

SALISBURY — Steeds meer blanken geloven niet meer in een toekomst in Rhodesie. Dat valt tenminste af te leiden uit de emigratie-statistiek van mei 1977. In die maand emigreerden 1750 blanke Rhodesiërs, wat een record betekent. Er kenden slechts 415 nieuwkomers worden ingeschreven. Sinds begin dit jaar zijn al ongeveer 5000 blanken uit Rhodesie vertrokken. In het land wonen 270.000 blanken en ongeveer 6,2 miljoen zwarten.

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

**Waterputten
boren**
Telefoon 43645

**TE HUUR
GEZOCHT
2 HUIZEN**
waaronder
1 voor kantoor.

Tijdens kantooruren bellen
telefoon 36119-37265.

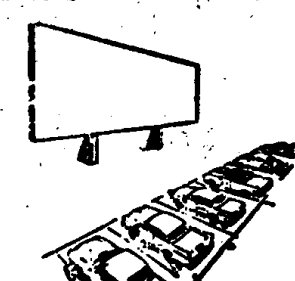
Oude collectie etsen
(o.a. Haagsche school);
kopergravures; hout-
snedes etc.; boek met
150 staalgravures (Wil-
lam Hogarth); oud-
Hollandse olieverf pa-
nelen; automatische
wasmachines, 1900-ur.
Zondag van 10-12 uur
Penstraat 34.

HOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Op dinsdag 5 juli 1977 om 20.15 zal prof.
mr P. van Schilfgaarde, hoogleraar aan
de Rijksuniversiteit te Groningen, spreken
over het onderwerp:

**"Vertegenwoordiging
bij rechtspersonen".**

plaats: Collegezaal, Roodeweg 7 (O)
tijd : 20.15 uur
Belangstellenden zijn welkom.



RECREATION &
AMUSEMENT Co. INC.

RECTIFICATIE

Recreation and Amusement Co., N.V.

gevestigd te Curaçao deelt hierbij mede dat
de terugbetaling van NAF. 10,— op elk uit-
staand aandeel Serie B zal geschieden bij het
kantoor Algemene Bank Nederland N.V.,
Pleermaal 17.

Voor een van onze vliegers zoeken wij dringend
een geschikte

HUURWONING

Aanbiedingen: Afdeling Personeelszaken

Tel.: 81322 toestel 192.

ALM
ANTILIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta 11.00'or pa 1.30'or



PROGRAMA CU
INFORME
DEPORTIVO
MUSICA VARIA
na encargo di
AIDITA



CUPIDO
In Zulkertuintje
telefoon 36054

heeft de oplossing....

Geef een cadeaubon!



?

OPENBARE VERKOOP

Dinsdag, 5 juli 1977 's morgens om 10.00 uur
zal ten overstaan van ondergetekende of diens
plaatsvervanger, te zijnen kantore aan de Kerk-
straat 10A, alhier, in het openbaar worden ver-
kocht aan de meest biedende, krachtens onher-
roepelijke volmacht ex artikel 1203 Burgerlijk
Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond gelegen in het tweede dis-
trict van Curaçao op "Welatina", groot
4370 m2, kadastraal bekend als kadastrale
afdeling Tweede District, sectie A, nummer
2213, met al hetgeen daartoe door aard, be-
stemming of natrekking behoort.

De veilingvoorwaarden liggen acht dagen vóór
de veiling ter inzage ten kantore van ondergete-
kende.

dr. J. A. Schiltkamp,
Notaris.



ANUNSIÓ

Pa medio di esaki di notadonan
den Gobierno di Korsou ta parti-
sipa na pueblo ku awe mainta nan
a asumi nan enkargo komo tal i
ku pronto nan lo anuncia ki dia
nan ta kuminsa risibi bishita.

1 di juli 1977

Departamentu pa
Relashonnan Publiko
di Gobiernu di Korsou

CURACAO
Plaza Hotel

Casino Hotel Curacao Plaza
zoekt

CROUPIERS

Het werk van een croupier vereist een heel bijzondere kom-
binatie van kwaliteiten en vaardigheden; korrekt met de
bezoekers kunnen spreken, snel kunnen rekenen, scherp
waarnemen om inzetten zonder fouten te registreren, men-
senkennis, vingervaarigheid en tenslotte het vermogen om
de technieken van de verschillende spelen toe te passen.

Onze aspirant-croupiers krijgen dan ook een intensieve
training voordat zij echt aan het werk mogen gaan.

Sollicitanten met MAVO of gelijkwaardige opleiding moe-
ten hun brieven richten aan:

CASINO HOTEL CURACAO PLAZA,
Plaza Plaz



**TELEFOONDIENTST
EILANDGEBIED CURACAO
HERHAALDE WAARSCHUWING**

Het Hoofd van de TelefoonDienst deelt hierbij mede dat de
telefoonrekeningen over de boekmaanden juni 1976 tot en
met februari 1977 uiterlijk op 5 JULI 1977 moeten zijn
voldaan.

Na 5 juli 1977 kan ieder moment overgegaan worden tot
afsluiting van de nummers waarvan over bovengenoemde
periode een of meer rekeningen niet betaald zijn.

Voor meer informatie verzoek telefoon no. 84111 op te
bellen.

Het Hoofd voornoemd,
Ing. A. R. Kook.

International firm in new office lo-
cated outskirts of town, is looking for
a

FEMALE BOOKKEEPER

in principle for half days with possibili-
ty of occasionally full days.
Sound telex experience and good
working knowledge of English is a
must. Knowledge of shorthand will be
helpful.

Interested persons should apply in
writing under Nr. 7758 of this news-
paper and include complete resume
and anticipated salary requirements.

Through a fault of ours we misplaced letters
on this ad which we received last week.
Would the persons who wrote kindly write
us again. We apologize for this error.

Amigoe

Ballyze

For additional information
on
Ballyze
Phone 36470-35480

EILANDGEBIED CURACAO

UITLOTING OBLIGATIES

Ter openbare kennis wordt gebracht dat op woensdag 29
juni 1977 in het openbaar zijn uitgeloot de navolgende
obligaties, aflosbaar per 1 juli 1977.

I. van de Eerste 4½% Obligatielening 1968

a. van Serie A, de nummers:
7, 36, 77, 128, 180, 185, 189, 170, 180, 237, 247, 288,
282, 270, 283, 305, 321, 380, 388, 383, 370, 387, 402,
410, 435, 440, 467, 488, 493, 494, 517, 518, 527, 552,
555, 607, 623, 640, 658, 681, 688, 746, 750, 828, 848,
854, 880, 981, 1005, 1048, 1051, 1058, 1080, 1123,
1140, 1145, 1148, 1163, 1173, 181.

van Serie B, het nummer: 73, groot f. 10.080,—

b. reeds eerder aflosbaar gesteld op de achter elk num-
mer vermelde datum, doch eerst thans uitgeloot:
van Serie A, de nummers: 7, 305, 1163, 321.

II. van de Tweede 4½% Obligatielening 1968

a. van Serie B, de nummers:
1, 10, 14, 18, 69, 76, 120, 137, 215, 224, 247, 255,
258, 276, 278.

b. reeds eerder aflosbaar gesteld op de achter elk num-
mer vermelde datum, doch eerst thans uitgeloot:
van Serie B, het nummer: 1.

III. van de Derde 4½% Obligatielening 1968

de nummers: 6, 11, 14, 23, 32, 58, 60, 107, 114, 189,
204, 218, 257, 287, 289.

De obligaties worden per 1 juli 1977 betaalbaar gesteld ten
kantore van de Eilandsontvanger, Scharloeweg 35.

Het Hoofd van de afdeling Financien
van het eilandgebied Curaçao,
Mr. C. I. Plantz.

Marta Jackson

PRESENTEERT

Zondag 3 juli om 8.30 p.m.

in CENTRO PRO ARTE Net:

Jacksonville International Ballet

Gaststerren: STARR DAMAS EN BURTON TAYLOR

Kaarten verkrijgbaar bij:

La Bonanza - Punda
Boekhandel Sabas
Ecde de Dames
Les Sylphides
Centre Pro Arte

Entree: Fls. 12.50

De Heer en Mevrouw
Hoedemaker-Roest
hebben het genoegen U het huwelijk
aan te kondigen van hun dochter
Angelique Corine

met

de Heer Rudolf F. H. Leenders

De Heer en Mevrouw
Leenders-De Jongh
hebben het genoegen U het huwelijk
aan te kondigen van hun zoon
Rudolf Frans Hubert

met

Maj. Angelique C. Hoedemaker

De voltrekking van het burgerlijk huwelijk zal plaats vinden op Curaçao,
Zaterdag 16 juli 1977 des middags om 3 uur, de kerkelijke inzegening des
middags om 3.45 uur in de Fortkerk.

Curaçao, Jan Sofat 190A

Ulestraten, Dr. Albert Schweitzerstraat 21

Receptie des avonds van 8.30 — 11.00

op Landhuis Brakkeput mei-mei

U gelieve het bovenstaande als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen

Volgens Braziliaans episcopaat: Participatie van volk is elementaire plicht

BRASILIA — Het stimuleren van bewuste en verantwoordelijke deelneming in het politieke sociale culturele en economische proces is een elementaire plicht van de staat. Deelneming vormt een van de wezenlijke elementen van het algemeen welzijn en is een van

vormen van nationale aspiraties. De vorming van het volk is een noodzakelijke vooronderstelling voor zijn actieve en bewuste deelneming in de politieke orde. Vanuit haar goddelijke opdracht heeft de kerk het recht en de plicht aan deze taak mee te werken. Zo staat te lezen in de gemeenschappelijke verklaring van de Braziliaanse bisschoppen-conferentie van februari dit jaar over Christelijke eisen aan een politieke orde.

In het door militaire geregeerde en van zijn democratische rechten beknotted Brazilie waar geen vrijheid meer bestaat laten de bisschoppen weten, dat deze deelneming het recht veronderstelt en vereist van vergadering en het recht van vereniging. Het tegendeel aldus de bisschoppen het gebrek aan politieke vorming en de depolitiserende van het volk, en in het bijzonder van de

jongeren die herleid worden tot eenvoudige toeschouwers of tot toneelspelers met slechts een symbolische deelneming zou de vervreemding van de vrijheid van het volk bewerkstelligen en consolideren.

FUNDAMENTEEL
De vrijheid van discussie over de grote nationale problemen is binnen het democratisch ideaal een fundamentele vorm van deelneming in politiek goedgeordende maatschappij. Allen die vrijheid garandeert het recht op een oppositie de mogelijkheid van het debat over het alternatieve lot van de natie.

Het Braziliaanse episcopaat laat ook duidelijk zijn mening horen over de moderne staatsfilosofie, welke wordt aangeduid met de idee van de nationale veiligheid. Op basis van dit idee regeren in de meeste landen van Latijns Amerika de militairen. Aan deze zogenaamde veiligheid wordt alles onderworpen gemaakt heeft het individu geen enkel recht meer en is het de staat-lees het leger-dat alles beslist. In deze opvatting moet de kerk ook een rol spelen en wel van samenwerken met de staat. Want doet de kerk dat niet, dan is de kerk geïnfiltreerd door het communisme. Het idee van de nationale veiligheid kent maar een vijand en dat is het communisme en dat communisme is overal present waar kritiek op de overheid op het leger wordt geleverd. De angst voor het communisme wordt dan zoveel mogelijk aangewakkerd. Laatstelijk hebben we dat ook op Curacao

gezien bij de recente verkiezingen. Tegen deze achtergrond zeggen de Braziliaanse bisschoppen: De veiligheid is als een goed van de natie onverenigbaar met een voortdurende onveiligheid van het volk. Dit getekend door willekeurige maatregelen van onderdrukking zonder mogelijkheden van verdediging door mensonterende processen en onderzoeken door gewelddaden die bij voortduring uitgevoerd worden voor claudestien terrorisme (in Argentinië bv de anti-communistische alliantie in Brazilië door het eskader des doods zo hebben veel Latijns-amerikaanse landen hun eigen terreur groep red). Dit terrorisme wordt gekenmerkt door een gemakkelijke moed gezien in het vrijwel totaal straffeloos opereren....

Politieke beslissingen mogen niet genoemd worden op grond van ambities die overwicht hebben noch mogen zij uitsluitend ingegeven worden door egoïstische belangen die de eisen uit het oog verliezen, welke boven het nationaal recht uitgaan. Inderdaad zijn vandaag de dag alle naties verbonden in één gemeenschappelijk lot: of wel zij stimuleren vormen van steeds verfijner consumptie en staan een vernietigende uitbuiting van de natuur, toe op weg naar een algehele ondergang ofwel zij besluiten te accepteren dat menselijke realisatie betekent dat men zich matigt wat betreft de consumptie en zorgt voor een zo goed mogelijke verdeling om zo het overleven van de mensheid veilig te stellen.

Zestien prelaten: wij zijn voorwerpen van achterbakse beschuldigingen

Philippijnse bisschoppen verdeeld tegenover Marcos

MANILLA — Het episcopaat van de Philippijnen blijkt innerlijk ernstig verdeeld te zijn over de houding tegenover de dictator president Marcos en diens harde beleid, waarvan de gewone mensen het slachtoffer worden en waarbij iedereen die sociaal bewegen opkomt voor hen de kans loopt onmiddellijk in een gevangenis of een concentratiekamp opgeborgen te worden. Zo zijn er ook verschillende priesters uit het land gezet of gevangen genomen. De verdeeldheid van het episcopaat kwam enige tijd geleden aan het licht toen zestien bisschoppen en prelaten een herderlijk schrijven uitgaven. „Ut omnes unum sint“ (opdat allen een zijn). Deze bisschoppen zeggen daarin, dat de officiële verklaringen van het episcopaat de indruk wekken van een hiërarchie die één is in zijn bezorgdheid voor de grote sociale problemen waarvoor het land zich geplaatst ziet zoals een ongelijke verdeling van de welvaart, het manipuleren van de zwakken ten voordele van de sterken, de politieke en economische onderdrukking.

Deze indruk is slechts een indruk, een facade, aldus de zes-



PRESIDENT MARCOS

tien kerkelijke leiders. De harde werkelijkheid is juist het tegendeel, ondanks hun woorden zijn de bisschoppen diep verdeeld. Zij zijn juist verdeeld over de zaken waarover zij spreken in de verklaring, die zij hebben afgelegd en de uitspraken, welke zij hebben gedaan. En op deze wijze wordt de evangelieboodschap verdoezeld voor ons volk...

BESCHULDIGEN

Het belangrijkste punt van conflict en onenigheid onder de bisschoppen gedurende de afgelopen vier jaar was, om een naakt feit te noemen, de staat van beleg, van de regering van president Marcos. De zestien bisschoppen en prelaten geven daarna een chronologische overzicht van de recente geschiedenis. Nog steeds is men daarover min en meer verdeeld. Er zou waarschijnlijk geen reden tot onenigheid zijn, als slechts een kleine maar krachtig sprekende minderheid onder de bisschoppen meening in de houding van de meerderheid van „breng de boot niet in gevaar“ (of tenminste van de huidige leiding van de conferentie). Wij, de ondergetekenden, zijn die minderheid. Wij weten dat wij het voorwerp zijn van achterbakse beschuldigingen. Er is gezegd, dat wij publiciteit



JANOS KADAR
...lof voor paus...

Over en weer veel lof Kadar bij paus

ROME Paus Paulus heeft onlangs de Hongaarse leider Janos Kadar ontvangen. Het bezoek illustreert de normalisering van de betrekkingen tussen kerk en staat die zich in Hongarije onder het Kadar-bevind heeft voltrokken. Het was de eerste keer dat de paus een Oosteuropese communistische partijleider ontving.

Volgens de paus vormt het bezoek van Kadar de afsluiting „van een langzaam ononderbroken proces dat in de afgelopen dertien jaar de Heilige Stoel en de Hongaarse volksrepubliek nader tot elkaar heeft gebracht na een lange periode van verwijdering en spanningen waarvan de echo nog niet geheel is weggestorven“.

Paus Paulus prees Kadar omdat hij het initiatief van Johannes XXIII om tot een gesprek te komen had beantwoord „en van zijn kant binnen de Hongaarse regering de voorname en meest gezaghebbende promotor van een analoog initiatief is geweest“.

Kadar, die zichtbaar onder de indruk was, prees de paus op zijn beurt voor diens werk voor de vrede en de rol van het Vaticaan tijdens de conferentie van Helsinki. Hij gaf de paus een keramiek dat Maria voorstelt. Hij noemde het met een voor een Oosteuropese partijleider hoogst ongebruikelijke term: „Een blijk van een eerbied voor de paus en de Apostolische Stoel“.

ZELFVERZEKERD

Op een persconferentie na afloop van zijn bezoek aan Italië en het Vaticaan maakte Kadar een uiterst zelfverzekerde indruk en ging geen enkele lastige vraag uit de weg. Over het trauma van de Hongaarse opstand in 1956 zei hij: „Het is niet goed om de vrouw van Lot na te volgen (die in een zoutpilaar veranderde omdat ze achterom keek). Om verder te komen moet je vooruit kijken“.

De aanwezigheid van de Russische troepen in Hongarije sinds 1956 noemde hij „voorlopig“. Hoe lang dat voorlopige echter nog zal duren, kon hij niet zeggen. „Het hangt af van de spanning en de internationale situatie. Het heeft ook te maken met de terugtrekking van Amerikaanse troepen uit Europa“.

Aartsbisschop Panama vraagt aandacht voor eerbied mensenrechten

PANAMASTAD — De aartsbisschop van Panamastad, mgr. Marpos Gregorio McGrath heeft in een door de pers gepubliceerde verklaring als zijn mening gegeven, dat de situatie van de mensenrechten in Panama eerst opgehelderd moet worden. Vóórdat er een verdrag met de VS komt over het Panamakanaal. Hij toonde zich gelukkig met de toestemming welke de Panamese regeringsleider generaal Omar Torrijos heeft gegeven aan tachtig politieke ballingen om in Panama terug te keren.

Mgr McGrath zei dat hij echt bij zou geweest zijn wanneer aan alle politieke ballingen van Panama een dergelijke toestemming zou zijn verleend. In de officiële regeringsverklaring was een uitzondering gemaakt voor twintig politieke ballingen die zich in Miami bevinden en die volgens de militaire regering er op aansturen om het overleg van Panama met de VS over de kanaal kwestie te torpederen.

COMODORO — Volgens Argentijnse zegslieden bevinden er zich in Patagonie meer dan vijftienduizend vreemdelingen die er eigenlijk niet thuis horen. Volgens de overheid is de enige methode om dit euvel tegen te gaan het verhogen van de boetes welke werkgevers moeten betalen als men bemerkt, dat zij clandestien buitenlanders in dienst hebben.

Pauselijk compliment

VATICANAANSTAD — Vierhonderd manschappen van de Koninklijke Marine hebben onlangs een audientie gehad bij paus Paulus vl. Zij namen deel aan een Navo-oefening, waarbij een bezoek werd gebracht aan Napels. De paus hield een korte toespraak tot de marinemen. Op een gegeven ogenblik echter week hij van zijn voorbereide toespraak af en merkte op: Ik wil mijn grote achtung uitspreken voor uw land en volk dat zoveel en goede eigenschappen heeft. Die eigen aard dat eigen karakter wordt door ons zeer hoog geacht. Ik mag jullie wel. Aldus de paus tot de Nederlandse marinemen.

Wereldraad bezorgd over Ethiopie

GENEVE — In een uitvoerig schrijven heeft de secretaris-generaal de Wereldraad van kerken dr Philip Potter zijn grote bezorgdheid te kennen gegeven namens de Wereldraad aan de machthebbers in Ethiopie over de gebeurtenissen in dit Afrikaanse land. Gewezen wordt op officiële berichten over het doden van duizenden politieke tegenstanders hun kinderen en familieleden en het op grote schaal arresteren van hen.

Dr Potter herinnert aan eerdere memoranda van de Wereldraad aan de Ethiopische militairen. Uit andere bronnen heeft de Wereldraad vernomen, dat het aantal slachtoffers van het huidige schrikbewind nog veel hoger ligt dan de officiële berichten doen vermoeden. De moeilijkheden waarvoor de nieuwe machthebbers zich geplaatst zien, mogen nimmer als excuus aangehaald worden om onschuldig en wreed bloedvergieten te vergoelijken. Zo laat de Wereldraad weten.

De Wereldraad laat zijn stem horen omdat men getrouwd wil zijn aan het Evangelie van Onze Heer en aan Zijn oproep om rechtvaardigheid en menselijke waardigheid te verdedigen. Dit is niet aan een bijzondere ideologie gebonden, aldus de boodschap van dr Potter. Wij zijn zeer bedroefd door de ontvangen informatie. Op de machthebbers wordt een dringend beroep gedaan om alles in het werk te stellen aan dit bloedvergieten een einde te maken.

Herdenkings kruis vernield in Argentine

BUENOS AIRES — In het Argentijnse bisdom La Rioja hebben onbekenden het kruis vernield met een bomaanslag, welke kruis werd opgericht op de plaats waar een paar maanden eerder de stoffelijke resten van twee ontvoerde priesters werden aangetroffen. De apostolische administrator van het bisdom, mr. Candido Genaro Rubiolo zei dat deze aanslag eens te meer de haat demonstreert welke vele burgers verblindt. De bisschop vroeg voor de aanslagplagers te bidden.

Dialog is geboden

CHIANGMAI — In een rapport over een Wereldraad-consultatie in Thailand veld de afdeling Dialoog met mensen van levende godsdienstige overtuigingen en ideologieën staat dat een dialoog tussen aanhangers van verschillende religies voor de kerken die lid zijn van de Wereldraad een weg is, waarop men Jezus Christus kan belijden tegenover de hedendaagse wereld. Aan de bijeenkomst namen niet minder dan 86 historici van verschillende godsdiensten deel evenals theologen, sociologen en geestelijken.

Een van de fundamentele redenen voor een dergelijke dialoog is aldus het rapport het feit, dat de religies een belangrijke bijdrage kunnen leveren aan de strijd van de mensheid

om te onderleven. De christenen dragen een grote verantwoordelijkheid om deze dialoog te voeren en te bevorderen in een geest van verzoening en hoop.

Deze dialoog kon begonnen worden binnen de gezinnen, de familie, in de buurt waar men woont en op het niveau van een stedelijke en regionale gemeenschap.

De soms geuite vrees als zou een dergelijke dialoog het geloof in Christus en de toewijzing aan Hem verzwakken wordt door de consultatie niet gedeeld. Om anderen te leren kennen zal men de mensen in zijn omgeving eerst beter moeten leren kennen en meteen een verhouding aangaan.

DOMINICAAN BISSCHOP IN Z. AFRIKA

KROONSTAD — Tot bisschop van het diocesis Kroonstad in Oranje Vrijstaat, (Zuid Afrika) is benoemd pater Johannes Brennkneijer O.P. Hij is in 1930 geboren en deed in 1951 zijn geloften als Dominicaan. In 1958 vertrok hij naar Zuid Afrika. Hij is de eerste regionale overste geweest van de provincie waarin Engelsen Zuidafrikaanse en Nederlandse Dominicanen in Zuid Afrika samengevoegd zijn. Hij is onder meer werkzaam geweest in een neger-parochie. In genoemd deel van Zuid Afrika werken bijna uitsluitend Nederlandse Dominicanen. Op initiatief van de nieuwe bisschop werd met het ondertussen geslaagde experimenten begonnen van zwarte gehuwde diakens.

Mgr Lamont van Rhodesie ere-doctor

WASHINGTON — De bisschop van Umtali in Rhodesie mgr Donald Lamont heeft het ere-doctoraal gekregen van de bekende katholieke universiteit van de VS en wel die van de Notre Dame. Mgr Lamont die zich had laten nationaliseren tot Rhodesie is enige tijd geleden uit Rhodesie gezet omdat de regering zijn engagement voor de opkomst van de zwarte bevolking niet kon waarderen. In eerste instantie werd hij veroordeeld tot tien jaar dwangarbeid. In hoger beroep ging daar wel een stuk vanaf, maar de regering zag hem liever buiten het land. Mgr Lamont kreeg het ere-doctoraat samen met de Amerikaanse president Jimmy Carter.

Priesters in Tsjechoslowakije:

Voortdurend in gevaar

PRAAG — Verleden jaar hebben in Tsjechoslowakije niet minder dan zestig katholieke priesters hun preek-bevoegdheid verloren, omdat zij zich niet zouden hebben gehouden aan de voorschriften van de overheid daaromtrent. Dit heeft de Tsjechische grootmeester Ludek Pachman verklaard tijdens een bezoek aan Berlijn. Alle pastores die het eertijdig menen leven in Tsjechoslowakije in een voortdurend gevaar, zo zei hij. Voortdurend lopen zij de kans dat zij hun preek-bevoegdheid verliezen.

Mun preken worden gecontroleerd door „kerkelijke secre-

tarissen“ die volgens Pachman de regeringsorganen vormen voor controle op de kerk. Deze functionarissen behoren tot de hardste atheïstische kern van het gehele land. Het grootste gevaar vormen echter volgens Pachman de infiltranten. Daarbij speelt de priesterbeweging Pachem in teris een beslissende rol.

Slechts tien procent van de katholieke geestelijkheid behoort tot die organisatie, maar zij houden de sleutelposities in de kerk bezet. Zij beslissen onder meer of iemand roeping heeft en ook wie naar Rome mag gaan. Pachman omschrijft hen als communisten in priester toga.

Pleidooi van Saba herald: Aparte overeenkomst voor Bovenwinden met Den Haag

WILLEMSTAD — De uitslag van de laatste verkiezingen betekent, wat Saba betreft, een grote overwinning door het grote aantal mensen dat gevolg heeft gegeven aan de oproep om uit protest thuis te blijven. Zo stelt de hoofdredacteur van het blad Saba herald ged Will Johnson vast in een hoofdartikel over deze materie. De boycot is zo succesvol geweest dat hij onmiddellijk de aandacht heeft getrokken ook in Nederland. In het nieuw gekozen statenlid voor de Bovenwinden ged. Joe Richardson van Sint Maarten, blijkt Saba herald wel vertrouwen te hebben. Aan de heer Richardson is al het voorstel gedaan om gezamenlijk gedaan te krijgen dat de Bovenwinden een aparte overeenkomst krijgen met Nederland voor het geval, dat Aruba zich uit de Antilliaanse verband terugtrekt. Voor Curacao is het namelijk een onbegonnen zaak, gezien zijn eigen moeilijke situatie om de drie Bovenwindse eilanden op eigen gelegenheid te steun te geven waaraan deze eilanden behoefte hebben. Nederland moet deze realiteit onder de ogen zien, aldus Saba herald. Het is onze taak de wensen van de Bovenwindse bevolking onder de aandacht te brengen van Den Haag en om een zekere toezegging te krijgen dat Nederland ons niet in de steek laat. Daarom zijn we bereid aldus Saba herald-lees ged. Will Johnson om samen te werken met statenlid Richardson van Sint Maarten en Ralph Berkel van Sint Eustatius; we zijn zelfs bereid naar Den Haag te gaan om onze gezichtspunt te verdedigen voor het Nederlandse parlement.

Wat de verkiezingen op Curacao betreft meent Saba herald, dat de kiezers duidelijk hebben getoond dat zij genoeg hadden van de zogenaamde Volksfront-politici, die niet in staat waren een regering te runnen.

Wat Saba betreft is volgens Saba herald aangetoond dat Calvin Holm die met de WIPM heeft gebroken en nu als onafhankelijk functioneert in de

Sabaanse eilandsraad, geen achterban heeft. Met achttien stemmen van de 624 kwam hij net over de twee procent. Zoals door de WIPM ook was voorspeld. Volgens Saba herald doet de heer Holm er beter aan zijn zetel op te geven in de raad. De Sabaanse kiezers hebben heel duidelijk laten blijken, dat zij kiezen voor vooruitgang en niet voor barbezoekende politici en zogenaamde vakbondsleiders. Als de DP niet zorgt voor behoorlijke kandidaten op hun Sabaanse lijst dan krijgen ze de volgende keer nog niet eens één raadszetel aldus Saba herald. Wat de vakbondsleider (lees Ishmael Livingstone red.) betreft, laat het blad nog weten dat de Bovenwinden een aparte boycot te doorbreken door de mensen bang te maken om hen zo naar de stembus te krijgen volkomen heeft gefaald volgens Saba herald zou de vakbondsleider de mensen bedreigd hebben met ontslag uit hun dienstverband bij het land (Postkantoor enz) als zij niet gingen stemmen. Tot zover de Saba herald.

Alle hens over

KM-bevelhebber

WILLEMSTAD — In de laatste editie van het maandblad voor de Marine, Alle hens, is aandacht op twee pagina's aan het bezoek dat de bevelhebber der zeestrijdkrachten samen met de directeur Materieel van de KM eerder dit jaar aan de KM op de Antillen heeft gebracht. Het korte verslag van dit bezoek met onder meer een forum zowel op Curacao als op Aruba, is verlicht met niet minder dan dertien foto's.

Cur. metallurgy and quality testing nv

WILLEMSTAD — Bij het notariatskantoor van mr G.C.A. Smeets is door advocaat Erich W.H. Zielinski, mede namens Professional assistance and management corporation (Pamco) nv opgericht Curacao metallurgy -and- quality testing corporation nv waarvan het hoofddoel is keuringen of doen verrichten van kwaliteits en samenstelling van metalen en hun allages alsmede die van andere materialen. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt een ton, in aandelen van duizend gulden, waarvan er twintig zijn geplaatst. De directie wordt gevoerd door Pamco nv.

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 23 juni 1977 no. 68 is met ingang van dezelfde dag en voor de duur van de afwezigheid wegens ziekte van de heer V.R. Abraham, adjunct-directeur van de strafgevangenis en het Huis van bewaring op Curacao, de heer R.A. Tweebom, commies bij de strafgevangenis en het Huis van bewaring op Curacao aangewezen om bij afwezigheid belet of ontstentenis van de directeur van de strafgevangenis en het Huis van bewaring op Curacao alle officiële bescheiden namens de directeuren te tekenen.

Record voor ACC- Curacao

WILLEMSTAD — Door het algemeen verkeersleidingscentrum (ACC) Curacao werd op vrijdag 24 juni j.l. een rekord aantal vluchten gecontroleerd. Niet minder dan 274 vliegtuigbewegingen werden er op die dag geregistreerd, waarvan de 228 met begin- en of eindpunt een der Benedenwindse eilanden en 46 die door de luchttrui van de ACC-Curacao vlogen zonder onze eilanden aan te doen. De grootste drukte werd bereikt tussen elf uur 's morgens en een uur 's middags, toen 59 vluchten werden afgehaald.

Over de 24-uursperiode die op donderdag acht uur 's avonds begon, werden er op onze eilanden de volgende vliegtuigbewegingen geregistreerd: Aruba 154 Curacao 108 Bonaire 20

De ongekend drukke dag heeft zijn oorzaak in het lange weekinde in Venezuela t.g.v. de herdenking van de slag bij Carabobo op 24 juni. Een groot aantal Venezolanen maakten van de gelegenheid gebruik om een paar dagen op Aruba en Curacao door te brengen. Velen van hen vlogen over in hun privé vliegtuig. Het aantal geregistreerde Venezolaanse vliegtuigen maakte dan ook 75 procent uit van het totaal.

Dat de verkeersleidingsradar in hoge mate tot de vliegveiligheid heeft bijgedragen behoeft geen betoog, aangezien maar liefst 205 vluchten hiervan gebruik hebben gemaakt.

Saba: bericht

geen olie

is kalm ontvangen

WILLEMSTAD. — Het feit dat de eerste olieboring geen gunstig resultaat heeft opgeleverd is op Saba rustig en kalm ontvangen zoals ook te verwachten was. Zo meldt het blad Saba herald. Daarin wordt gewezen op het feit, dat het uiteindelijke resultaat van de eerste proefneming pas over een paar maanden bekend zal zijn. Daarna kan besloten worden nog een nieuwe poging te ondernemen. Als er in de toekomst nog eens olie mocht worden gevonden op de Sababank, dan zullen onze eilanden misschien wel geregord worden door mensen, die op de juiste wijze weten te handelen bij het aangaan van een overeenkomst over de verdeling van de opbrengsten. Aldus Saba herald.

SAVANETA — In de Marinierskazerne Savaneta heeft de voorzitter van de Mr. Neptali Henriquez Stichting en het comite Voor het kind door het kind mej. Florence Wekker gisteren afscheid genomen van de commandant van de kazerne overste H.P. Engles, die op 23 juli aanstaande het commando zal overdragen aan zijn opvolger luitenant kolonel der mariniers A.M. Swenker. Mej. Wekker (zie foto) bracht overste Engles dank voor de daadwerkelijke steun die zij bij haar werk van de commandant en kazerne steeds weer mocht overvinden.



GESLAAGDEN VAN MTS

WILLEMSTAD — Aan de dag-cursus van de Curacao MTS zijn de volgende afgestudeerden geslaagd:

VOOR DE AFDELING BOUWKUNDE

H. Cijntje, W. Coffi, R. Curiel, R. Damon, F. Lendering, K. Marchena, R. Martis, W. Marcelina, M. Molina, A. Mozes, K. Riviera, E. Roof, B. Rosaria.

VOOR DE AFDELING ELEKTROTECHNIEK

M. Chundro, M. Da Costa, J. Frans, E. Oleana, S. Quanton, C. De wolff, C. Gilmoor, S. Ignatius, E. Juliana, H. Mariana, R. Martina, H. Oosterwolde, R. Tjong a tje, H. Weerwindt.

VOOR DE AFDELING WERKTUIGBOUWKUNDE

A. Hooker, I. Ritveld, P. Tjuehut, A. Ijsenia, H. Martina

Van de avond MTS zijn geslaagd:

VOOR DE AFDELING PROCESTECHNIEK

Silvio C. Hermina, Ronald R. Mathilda, Siegfried F. Christina, Rolando P. Granville.

VOOR DE AFDELING BOUWKUNDE

Calvin C. Ducreay Franklin J.D. Leito, Hamlin J. Medina, Franklin J. Pedro, Arturo G. Petronila, Charles R. Philips.

VOOR DE AFDELING WERKTUIGBOUWKUNDE

Rudolph L. Delchot, Denny

Geslaagden

Pasa sigur-

huishoudschool

NOORD — Alle 25 kandidaten van de Paso sigur huishoudschool te Noord zijn geslaagd. Beste geslaagden van het gewoon huishoudonderwijs zijn: Evelina Figaroa en Lourdes Tromp, van het eenvoudig huishoudonderwijs zijn dit: Maria Correia en Veronica Britten. De overige geslaagden zijn: Lissette Croes Pacuala de Cuba, Sonia de Cuba, Selma Figaroa, Aurora Figaroa, Angeline Figaroa, Lourdes Kelly, Evelina Kock, Carmen Paesch, Flenda Perez, Gwelda Ras, Shirley Ramos en Melinda Tromp. Bij het EHO: Prisca Kelly, Sandra Kelly, Sonia Rozenberg, Maria Tromp, Shirley Tromp, Juana Werleman, en Ludwina Leest. Alle leerlingen gaan verder studeren voor onder andere: verkoopster, kinderverzorgster en een groot gedeelte van deze leerlingen gaat naar de hotelklas, welke per 15 augustus op deze school van start gaat. Er bestaat nog mogelijkheid om zich voor deze hotelklas te laten inschrijven.

A. Frans, Gerardo D. Frans, Luis R. Josephina, Jezus M. Iles, Angel A. Ignacio, Ersides J. Martis.

VOOR DE AFDELING ELEKTROTECHNIEK

Rudsel P.A. Bonafacia, Leonard P. Blumont, Gilbert A.R. Pablo, Roberto F. Castillo.

Maria Coll. geslaagden

ORANJESTAD — Aan het Maria College slaagden:

Marilou Arends, Maritza Bermudez, Marcolina Boekhoudt, Maritza Boyce, Angeline Colina, Cesar Croes, Debby Deslorieux, Marcia Faro, Iris Giel, Maritza Henriquez, Olivia v.d. Linden, Ilsemarie Lo-Fo-Sang, Nick Maduro, James Orman, Ivy Ortega, Vivian Ras, Emely Tromp, Gwendelin Wouter, Hans Zaandam, René Zaandam, Eveline Arends, Judith Bregita, Selma Chaljub, Elynn Croes, Sylvia Dirks, Elizabeth Etienne, Angeline Figaroa, Mitchell Geerman, Zoraida Gonzalez, Marlene Hernandez, Cherry Koolman, Melva v.d. Linden, Yolanda Lopez, Anna Martes, Margarita Orman, Mario Quandt, Annie Tromp, Jeannine Zijlstra, Liselotte Bruges, Emily Hudson, Astrid Jurriens, Daphne Kock, Sonia Koolman Jean Lee, Glenda Leest, Margaret Liendo, Alida Maduro, Jennifer Rack, Joycelyn La Rosa (best geslaagde met 49 pun) en Ermine Williams.

Acht kandidaten krijgen nog een herexamen.

Luchtverkeer toegenomen

BEATRUXLUCHTHAVEN — In de maand mei -- met tussen haakjes de cijfers van mei 1976 landden er op de Arubaanse luchthaven 560 (552) passagiersvliegtuigen, waarbij de ALM met 275 (211) aan de kop ging. Voorts 30 (27) vrachtvliegtuigen en 16 (13) van de MLD en het Venezolaanse gouvernement. Wat de particuliere vliegtuigen betrof: Aeroclub Antillia 105 (57), Aruba Beachclub 42 (31), Aquarius 19 (-), King Casino 8 (14) en anderen 229 (275). Totaal 839 (667) vliegtuigen. Wat het aantal passagiers bedroeg was het totaal 52027 (46029) waarvan 21420 (19187) inkomende passagiers, 8067 (7567) doorgaande en 22540 (19275) uitgaande passagiers.

AMERICA LATINA

LIMA — Een vijftiental militaire vliegtuigen dat Peru in de VS had besteld is dezer dagen aangekomen. Op de militaire luchtmachtbasis was de minister van Luchtvaart en de hoogste chef van de luchtmacht generaal Dante Poggi aanwezig om de vliegtuigen en hun bemanning een welkom toe te roepen. Peru is de laatste jaren druk bezig met de uitbreiding en modernisering van zijn defensie. Binnenkort komen de luchtmachtleiders van Chili en Bolivia in Santa Cruz bijeen op initiatief van de Peruviaanse generaal die van mening is dat overeenkomsten over wat men gemeenschappelijk kan doen vereist zijn.

QUITO — De man die vijfmaal president was van Ecuador Jose Maria Velasco Ibarra heeft het referendum dat de huidige militaire leiders willen gaan organiseren over de nieuwe grondwet, een absurd zaak genoemd. Het referendum is een onderdeel van de militaire plan om de democratie te herstellen. De bejaard politicus en oud-president Velasco Ibarra herdaacht dat hij zeven jaar geleden was, dat de dictatuur zijn intrede deed in zijn land. Overigens had hij wel begrip voor de militairen in 1970 hadden ingegrepen want er was toen een chaos ontstaan als gevolg van de '1967 aangenomen grondwet' Velasco Ibarra had het tot nog twee jaar volgehouden met de militairen maar in 1972 was hij toch uit zijn positie gezet.

CARACAS — diplomatieke kringen Caracas is men van mening dat de verhouding tussen Venezuela en Chili gespannen is geworden doordat Venezuela met evenzeveel woorden de huidige bewind van Chili in de OAS heeft veroordeeld door te aantasten van mensenrechten.

BOGOTA — De koffiehandelaren van Colombia betalen dit jaar meer dan het dubbele aan belastingen in vergelijking met verleden jaren is het een stijging van 12,2 procent waarmee het belastingstotaal komt op ruim 25 miljoen dollar. Dit bedrag is goed voor zeventien procent van het geheel der staatsinkomsten van Colombia dit jaar.

GUATEMALASTAD — Guatemala heeft laten weten dat de op Barbados in een vliegtuig aangetroffen wapenzending langs normale wegen is aangetrokken en uit de wapenvoorraad van de NAVO. Guatemala is in Europa om wapens gaan aankloppen in verband met de huidige Amerikaanse politiek welke de wapenlevering koppelt aan de mensenrechten. Volgens officiële zijde liet men nu weten, dat Guatemala zich moet wapenen in verband met de oorlogszuchtige houding van Groot Brittannië dat de onafhankelijkheid wil verlenen aan Belice terwijl de Guatemalteeks grondgebied is

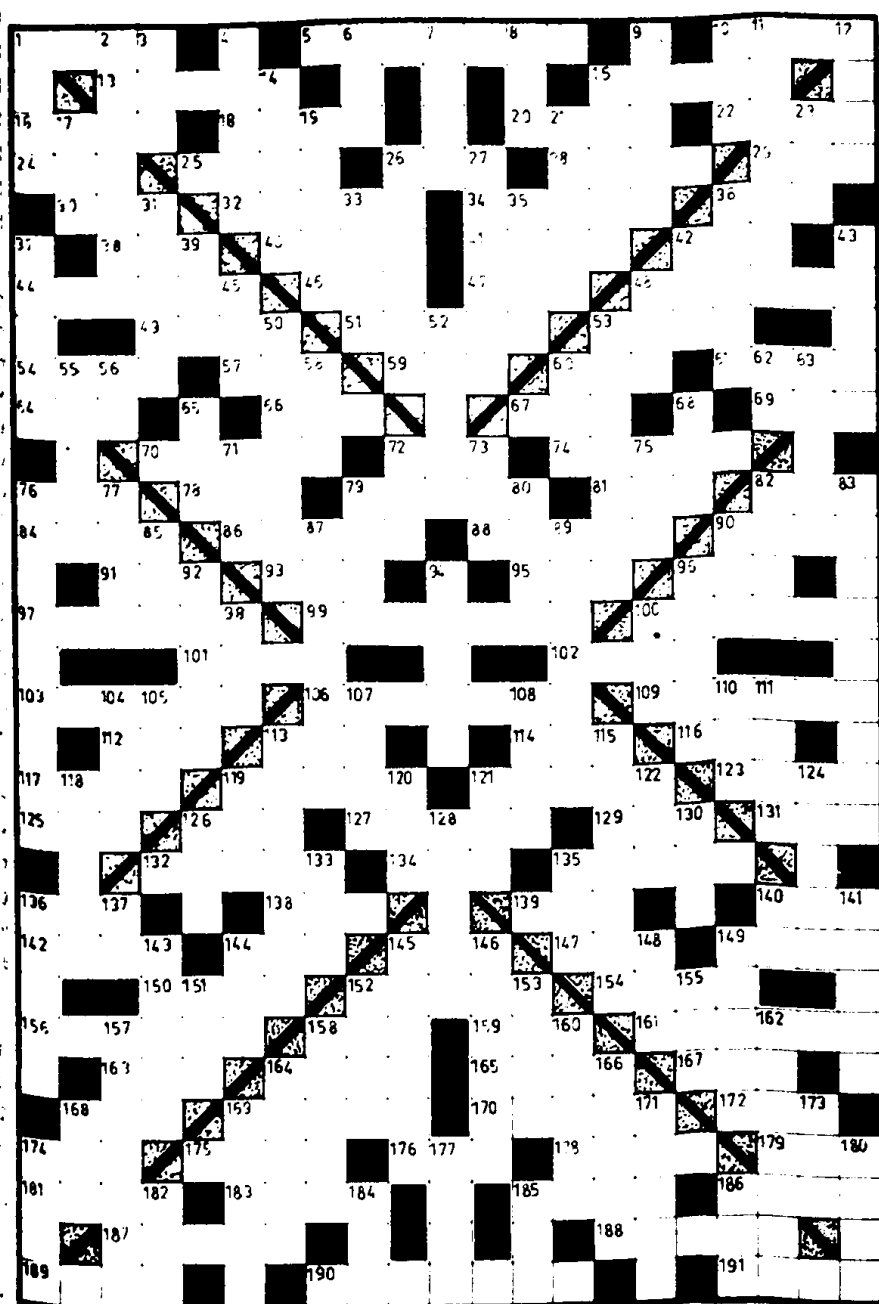
SANTIAGO DE CHILE — De Chileense autoriteiten zijn er achter gekomen dat drie dames een prachtige man zijn om verdovende middelen het land binnen te smokkelen. Op een zwaar gewicht merkten men namelijk niet zo gauw een kilo meer of minder. Volgens deze autoriteiten is er een bende die met de exploitatie van de dikke dames begonnen en die er wel bij is gevangen.

BOGOTA — De Colombiaanse regering heeft spoed gezet achter de studie om maatregelen te treffen tegen de illegale adoptie van minderjarige. Deze maatregelen gelden de adoptie in het land zelf als het adopteren van Colombiaans minderjarige door buitenlanders.

Er zijn drie stichtingen in Colombia die bevoegd zijn kinderen te laten adopteren.



Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL

1. zuivelprodukt; 5. boom; 10. Arabische hoofd; 13. vogel; 15. boomloze vlakte; 16. pl. in Canada; 18. jong dier; 20. werelddeel; 22. slot; 24. kleedstuk; 25. vaste brandstof; 26. sprookjesfiguur; 28. kolner; 29. marterachtig roofdier; 30. bevel; 32. schrijfflits; 34. bijwoord; 36. recht stuk v.e. vaart; 38. pl. in Noord-Brabant; 40. geliefde v. Zeus; 41. kleur; 42. wijfjeschaap; 44. gevangenis; 46. rijtoer; 47. alvorens; 48. sportbeoefenaar; 49. vuur; 51. insekt; 53. eetgerei; 54. schildersbenodigdheden; 57. bijb. figuur; 59. register; 60. lidwoord; 61. meer in Amerika; 64. gymnastiekwerk; 66. water in Utrecht; 67. voertuig; 69. Noorse godheid; 70. grimas; 72. watering; 74. inwendig orgaan; 76. paardje; 78. ik; 79. dicht oerwoud in t. Amazone gebied; 81. waterkering; 82. vruchtenat; 84. brandstof; 86. slagader; 88. pl. in Noord-Brabant; 90. vreemde munt; 91. pl. in Drenthe; 93. berkauwer; 96. vat; 96. drankgelegenheid; 97. zeerover; 99. jaarboek; 100. actieradius; 101. uitroep v. vreugde; 102. dunne plek in een weefsel; 103. het beel; 106. aantekening; 109. rivier; 112. projectieplaatje; 113. duinvallei; 114. kostbare stof; 116. zeepwater; 117. pl. in Arabie; 119. vaardigheid; 121. opdracht; 123. lichaamsdeel; 125. jong dier; 126. gebouw te Amsterdam; 127. torenomloop; 129. bevroren dauw; 131. keurig; 132. Russische maat; 134. voegwoord; 135. drinkgeveel; 136. voorschrift; 138. speelgoed; 139. herstelplaats v. schepen; 140. Verenigde Staten van Amerika; 142. pl. in Rusland; 144. klap; 145. pl. in Drenthe; 147. varkenshok; 149. soort stof; 150. zijriv. v.d. Donau; 152. uitspanseel; 154. overzet; 156. hoeveelheden; 158. vreemde munt; 159. gesloten; 161. afgepaste hoeveelheid;

163. Europeaan; 164. onbarmhartig; 165. riv. in Spanje; 167. voertuig; 168. op grote afstand; 169. familielid; 170. scheik verbinding; 172. onbep. vnv; 174. gedwee; 175. aanleg; 176. gemalin van Aegir; 178. zijriv. v.d. Elbe; 179. honingdrank; 181. Ind. dakbedekking; 183. wiersoda; 185. vaartuig; 186. vruchtbaarmakende stof; 187. dichterbij; 188. schrijfflits; 189. geleider; 190. tegenwerping; 191. kunststuk.

VERTICAAL

1. deel v.h. gelaat; 2. praal, pracht; 3. deel v.h. gelaat; 4. peulvrucht; 5. zouteloos; 7. zacht huisje; 8. Turks bevelhebber; 9. alvorens; 10. een zekere; 11. werelds; 12. lichte dwelming; 14. klepper; 15. schotschrift; 17. lokspijs; 19. biersoort; 21. jaargetijde; 23. deel v.e. huis; 25. blunder; 27. dooier; 31. pl. in Zuid-Holland; 33. azijn; 35. watervlakte; 36. rondgang; 37. bouwland; 39. vliesje; 42. grondsoort; 43. strijdmacht; 45. soort; 48. bedorven; 50. brompot; 52. gevederd dier; 53. te paard; 55. stempel; 56. maanstand; 58. snijwerktuig; 60. vestibule; 62. rondhout; 63. godsdienst; 65. voorkeur; 68. water in Utrecht; 71. Turks bevelhebber; 72. bijb. figuur; 73. eerste vrouw; 75. vangwerktuig; 76. militair; 77. beest; 79. hemellichaam; 80. hoekpilaster; 82. vorstentitel; 83. papiersoort; 85. tijdrekening; 87. schoolondericht; 89. havengeid i.e. dokhaven; 90. mannetjesbij; 92. eiland in de Middell. Zee; 94. teder; 96. Ned. schrijver; 98. afslagplaats bij golf; 100. oude vrouw; 104. hetzelfde; 105. laag; 107. pl. in Overijssel; 108. Europese taal; 110. zeehond; 111. toeganke-lijk; 113. donker; 115. Russisch schiereiland; 118. bedrijver; 119. voertuig; 120. open strook in een bos; 121. gewicht; 122. vermogend; 124. aanvankelijk; 126. veerkracht; 128. nood-signaal; 130. maand; 133. hoogste punt; 135. hijswerktuig; 136. Germ godheid; 137. voorzetsel; 140. bolgewas; 141. tuinbloem; 143. inhoudsmaat; 144. dwaas; 145. hetzelfde; 146. direct; 148. bovenste uiteinde; 149. stijf; 151. plaag; 152. herkauwer; 153. grondsoort; 155. opperste dakrand; 157. onbep. vnv; 158. soort stof; 160. pl. in Duitsland; 162. beving, trilling (muz); 164. graansoort; 166. zeegod; 168. ton; 169. hijswerktuig; 171. kwajongen; 173. pl. op Ameland; 174. werktuig; 177. telwoord; 180. gast; 182. schrede; 184. stoot; 185. noodsein; 186. voorzetsel.

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 25 juni 1977 zijn: EERSTE PRIJS: Erna Arends, G.M. de Bruynewijk 7, Savaneta, Aruba (fl. 10,-); TWEEDE PRIJS: S. Arends, de La Sallestraat 14, Aruba (fl. 7,50); DERDE PRIJS: A.E. Jansen, Schijnwerkerstraat 6, Curacao (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curacao Scherpenheuvel z/n, Aruba Nassaustraat 110 en op Bonaire Entrepot, tel. 4220.

De oplossing van deze week dient voor 7 juli 1977 in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing voor woensdag 6 juli in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden KRUISWOORDPUZZEL.



Ruthnarda Juliet (17)



Cheryl Scoop (16)



Mylene Gerard (16)

Softbaltoernooi van J. Walkers

ORANJESTAD — Op het Caribbe veld organiseert de softbalclub Johnny Walkers swingers zondag een toernooi, waarvan de opbrengst ten

goede komt aan de stichting Diabetic Arubano. Het programma is als volgt 9.15 Johnny Walkers swingers vs Miramar, 11.30 Brut broncos vs Sugar

kings, 13.00 Americana vs Planters rust, 14.30 White label sluggers vs Little Vianca. Ieder team dat deelneemt ontvangt een trofee.

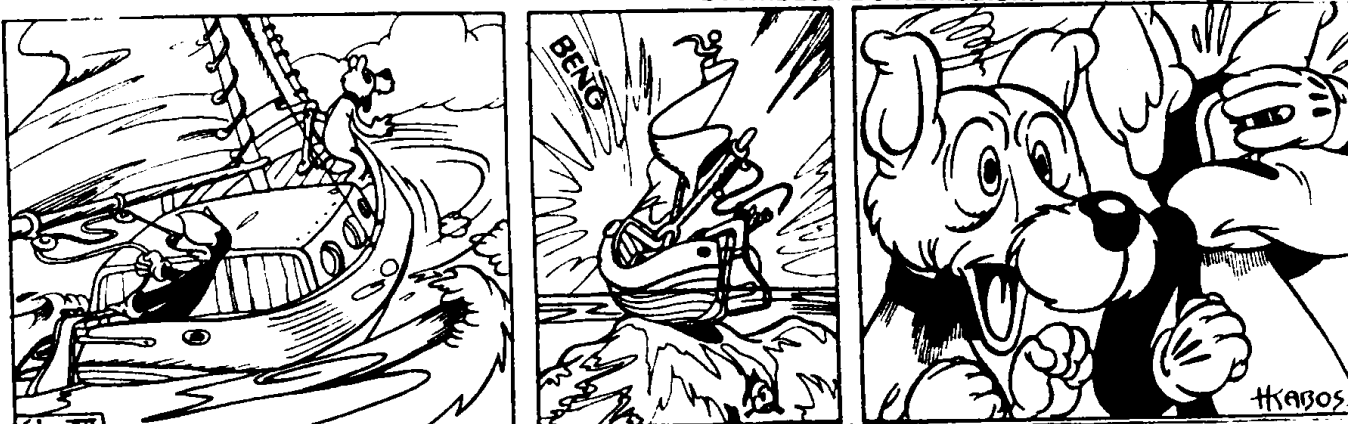
TEKKO TAKS EN DE GOUDATOL



60 — Na enige uren scherp gezeild te hebben, toemde eindelijk het bewuste eiland op, dat op de verdwenen kaart stond aangegeven als de plaats, waar het oude schip met gouden dubloenen vergaan moest zijn. Voorzichtig koerste Tekko zo dicht mogelijk langs de kust, terwijl Terry over boord keek om te zien of hij door het kristallene water het gezochte schip kon ontdekken. Maar bel oudens de talrijke riffen en koraalbanken waarvoor het Tekko telkens ver-wittigde was er niets te vinden. Juist toen zij langs dicht oerwoud weer een bocht omgingen,

zagen zij opeens de snelle witte motorboot voor zich liggen.

"Daar heb je de dief van de kaart", gilde Tekko strijdlustig. "Wat doet dat ding hier anders?" Maar voordat zij er op af konden gaan, klonk er plotseling een vreselijk geschreeuw over het water. Een oorlogskreet. En toen zij omkeken zagen zij hoe tientallen, uit boomstammen gemaakte kano's zich van de oever losmaakten en op hen afkwamen. Zij waren bemant met vreesaanjagend gestakten, versierd met fel gekleurde papagaaienveren en brede gordels van boombast. De Kanibalen.



61 — Een ogenblik stonden de beide goudjagers elkaar verbluft aan te kijken. Maar dan gilde Terry opeens: "Het is om ons te doen, Tekko. Zij komen snel hierheen. Vooruit, overstag. Hier vandaan. Ik heb geen zin om vanavond als lekkernij voor het diner van die kerels te dienen". Deze welbespraaktheid van zijn vriend dwong Tekko terstond tot handelen. Overstag dus. Hij greep het roer, trok op tijd de schoot aan en voerde de manoeuvre in een minimum van tijd, failliet uit. Maar aangezien hij alle aandacht ruimschoots

nodig had voor het zeil en het roer, kon hij niet tegelijkertijd op de riffen letten. En dat werd hun ongeluk. "B E N G", klonk het plotseling en met een hatelijk schurend geluid liep de Watertaks vast op een stukje koraalrots dat zich net even onder de waterspiegel bevond. De glillende wilden, die zagen wat er gebeurde was, pagaaien wat zij konden. En Tekko en Terry werd het bang te moede. Zij voelden zich in hun bootje als twee jonge vogeltjes in een nestje, dat zo dadelijk zou worden uitgehaald.

Ruzie

DE KABOUTERTJES waren weer eens met vakantie op Aruba.

En dat hadden ze wel verdiend, want oh oh, wat waren ze druk geweest! Kabouter Brr had de tuin schoon gemaakt en nieuwe groenten geplant. Hij had Moene Muis geholpen met het schoonmaken van zijn holletje en de vogeltjes met het zoeken naar takjes voor een nieuw nestje.

Pinkie had dadelijk voor mama Poetsje gezocht en het poppenhuis van Anneliesje en Bella opgeschilderd. Hij had boodschappen voor Opa Konijn en Zeurpiet de schilpad gedaan en had een nieuw wiel onder zijn karretje gemaakt.

EN POETSJE WAS van het ene dier naar het andere gerend. Het had geregend en er waren een heleboel dieren verkouden geworden. Twee mieren waren bijna verdrinken, een spin was een poot kwijt geraakt en Boel de hond had op een cactusblad getrapt. Poetsje gaf de een een drankje en de ander een zalfje. De spin moest getroost worden. En de zestien ondeugende muizekinderen, die ook verkouden waren, moesten voorgelezen worden. Ze had bijna geen tijd meer om haar huisje schoon te maken en dadelijk te bakken. En toen

alle dieren weer beter waren, de tuin weer schoon was en het poppenhuis weer netjes, waren ze in de snavel van Piet Pelikaan gestapt en naar Aruba vertrokken. Om uit te rusten en vakantie te houden. En Poetsje (die kon het nu eenmaal niet laten) om het huisje daar eens fijn een goede beurt te geven.

"ALS JE MAAR WEET, dat ik niet help", snauwde kabouter Brr. "Ik ben gekomen om uit te rusten en niet om te werken". "En ik ga met mijn vriendjes spelen", knikte Pinkie en wou al weg rennen. "Hé hé", zei Poetsje vlug. "Even wachten, hoor. Deze kast en die tafel moeten naar buiten en dat kan ik niet alleen". Pinkie zuchtte en keek boos. Hij gaf een ruk aan de tafel en duwde kwaad tegen de kast. "Laat dat!", snauwde Poetsje kribbig. "Hou dan ook op met schoonmaken", ergerde kabouter Brr zich. "Neel!" zei Poetsje. "Vervelend gedoe!" zei Pinkie. En toen even later de familie uit op bezoek kwam, hadden de kaboutertjes al de grootste ruzie.

"DOMOORI!" gilde Poetsje. "Uilskuiken dat je bent. Je stoot die kast tegen de muur! ik lijk wel een pakezel!" schreeuwde Pinkie terug. "De hele dag maar werken!" "Hé, stelletje domme ezels, jullie laten die kast op mijn voet val-

len", mopperde kabouter Brr ertussen door. "Je bent zelf het grootste uilskuiken, Poetsje, als je dat maar weet". Waarna Poetsje in tranen uitbarstte en naar de slaapkamer rende. Bam! Ze gooide de deur met een klap achter zich dicht.

DE UILEN KEKEN verbaasd eerst naar de kaboutertjes en toen naar elkaar. "Ze hebben ruzie", zei Chogo. "En ze schelden elkaar uit", knikte Chogina. Het bleef even stil. "En... heb jij gehoord, waarvoor ze elkaar uitscholden?" vroeg Chogo. "Ja zeker", zei Chogina verontwaardigd. "Voor uilskuikens, dat zijn onze kinderen". "Net of onze kisheren sufferds zijn. Hoe durven ze!" brieste Chogo. "Ze zijn immers net zo knap als ik, hun vader!" "En onze vrienden de ezels hebben ze ook beleedigd", zei Chogina. "Kom mee, we gaan naar huis".

EN NET TOEN kabouter Brr en Pinkie hen in de gaten kregen, keerden de uilen zich om en vlogen weg. "Hé Chogo, waar ga je naar toe? Wacht even!" riep kabouter Brr. Maar Chogo zei alleen maar Gr! en vloog met zijn snavel in de lucht verder. "Ik geloof, dat ze kwaad zijn", zei Pinkie. "Waarom zouden ze nu kwaad zijn?" verbaasde kabouter Brr zich. "Zij hoeven toch niet mee te helpen met schoonmaken?" "Nogal wiesde, dat ze boos zijn", schetterde een parkietje, dat alles gehoord en gezien had. "Jullie scholden elkaar uit voor uilskuikens en ezels. Ze voelen zich beleedigd".

OH, WAT schrokken de kaboutertjes. Ze vergaten op slag, dat ze ruzie hadden en riepen Poetsje. "Je moet je huisje later maar schoonmaken", zei kabouter Brr. "We moeten nu direct naar de uilen". En hij vertelde haar, wat er gebeurd was. "Ja ja, natuurlijk", knikte Poetsje. "Wat een geluk, dat ik nog een dadelijk gebakken heb, voordat we naar Aruba gingen. Die neem ik voor hen mee."

En even later stonden de drie kaboutertjes voor het huisje van de uilen. Wat komen jullie doen?" vroeg Chogo uit de hoogte. Maar hij kon het niet laten stiekem naar de taart te kijken. "Komen jullie soms kijken, hoe dom onze kinderen wel zijn?" vroeg Chogina kattig. Mmm, wat rook die taart lekker!

"WE EH.. HEBBEN jullie kinderen helemaal niet uitge-scholden", zei kabouter Brr verlegen. "We hebben het anders zelf gehoord", zei Chogo streng. "Ja eh... dat is mensentaal", legde Poetsje uit. "We hebben echt helemaal niet aan jullie kinderen of onze ezels-vrienden gedacht". "Neel, stel je voor!" deed ook Pinkie een duit in het zakje. "Oh, zit dat zo!" zei Chogo en keek hongerig naar de taart. "Wel, dan...", knikte Chogina en likte haar snavel af. "Dan kunnen we weer goede vriendjes zijn, he?" vroeg kabouter Brr vlug. "En samen deze taart opeten", lachte Poetsje.

En dat deden ze. Samen met de kaboutertjes smulde de hele uilenfamilie van de dadeltaart. En aan al die ruzies dacht niemand meer. Gelukkig maar, he?



Sharine Hersilia (15)



Edmaly Cleofa (16)



Aishel Hooi (17)



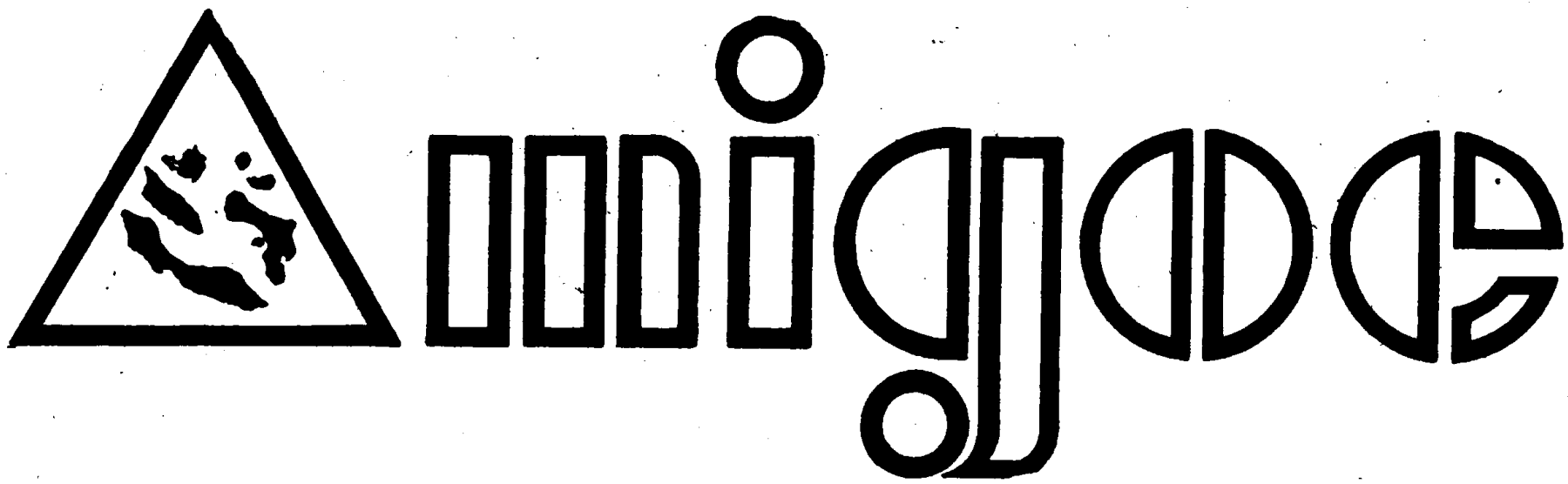
Janice Willem (17)



Rosemarie Pieter (15)



Ninoshka Sprock (16)



Jamaica continues IMF-negotiations

KINGSTON. — Jamaica will pursue its difficult negotiations with the international Monetary Fund (IMF) in an effort to obtain loans to boost its dwindling monetary reserves.

Finance Minister David Coore, who is also the Deputy Prime Minister, heads a three member delegation to Washington to hold talks with the IMF.

Earlier Jamaican efforts to obtain loans from the body failed due to the onerous conditions insisted upon by the latter, according to Prensa Latina.

Last year Jamaica obtained just 15 million dollars from the IMF, in part designed to alle-

viate the sharp drop in foreign exchange income from sugar and banana exports.

Speaking before parliament, Prime Minister Michael Manley scored IMF interference in the internal affairs of countries which, although they have every right to apply for credits from that body, find they are subjected to pressures that damage their national sovereignty.

In the Jamaica's case, there have been two rounds of negotiations with the IMF, which seems always to come up with some pretext for denying this country the credits it requires, Prensa Latina reports.

IMF demanded a currency devaluation and the elimination of programs designed to bring social and economic benefits to the Jamaican people. The Manley government roundly turned down these demands and denounced them before public opinion.

Jamaica needs 150 million dollars in convertible currency to alleviate its payments imbalance and readjust its imports of vital raw materials.

Migrants may stay

out of Surinam

PARAMARIBO — Premier Henk Arron of Surinam said he would not go to Holland for talks with Dutch welfare foundations on re-migration of Surinamese who had left for Holland before independence, our correspondent reports.

I did not send them to Holland, he told a meeting of his Surinamese National Party in Commewijne.

Mr. Arron, who said he was speaking as leader of the country's biggest party and not as Prime Minister, said those who had caused large numbers of Surinamese to leave were now taking the government to task for its failure to pursue a re-migration policy.

Public Works Minister Karamat Ali, supported Mr. Arron, saying the Surinamese in Holland should claim damages from the people who have chased them out of Surinam.

Land reform in Jamaica

KINGSTON JAMAICA — Approximately one million acres of land will be placed at the disposal of fourteen hundred families when Jamaica's rural development project goes into operation. The World Bank has approved a loan of fifteen million U.S. dollars and the Jamaica government will contribute another fifteen million dollars towards the project. A small part of the available finance will be used to assist in reorganizing the Ministry of Agriculture and another portion will be spent on building roads, water supply

systems and markets. The project is scheduled to be completed in three to four years time, and is designed to strengthen the rural economy by improving rural living standards by increasing agricultural employment and production.

KINGSTON — Prime Minister Michael Manley was invited to visit Yugoslavia by the Vice President of that country, Lazar Kolisevski who is now on an official visit here.

Modern printing plant in Cuba

GUANTANAMO, CUBA — A modern printing plant, the largest of its kind in Latin America, was opened here.

The plant, which will produce 20 million books a year, is located northeast of Guantanamo in eastern Cuba. It covers an area of more than 23 thousand square meters and is run by 11 hundred workers, more than half of whom are women.

Specialists from the German Democratic Republic worked on the 14 million 600 peso plant since March 1976.

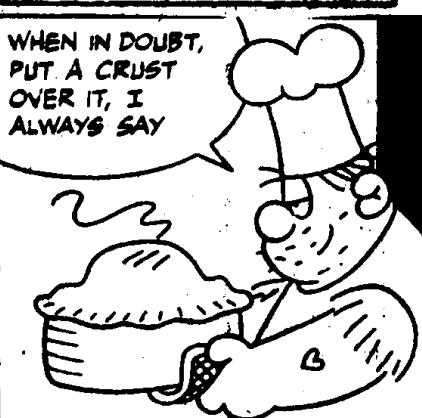
The printing complex will produce, in addition to the books, two million pamphlets and one million magazines, all using the most up-to-date technology.

The plant's annual production will equal that of 20 years during the pre-Castro period. In 1958, just one million books were printed in Cuba, whose printing industry was geared to commercial needs.

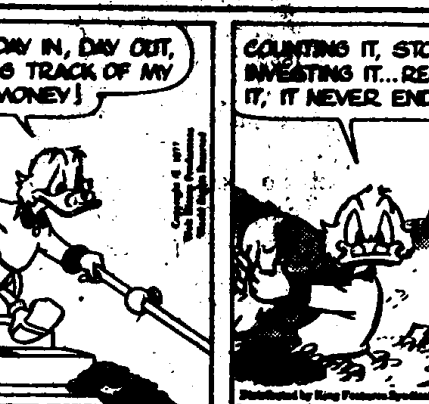
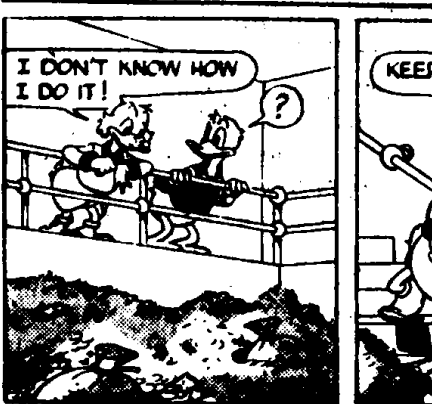
Beetle Bailey



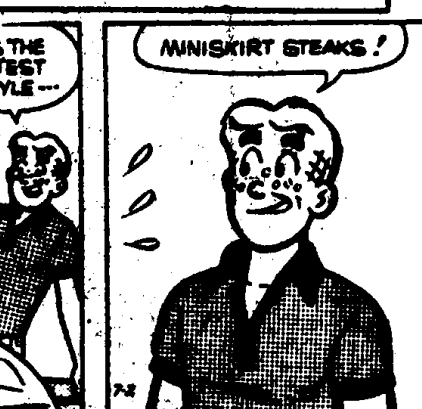
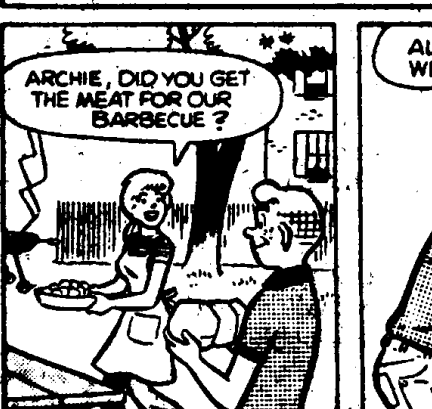
By Mort Walker



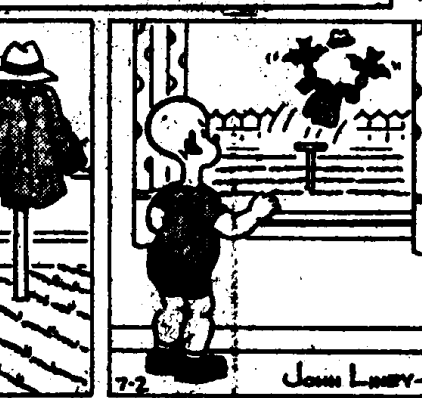
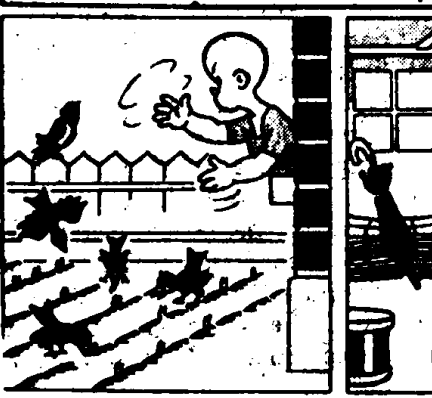
Walt Disney's DONALD DUCK



Archie



HENRY



MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Perfection

"PERFECTION consists not in doing extraordinary things.... but in doing ordinary things extraordinarily well...."

A. Arnauld

IT TAKES ALL kinds to make a world; there are those who make things happen, those who watch things happen and those who have no idea what is happening. Then there are the exceptions, those who strive for PERFECTION. However, the very Perfection of man is able to find out his own imperfection. So the employer looks for the perfect employee and does not find him; in turn, the employees look for the perfect employer and are disappointed.

Somehow, we all expect Perfection wherever we go, whether in the service we demand or the people we meet, or even the government that rules us. We demand Perfection, yet ourselves are unable to give it, in the part we play in life.

Some people say that even God was not perfect when He created this world in seven days. For after the world, He rested. Then He created Man and Wo-

man; since then no one ever rested....

Man has reached immeasurable heights in scientific achievements; yet when these complex machines fail, it is usually because of the human factor involved.

The latest great airplane disaster was not caused by mechanical failure, but by human failure. Maybe it is a lesson to remember always. We cannot be sure of ourselves no matter what profession we belong to, for we are humans and not machines; we have our weakness, our ups and down, our laughter but also our tears. If you have them, so have I. If you remember that I can also make mistakes then I too shall remember and overlook your mistakes.... For what is Life, but a short passage through Time, where we are all passengers full of complaints but at least hopefully the courage to carry on despite all odds....

And as we struggle and overcome only to find another obstacle in our way, it is wise to remember that an obstacle for the weak is a stepping stone for the strong....

Maladroit mechanic

SOUTHERN FRANCE — Here, in literal translation, is the lead paragraph of a story that appeared a couple of days ago in a regional newspaper — a story so gripping, and so French, that it deserves to be disseminated abroad:

"SAINTES — A curious personage will appear tomorrow before the sitting court of Charente-Maritime to respond to 'efforts of poisoning.' Michel Lavaud, 38 years, mechanic, is in effect accused of having wished to poison at the same time his wife and his mistress, but for completely different motives. It is this which will give to the proceedings a dimension exceptional."

"Mon Dieu! It certainly should!" I exclaimed, reading on avidly.

Lavaud led a double life, the paper reported, "and from this fact he was pulled about by contradictory sentiments." That's one way of putting it; they might also have suggested that the mechanic was a very dull tool.

I mean, how could any man with more than an eyedropper full of brain cells think that he could get away with.... Well, let readers make up their minds after I tell the story:

Lavaud, according to police, decided that his wife, Claudette, was an obstacle to his liaison with his mistress, Ginette Rousseliere. The mechanic then reached the first of several unwise conclusions: He would poison his wife.

Lavaud's wife was ill and had to take medicines with a particularly bitter taste. She therefore didn't notice the addition of small doses of arsenic.

The doses were small because Lavaud didn't want Claudette to cause suspicion. The effect of arsenic is cumulative, however, so the scheming band figured that sooner or later "the obstacle" would be removed, feet first.

Months went by. Claudette's parents, whom she lived during her illness, noticed that their daughter was always better from Monday to Friday. But on weekends, when Lavaud came to visit, Claudette suffered relapses.

"Tien!" the parents said, observing this odd phenomenon week after week after month after month. "It may be more here than in the eye!"

Claudette's parents, who, as the news story put it, "effectuated a discreet surveillance." Thus the husband, caught red-handed at the moment he was adding drops of poison to his wife's medicine.

Even dull Lavaud must have sensed that his prospects were not good at this point, because he came up with what he probably thought was an ingenious explanation: I did it, he said, because my wife, who had incurable affliction, asked to put an end to her suffering.

Not so, Claudette replied, only medical problem couldn't handle was that very dose of arsenic.

Now, what about the trees, Ginette? After hearing Lavaud's arrest, Ginette shed to the police to say, she, too, was suffering from same symptoms as Claudette.

And, sure enough, she had also been giving small doses. He hadn't wanted to kill his mistress, he said, to slow her down. A man, Lavaud decided the sick and sluggish mistress would be a faithful mistress.

Today's paper reported Lavaud was sentenced to three years in prison, partly because Claudette pleaded for her homicidal husband court, saying that she was him home as soon as possible.

My first reaction was to me that Claudette was as tall as deficient as her husband. But then I began to wonder. Back home, when Lavaud was ill, he would ask himself why wife wanted him returned? Was there an odd flavor to the cough medicine? And that bitter taste in coffee this morning....?

ROBERT YOAK

News in brief

CARACAS — The president of the University of the Andes, Pedro Rincón Gutierrez, said the United Nations to state to ward off a threat against lives of Chilean women who demanded information on missing loved ones.

SAN JOSE — Peruvian Foreign Minister Jose de la Puente and Costa Rican President Daniel Oduber analyzed state of diplomatic relations between the two countries the course of a three day by the former.

BUENOS AIRES — Belgian ambassador in O Albert, Boelaerts has expressed to the military junta government's concern over disappearance of political prisoners in that country, of a motion passed by senate of Belgium condemning all governments that violate human rights.

BUENOS AIRES — government has banned sale circulation and distribution of the book "Stories of mischievous children" by progressive French writer poet Jacques Prevert, on grounds that "the themes harmful... for children."

MEXICO CITY — secretary general of European parliament, Nord arrived in this capital to prepare the third joint session of European and Latin American lawmakers to be held here next month.

Panamanian mission

travels to U.S.

PANAMA CITY — Lt. col. Armando Contreras of the national guard general staff, will head the team which is to study the aspects of defense and coordination of a new Panama Canal treaty with the U.S. military.

Contreras will depart for Washington next week to join the large group of Panamanian negotiators who are apparently putting the final touches on the new treaty.

According to reports, Panama and the United States will assume the joint defense of the canal for the duration of the new treaty, whose deadline has been set by Panama for 1999.

The participation of the national guard will gradually increase, while that of the United States will decline until all the military bases it maintains in the canal zone under its jurisdiction since 1903 have been evacuated, it was reported.

The Southern Strategic Command operates 14 bases with 15 thousand troops, but the majority of them - 11 it has been said - must be abandoned when Panama gains full jurisdiction, three years after the signing of the new treaty.

RIO DE JANEIRO — Brazilian priests handed the national bishops conference a document denouncing the marginalization of Amazon Indians due to existing social and political conditions.

Wall Street

NEW YORK — Investors were unimpressed by the government's upward revised projection of economic growth this year and decided instead the latest rise in money supply was fresh ground to worry about interest rates.

Reacting to such fears, stock prices dropped sharply along a wide front, analysts said, although volume was relatively sluggish ahead of the three-day holiday weekend.

Few money market analysts, however, attached any significance to the Federal Reserve Board figures for the week ended June 22, which indicated that basic money supply (M-1) was up by 1.5 billion dollars and the broader aggregate (M-2) by 2.8 billion dollars.

Crossword By Eugene Sheffer

ACROSS

1 Slough
5 Italian goddess
8 Mark to let stand
12 Learning
13 Crow's call
14 A tissue
15 Seed covering
16 Most of salad
17 Charles Lamb
18 Handbook
20 Take out
22 A size of paper
26 Kind of cap
29 Bad
30 Aries
31 Uncles (dial.)
32 Abbr. on map
33 Hindu queen
34 Equip
35 Poem
36 Haley's, for one

DOWN

2 The flag of Cambridge
3 A coin of Morocco
4 Lost weight
6 Decline
7 Honor card
9 Monitor lizard
10 Herring sauce
11 Ending for cat or car
12 Rave
13 Neap, for one
14 To ogle
15 Otherwise
16 Bang
17 Lively dance
18 Emerald Isle
19 Floods
20 City in Florida
21 Youth org.
22 To swathe
23 Stone Pillar
24 A communication
25 Samuel's teacher
26 Chinese pagoda
27 Skill
28 Conger
29 Actor-author
30 Sara or Priscilla
31 Discharge
32 Ice mass
33 Arabian chieftain
34 Observed
35 Flatter servilely
36 Plumpness
37 Harem room
38 Disease of sheep
39 Relative
40 Goddess of peace
41 River to the Caspian
42 Containers
43 Grafted (Her.)
44 Portly
45 Boxing great
46 Demure

Avg. solution time: 24 min.

618 NAIL BABE
OTO OSLO ELAN
MEL WHOATHERE
BRASH FEE
BEIN ESSAY
HONORMAN TESSA
OLD EATON WIL
GLIDE MADAPPLE
EDWMA LETO
BRA UTICA
GREAT BEAR RAW
EARL STINA INA
TERM TEAL SAY

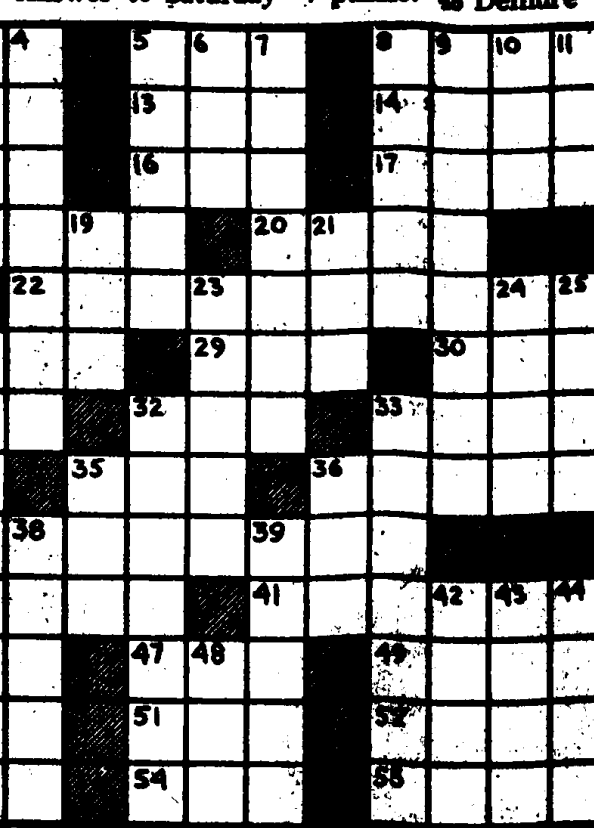
Answer to Saturday puzzle.

L C R Z N U K X B K N U K M K V X U P U

P Q B X V V Z N B Q C E E M U R C V V L B M

Saturday Cryptogquip — MULLED WINE WILL REMUSE

ABSTEMIOUS OLD AUNT.



CRYPTOQUIP

L C R Z N U K X B K N U K M K V X U P U
P Q B X V V Z N B Q C E E M U R C V V L B M
Saturday Cryptogquip — MULLED WINE WILL REMUSE
ABSTEMIOUS OLD AUNT.

© 1977 King Features Syndicate, Inc.
Today's Cryptogquip clue: Z equals O

The Cryptogquip is a simple substitution cipher in which each letter used stands for another. If you think that X equals O, it will equal O throughout the puzzle. Single letters, short words, and words using an apostrophe can give you clues to locating vowels. Solution is accomplished by trial and error.